Міністерство освіти і науки України
Запорізький національний університет



О.В. Тєлкова

ІСПАНСЬКА МОВА

Навчально-методичний посібник
з розвитку іншомовної комунікативної компетенції
здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Міжнародні відносини» освітньо-професійної програми «Країнознавство» спеціалізації «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»

Затверджено
вченою радою ЗНУ
Протокол № від

Запоріжжя
2024

УДК 811.134.2’272(075.8)
Т 134

Тєлкова О.В. Іспанська мова : навчально-методичний посібник з розвитку іншомовної комунікативної компетенції здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Міжнародні відносини» освітньо-професійної програми «Країнознавство» спеціалізації «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії». Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2024. 134 с.

Основною метою навчально-методичного видання є подальший розвиток іншомовної комунікативної компетенції фахівців з країнознавства, здатних розв’язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми професійної діяльності.

Навчально-методичний посібник укладено відповідно до силабусу навчальної дисципліни «Іспанська мова» для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра (ІІІ курс). До видання включено 20 уроків, які уніфіковані за структурою і включають теоретичний блок, сучасні інформативні автентичні тексти, відео- та аудіозаписи, комплекс мовних і мовленнєвих вправ і завдань, що відповідають усім програмним вимогам.

Навчально-методичний посібник адресується здобувачам ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Міжнародні відносини», які навчаються за освітньо-професійною програмою «Країнознавство» і вивчають іспанську мову як другу іноземну. Видання також може бути використано вчителями іспанської мови різних закладів освіти.

Рецензент *О.А. Каніболоцька, докт. пед. наук, доцент, завідувач кафедри викладання другої іноземної мови*

Відповідальний за випуск *О.В. Тєлкова, канд. філол. наук, доцент, в. о. завідувача кафедри романської філології і перекладу*

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА 4
LECCIÓN 1 6
LECCIÓN 2 12
LECCIÓN 3 17
LECCIÓN 4 23
LECCIÓN 5 30
LECCIÓN 6 38
LECCIÓN 7 44
LECCIÓN 8 50
LECCIÓN 9 56
LECCIÓN 10 62
LECCIÓN 11 68
LECCIÓN 12 72
LECCIÓN 13 76
LECCIÓN 14 80
LECCIÓN 15 83
LECCIÓN 16 88
LECCIÓN 17 93
LECCIÓN 18 100
LECCIÓN 19 106
LECCIÓN 20 110
ANEXO 115
РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА 132
ВИКОРИСТАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ 132

ПЕРЕДМОВА

Курс «Іспанська мова» належить до циклу дисциплін вільного вибору здобувачів у межах спеціальності. Він є складовою частиною підготовки фахівців з країнознавства, здатних розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми професійної діяльності у сфері міжнародних відносин та країнознавства або у процесі навчання. Даний курс сприяє підготовці висококваліфікованих фахівців, оскільки дає можливість здобути мовну, мовленнєву та соціокультурну компетенції для здійснення академічної та професійної діяльності.

Метою вивчення навчальної дисципліни «Іспанська мова» є формування у здобувачів полікультурної компетенції на базі інтегрованого використання другої іноземної мови з опорою на володіння англійською та українською мовами. Прагматичний аспект підготовки фахівця, який володіє двома іноземними мовами, зумовлюється реаліями сучасного суспільства: розширенням міжнародних зв'язків, якісною зміною характеру відносин між країнами, інтернаціоналізацією всіх аспектів життя.

Основними завданнями викладання дисципліни «Іспанська мова» відповідно до силабусу є формування і розвиток мовної та мовленнєвої компетенцій з іспанської мови як другої іноземної; розвиток соціокультурної компетенції здобувачів на основі вивчення історії, культури та традицій Іспанії та іспаномовних країн; розвиток у здобувачів навичок використання іспаномовних інтернет-ресурсів, довідкової літератури, словників для самостійної пошукової, творчої роботи.

Після опанування курсу здобувачі повинні

Знати:

- фонетичні особливості сучасної іспанської мови;
- граматичні явища відповідно до загальноєвропейських рівнів B1-B2;
- лексичні одиниці з соціально-культурної та побутової сфер спілкування у рамках пройденої тематики.

Вміти:

- сприймати на слух і розуміти автентичні аудіо та відеозаписи іспанською мовою (рівень B1-B2);
- при роботі з автентичними текстами – розуміти основний зміст та вміти виділяти тему, головну думку;
- робити усні повідомлення із засвоєної тематики;
- передавати зміст прослуханого чи прочитаного тексту іспанською мовою, застосовуючи вивчені структурні елементи мовлення;
- вести бесіду за знайомою тематикою із заданої ситуації, а також бути готовими до проведення спонтанної бесіди;
- писати твори на задану або вільну тему.

Посібник укладено відповідно до силабусу навчальної дисципліни «Іспанська мова» для студентів третього року навчання. Тематика розділів

відповідає загальноєвропейським рівням B1-B2. До структури видання включено 20 уроків.

Структура кожного уроку включає:

- теоретичний блок, який містить коротку інформацію про лексичні або граматичні явища сучасної іспанської мови;
- базовий текст, укладений на основі сучасних оригінальних джерел, що включає найбільш значущу фактологічну та культурну інформацію, та завдання на контроль розуміння змісту тексту;
- вправи та завдання для формування іншомовної комунікативної компетенції з іспанської мови;
- посилання на автентичні відео- та аудіозаписи.

Наприкінці видання розміщено Додаток з автентичними ілюстративними матеріалами. Здобувачі можуть використовувати його для самостійної роботи.

Посібник може бути корисним студентам, які вивчають іспанську мову як першу іноземну. Видання може бути використано вчителями іспанської мови різних закладів освіти.

Позначки, що супроводжують вправи та завдання:

 теоретичні відомості

 робота з текстом

 завдання з аудіювання

 завдання до відеозаписів

 завдання креативного характеру

 важлива інформація, яку слід запам’ятати

LECCIÓN 1

PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO (ПРОСТИЙ ЗАВЕРШЕНИЙ МИНУЛИЙ ЧАС)

В іспанській мові pretérito indefinido або pretérito perfecto simple правильних (типових) дієслів утворюється додаванням закінчень до основи:

	trabajar	comer	vivir
Yo	trabajé	comí	viví
Tú	trabajaste	comiste	viviste
Él, ella, usted	trabajó	comió	vivió
Nosotros, -as	trabajamos	comimos	vivimos
Vosotros, -as	trabajasteis	comisteis	vivisteis
Ellos, ellas, ustedes	trabajaron	comieron	vivieron

Дієслова, які відхиляються від норми, набувають таких змін:

третя особа однини і множини			IV. -ducir -c- → -j- всі особи	V. -car: -c- → -qu- -gar: -g- → -gu- -zar: -z- → -c- -guar: -u- → -ü- перша особа однини
I. e- → -i- перед -ió, -ie	II. o- → -u- перед -ió, ie dormir morir	III. -uir -i- → -y-		
Pedir pedí pediste pidió pedimos pedisteis pidieron	*Dormir* dormí dormiste durmió dormimos dormisteis durmieron	*Construir* construí construiste construyó construimos constuisteis construyeron	*Conducir* conduje condujiste condujo condujimos condujisteis condujeron	aparcar – aparqué llegar – llegué comenzar – comencé averiguar - averigüé

До першої групи відносяться також дієслова: *preferir (надавати перевагу), divertir (розважати), sentir (жалкувати), servir (подавати, обслуговувати, накривати стіл), medir (вимірювати), vestir (одягати), freír (смажити), impedir (заважати), despedir (звільняти, проводжати), seguir (продовжувати, наслідувати), perseguir (переслідувати), elegir (вибирати), corregir (виправляти).*

До третьої групи відносяться також дієслова: *caer (падати), concluir (завершувати, укладати, робити висновки), contribuir (допомагати, робити*

внесок), incluir (включати, додавати), distribuir (розподіляти), influir (впливати), disminuir (зменшувати).

До четвертої групи відносяться також дієслова: *traducir (перекладати), producir (виробляти), reducir (скорочувати), introducir (вводити), reproducir (відтворювати).*

До п'ятої групи відносяться також дієслова: *arrancar (запускати, відірвати), tocar (торкатися, грати), atacar (атакувати, нападати), explicar (пояснювати), dedicar (присвячувати), equivocarse (помилятися), publicar (публікувати), convocar (скликати), acercar (наближати), pagar (платити), negar (заперечувати), rogar (просити, благати), obligar (примусити, зобов'язати), colgar (вішати), fregar (мити, витирати), regar (поливати), empezar (починати), organizar (організувати), amenazar (погрожувати), rechazar (відмовлятися), abrazar (обіймати), almorzar (обідати), alcanzar (досягати), apaciguar (заспокоювати), atestiguar (засвідчити, підтверджувати).*

Дієслово *reír* і його похідні *reírse, sonreír* мають наступні форми:

reír (сміятися)	reírse (розсміятися)	sonreír (посміхатися)
reí	me reí	sonreí
reíste	te reíste	sonreíste
rio	se rio	sonrio
reímos	nos reímos	sonreímos
reísteis	os reísteis	sonreísteis
rieron	se rieron	sonrieron

Pretérito indefinido вживається для позначення минулої закінченої дії або декількох дій, які відбулись у певний відрізок часу і не мають зв'язку з моментом мовлення, наприклад:

Anoche llovió mucho. – Вчора ввечері йшов сильний дощ.

Ayer estuve en el cine. – Вчора я був у кіно.

Cristóbal Colón descubrió América en 1492. – Христофор Колумб відкрив Америку у 1492 році.

El fin de semana pasado estuvimos en Barcelona: paseamos por las Ramblas, admiramos el espectáculo de la Fuente Mágica de Montjuic, cenamos en el restaurante. – Минулі вихідні ми провели у Барселоні: гуляли по пішохідному бульвару Рамблас, помилувались дивовижним шоу фонтану Монтжуік, повечеряли у ресторані.

Запам'ятайте часові маркери, що визначають вживання pretérito indefinido:

ayer – вчора

anteayer – позавчора

anoche – вчора ввечері
la semana pasada – минулого тижня
el lunes/mes/año pasado – минулого понеділка/місяця/року
en octubre/en invierno – у жовтні/взимку
en 1945 – у 1945
el otro día – тоді
hace 2 días/3 semanas/4 meses/5 años – 2 дні/3 тижні/4 місяці/5 років тому

TAREAS

I. Pon los verbos regulares en la forma apropiada de pretérito indefinido:

1. El 18 de julio de 1936 (empezar) _____ la Guerra Civil en España.
2. ¿El año pasado (pasar, vosotros) _____ las vacaciones en Italia?
3. El mes pasado (acabar) _____ las clases.
4. ¿Por qué vosotras no me (saludar) _____ ayer?
5. Mi primer hijo (nacer) _____ en 2005.
6. Anoche los hijos (volver) _____ tardísimo.
7. Yo no (comprender) _____ vuestra pregunta.
8. ¿Tú (ver) _____ a tus parientes en Madrid?
9. Ayer el precio de la gasolina (subir) _____ otra vez.
10. ¿(Recibir, usted) _____ el mensaje que le (mandar, yo) _____?

II. Pon los verbos irregulares en la forma apropiada de pretérito indefinido:

1. El 20 de noviembre de 1975 (morir) _____ Francisco Franco.
2. Ella (leer) _____ el Quijote a los 15 años.
3. Muchos de ellos (preferir) _____ callarse y no decir tonterías.
4. Gaudí (morir) _____ atropellado por un tranvía.
5. El niño (pedir) _____ el regalo a sus padres.
6. Él (conducir) _____ toda la noche para llegar a tiempo.
7. Le (explicar, yo) _____ a Juan lo sucedido.
8. Yo no (alcanzar) _____ mi meta en absoluto.
9. Yo (aparcar) _____ mi coche cerca del supermercado.
10. Yo (llegar) _____ a tiempo a la estación.

III. Pon los verbos en las frases en pretérito indefinido haciendo los cambios necesarios:

1. El empeado trabaja cinco días por semana.
2. Hoy me siento algo cansado.
3. Juan nos cuenta una bonita historia.

4. Esta muchacha ríe cuando ve algo divertido.
5. No conozco nada igual.
6. Estos dos días nieva bastante.
7. María siente un dolor en la pierna.
8. Laura no reconoce mi voz.
9. Este año ellos destruyen el edificio antiguo y construyen uno nuevo.
10. Juan mide la habitación antes de comprar los muebles.

IV. Pon los verbos en pretérito indefinido o pretérito perfecto según el contexto:

1. Este año (llover) _____ muchísimo.
2. Hace 15 días (nosotros, pasar) _____ por Málaga.
3. Hace 5 minutos que (salir) _____ Juan.
4. ¿(Estar, tú) _____ alguna vez en Chile?
5. Anteayer mi hijo me (escribir) _____ un mensaje.
6. Alonso (vivir) _____ 5 años en Brasil.
7. Hoy (comprar, yo) _____ la chaqueta para mi padre.
8. En 1991 Ucrania (proclamar) _____ su independencia.
9. Ayer los niños (dormirse) _____ muy rápidamente.
10. Este fin de semana (nosotros, ver) _____ una película española sin subtítulos.

V. Lee el texto y redacta 10 preguntas para su contenido. Consulta el mapa de España que está en el Anexo:



ESPAÑA

España está situada al Suroeste de Europa y ocupa casi toda la Península Ibérica. Le pertenecen además, las islas Baleares en el Mediterráneo y las islas Canarias, en el Océano Atlántico. La superficie de España es de 505 370 km². Tiene una población de más de 47 millones de habitantes.

España es un país marítimo. Sus costas están bañadas por el mar Mediterráneo (al este), por el océano Atlántico (al oeste) y el mar Cantábrico (al norte).

Al Norte limita con Francia y Andorra. Está separada de estos países por los Pirineos. Al oeste, limita con Portugal. Separa a España de África el estrecho de Gibraltar, que tiene una anchura de unos 14 km.

Por su relieve España es uno de los países más montañosos de Europa. La Meseta Central española ocupa la parte principal de la Península. Las montañas más altas del país son la Sierra Nevada en el Sur de España con el punto culminante de la Península, el pico de Mulhacén (3.478 metros sobre el nivel del mar). Al Norte se encuentran los Pirineos, que forman una frontera natural con Francia. El punto más alto de España es el volcán Teide (3.718 metros sobre el nivel del mar) que se encuentra en la isla de Tenerife (las Islas Canarias).

Muchos ríos atraviesan el territorio español. El Tajo, el Duero, el Guadiana y el Guadalquivir desembocan en el Atlántico. De ellos sólo es navegable el Guadalquivir. El mayor río que desemboca en el mar Mediterráneo es el Ebro.

El clima en España es templado y muy variado: seco y frío en la parte central de la Península, cálido en las costas del Este y Sur, húmedo en el Norte.

El subsuelo de España es muy rico en minerales. Posee cobre, hierro, plomo, mercurio, zinc, wólfram, pero importa carbón y petróleo. Sin embargo, España no tiene una industria muy desarrollada, es un país agrícola-industrial. Ocupa el primer lugar en el mundo por la producción de aceite de oliva y el tercero por la de vino. Exporta frutas, verduras, vinos, minerales.

La capital de España es Madrid, que tiene más de 3 millones de habitantes. Es una ciudad muy hermosa, bastante moderna. Las ciudades más importantes son Valencia, Málaga, Salamanca, Toledo (la antigua capital del país) y Barcelona, primer puerto no sólo de España, sino también del mar Mediterráneo.

Administrativamente España está dividida en 17 autonomías: Andalucía, Aragón, el Principado de Asturias, Baleares, Canarias, Cantabria, Castilla La Mancha, Castilla y León, Cataluña, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia, La Rioja, Madrid, Murcia, Navarra, País Vasco. Además, a España pertenecen las ciudades de Ceuta y Melilla en África, en el territorio de Marruecos. La lengua oficial es el castellano, aunque existen en las autonomías nacionales zonas bilingües (gallego, vasco, catalán).

Hoy en día España es una monarquía parlamentaria con el rey Felipe VI a la cabeza.

VI. Completa la información que sigue con los datos del texto:

España es un país que es miembro de la _____. Su forma de gobierno es _____, con _____ como el jefe de Estado.

El territorio de país está organizado en _____ comunidades autónomas y _____ ciudades autónomas, en África. España está situada al _____ de Europa, en la Península _____. La superficie de España es de _____km², dónde viven alrededor de _____ habitantes.

España es un país _____, porque sus costas se bañan por el mar Mediterráneo, por el océano Atlántico y el mar Cantábrico.

Al Norte España limita con _____ y _____ y al oeste, limita con _____. España está separada de África por el estrecho de _____.

Por su relieve España es uno de los países más montañosos de Europa: las montañas más altas del país son la _____ en el Sur, y al Norte se encuentran los _____, que forman una frontera natural con _____. Debido al relieve, los ríos de España son bastante escaseos y no muy anchos: sólo el_____ es navegable.

El clima en España es _____: seco y frío en la parte central de la Península, cálido en las costas del Este y Sur, _____ en el Norte.

VII. Completa cada frase con las palabras apropiadas:

1. El clima en España en general es templado, pero en Norte es _____ debido a las montañas.
2. En España se consumen y se exportan muchos mariscos, porque dos mares y el océano _____ sus costas.
3. Muchos ríos _____ el territorio español pero sólo Guadalquivir es navegable.
4. En monarquía parlamentaria, el Rey está _____ del estado, pero también hay un presidente.
5. En los países _____ la pesca es muy desarrollada y practicada casi por todo el territorio.
6. La _____ Central española ocupa la parte principal de la Península Ibérica.
7. Los Pirineos están en el Norte de España y forman la _____ del país con Francia.
8. Los ríos de España _____ en el Océano Atlántico.



VIII. Ve el vídeo https://www.youtube.com/watch?v=lLDlyN84ZbI&t=2s y responde a las preguntas siguientes:

1. ¿Qué parte de la Península Ibérica ocupa España?
2. ¿Qué territorios posee España en África?
3. ¿En cuántas provincias está dividido el territorio de España?
4. ¿Dónde se hablan las lenguas cooficiales?
5. ¿Cuáles son las ciudades más grandes de España?
6. ¿Quién está a la cabeza del Gobierno de España?
7. ¿Desde qué año pertenece España a la Unión Europea?
8. ¿Qué religión predomina en España?
9. ¿Qué hora es ahora en España?



IX. Escucha el himno de España: https://www.youtube.com/watch?v=zi6VIw2GgkE. ¿Qué impresiones te da? ¿Cuáles son las emociones que sientes escuchándolo?



X. Prepara el relato sobre España (12-15 frases) utilizando los materiales de la lección. Puedes utilizar también los recursos de internet.

LECCIÓN 2



PRETÉRITO INDEFINIDO (ПРОСТИЙ МИНУЛИЙ ЧАС)



Запишіть у зошит і запам’ятайте форми дієслів індивідуальної дієвідміни:

andar	anduve, anduviste, anduvo, anduvimos, anduvisteis, anduvieron
caber	cupe, cupiste, cupo, cupimos, cupisteis, cupieron
dar	di, diste, dio, dimos, disteis, dieron
decir	dije, dijiste, dijo, dijimos, dijisteis, dijeron
estar	estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron
haber	hubo
hacer	hice, hiciste, hizo, hicimos, hicisteis, hicieron
ir, ser	fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron
oír	oí, oíste, oyó, oímos, oísteis, oyeron
poder	pude, pudiste, pudo, pudimos, pudisteis, pudieron
poner	puse, pusiste, puso, pusimos, pusisteis, pusieron
querer	quise, quisiste, quiso, quisimos, quisisteis, quisieron
saber	supe, supiste, supo, supimos, supisteis, supieron
tener	tuve, tuviste, tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron
traer	traje, trajiste, trajo, trajimos, trajisteis, trajeron
venir	vine, viniste, vino, vinimos, vinisteis, vinieron
ver	vi, viste, vio, vimos, visteis, vieron

Зверніть увагу, що похідні від деяких дієслів мають такі самі форми, наприклад, *componer – compuse*, *retener – retuve*, *prevenir – previne*.

Зверніть також увагу на те, що дієслово *haber* має тільки одну форму *hubo* (третя особа однини):

Ayer hubo un terremoto. – Вчора стався землетрус.

TAREAS

I. Pon los verbos de conjugación individual en la forma apropiada de pretérito indefinido:

1. Los niños (ir) _____ al parque.
2. Jesús (ponerse) _____ los pantalones al revés.
3. No (caber) _____ todos en el coche.
4. Durante aquel fin de semana (haber) _____ cuatro accidentes.
5. Ella no (saber) _____ responder a las preguntas del profesor.
6. Él no (decir) _____ nada de eso.
7. El año pasado Pascual no (querer) _____venir a nuestra fiesta.
8. No (oír, yo) _____ nada ayer. ¿Qué pasó?
9. No te llamé por teléfono porque no (poder) _____.
10. ¿(Tener, vosotros) _____ el tiempo para visitar el centro de la ciudad?
11. ¿Ayer (estar, tú) _____ con Margarita?
12. ¡Oye! La semana pasada la profesora no (venir) _____ a clase. ¿Verdad?
13. El camarero (traernos) _____ la comida que reservamos.
14. Ayer mi marido (hacerme) _____ una cena romántica.
15. La excursión del fin de semana pasado (ser) _____ una maravilla.
16. Hace unos años (ir, ellos) _____ de vacaciones a Cádiz.
17. Andrés, Mariano y yo (andar) _____ por el centro de Segovia durante toda la mañana. ¡Es una ciudad preciosa!

II. ¿De qué persona se trata? Completa el ejercicio con los pronombres personales adecuados:

1. _____ fuisteis a su casa ayer pero _____ no abrió la puerta.
2. _____ comimos paella con la familia el sábado pasado.
3. ¿Cuándo _____ visitaste Madrid?
4. _____ compré un ordenador el mes pasado pero no sé cómo funciona.
5. _____ quisieron pedir pizza para cenar.
6. _____ estuvo bailando toda la noche en la discoteca.
7. _____ le mandé un correo electrónico ayer por la tarde.
8. _____ dijo que no tiene ropa de color azul.
9. _____ celebraron su cumpleaños en el mejor restaurante de la ciudad.
10. ¿Qué ciudad _____ visitasteis el año pasado?

III. Responde a estas preguntas sobre tus acciones en el pasado:

1. ¿Cuándo fue la última vez que hiciste un viaje?
2. ¿Qué ropa te pusiste ayer?
3. ¿Qué hiciste el sábado pasado?
4. ¿Qué cenaste anoche?
5. ¿A qué hora te levantaste el domingo pasado?
6. ¿Cuándo fue la última vez que tomaste helado?

7. ¿Cuál fue la primera vez que viste una película en versión original?
8. ¿A quién le enviaste tu último mensaje?
9. ¿Cuándo fue la primera vez que hablaste español con un nativo?
10. ¿Cuál fue la primera palabra de español que aprendiste?

IV. Lee el texto sobre una breve historia de España y haz 10 preguntas sobre su contenido:



LA HISTORIA DE ESPAÑA: UN RECORRIDO A TRAVÉS DE LOS SIGLOS

La historia de España es una rica mezcla de culturas, conquistas y cambios políticos que han dado forma a la nación que conocemos hoy en día. Desde la antigüedad hasta la época contemporánea, España ha experimentado una serie de eventos significativos que han dejado una huella duradera en su identidad.

La historia temprana de España está marcada por la influencia de los romanos. En el siglo III a. C., los romanos conquistaron la Península Ibérica y establecieron la provincia de Hispania. Durante varios siglos, los romanos dejaron su legado a través de infraestructuras como carreteras y acueductos, así como mediante la propagación del latín, que evolucionó con el tiempo en la lengua española actual.

Sin embargo, la Edad Media trajo consigo cambios cruciales. En el año 711, los musulmanes cruzaron el estrecho de Gibraltar y establecieron el Califato de Córdoba en lo que se conoció como Al-Ándalus. Durante este período, hubo un florecimiento de la ciencia, la arquitectura y la cultura, con obras como la Mezquita – Catedral de Córdoba y el Alcázar de Sevilla que todavía perduran como testimonio de esa era.

La Reconquista, una lucha de varios siglos, marcó la recuperación gradual de territorios peninsulares por parte de los reinos cristianos. En 1492, un año emblemático en la historia de España, los Reyes Católicos, Isabel y Fernando, completaron la Reconquista al tomar el último reino musulmán, Granada. Ese mismo año, Cristóbal Colón partió en su primer viaje a América, lo que inauguró una nueva era de exploración y colonización.

La época de los Habsburgo y los Borbones trajo consigo un poderoso imperio global, pero también desafíos políticos y económicos. En el siglo XVIII, la Guerra de Sucesión Española desencadenó una reorganización de la monarquía y marcó el ascenso de la Casa de Borbón al trono español.

El siglo XIX fue testigo de agitación política y social. Las Guerras Napoleónicas tuvieron un impacto profundo en España, y se alternaron períodos de inestabilidad política con intentos de modernización. Finalmente, el siglo XX trajo consigo la dictadura de Francisco Franco, que duró casi cuatro décadas y dejó una profunda huella en la sociedad española.

La muerte de Franco en 1975 marcó un hito crucial en la historia de España. Bajo la dirección del Rey Juan Carlos I, se inició una transición hacia la democracia,

culminando en la aprobación de la Constitución de 1978. Desde entonces, España ha experimentado un crecimiento económico significativo, una mayor integración en la Unión Europea y un enriquecimiento cultural a través de su diversidad regional.

En resumen, la historia de España es un viaje fascinante a través de los siglos, marcado por momentos de conquista, intercambio cultural, agitación política y evolución. Cada período ha contribuido a forjar la identidad única de España como una nación vibrante y diversa.

V. Revela en el texto los verbos en pretérito indefinido y presenta sus infinitivos.

VI. Pon los verbos entre paréntesis en pretérito indefinido y lee el texto:



EL DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA

El 3 de agosto de 1492 Colón (iniciar) _____ su viaje saliendo del puerto de Palos de la Frontera en Huelva. La expedición de tres naves (llegar) _____ a una pequeña isla de las Antillas el 12 de octubre. Durante mucho tiempo Colón (seguir) _____ creyendo que había llegado a Asia por la ruta occidental, pero en realidad se había encontrado con la existencia de un continente desconocido en Europa: América.

Cristóbal Colón, en representación de los Reyes Católicos de España, (realizar) _____ cuatro famosos viajes desde Europa a América en 1492, 1493, 1498 y 1502. Como consecuencia inmediata la llegada de Colón a América (abrir) _____ paso a la llamada conquista de América y su posterior colonización por parte de la monarquía española. Las grandes civilizaciones americanas, como la Civilización Mesoamericana y la Civilización Andina, (ser) _____ destruidas.

Como consecuencia de las enfermedades que los europeos (llevar) _____ consigo (viruela, tifus, fiebre amarilla, etc.) (producirse) _____ un colapso de la población americana que algunos estudios han estimado en la muerte de hasta 95% del total. La población sobreviviente (ser) _____ sometida por los europeos y sus descendientes. Los europeos también (secuestrar) _____ en Africa subsahariana alrededor de 60 millones de personas que (ser) _____ reducidos a la esclavitud y llevados forzadamente a América. Desde entonces en América Latina (imponerse) _____ obligatoriamente los idiomas español y portugués y la religión católica y (generarse) _____ una población con altos niveles de mestizaje genético y cultural entre pueblos originarios, africanos subsaharianos, y españoles o portugueses.

La principal riqueza generada por las colonias españolas y portuguesas en América (ser) _____ la extracción del oro y la plata. Otra importante consecuencia de la llegada de los europeos a América, (ser) _____ la difusión mundial de los alimentos que habían sido desarrollados por las culturas americanas y que hoy se estima constituyen el 75% de los alimentos consumidos por

la Humanidad, entre ellos el maíz, la papa, la batata, la calabaza, el tomate, el chocolate, la vainilla, los ajíes, la palta. Otros productos importantes desarrollados en América son la goma, el tabaco, etc.

La llegada de Colón a América (causar) _____ también una gran expansión de la navegación y el comercio entre pueblos que (volverse) _____ mundial.

VII. Escucha la canción de Jennifer López "¿Qué hiciste? https://www.youtube.com/watch?v=lBuYHAT7YAY&list=PLYYn8ySg7EASTYFp0joBEEkAlIug049Oj&index=5 y encuentra los verbos en pretérito indefinido. Presenta después sus infinitivos.

VIII. Ve el vídeo sobre España https://www.youtube.com/watch?v=HzFDgCOnVGI y presenta los 10 datos sobre el país que te parecieron más interesantes.

IX. Observa el cuadro "Primer desembarco de Cristóbal Colón en América" del pintor Puebla y Tolín, Dióscoro Teófilo que está en el Museo del Prado (está en el Anexo). Describe los sentimientos de los españoles que pisaron la tierra después de meses de viaje.

LECCIÓN 3

PRETÉRITO IMPERFECTO DE INDICATIVO (ПРОСТИЙ НЕЗАВЕРШЕНИЙ МИНУЛИЙ ЧАС)

В іспанській мові pretérito imperfecto утворюється додаванням закінчень до основи дієслова:

	cantar	leer	vivir
Yo	cantaba	leía	vivía
Tú	cantabas	leías	vivías
Él, ella, usted	cantaba	leía	vivía
Nosotros, -as	cantábamos	leíamos	vivíamos
Vosotros, -as	cantabais	leíais	vivíais
Ellos, ellas, ustedes	cantaban	leían	vivían

Дієслова *ser, ver, ir* мають особливі форми, які слід запам'ятати:

SER	IR	VER
era	iba	veía
eras	ibas	veías
era	iba	veía
éramos	íbamos	veíamos
erais	ibais	veíais
eran	iban	veían

Pretérito imperfecto вживається для:

1) опису стану людей або речей (фізичного або емоційного стану, віку, погоди і т. ін.), наприклад:

La casa de mi abuela era muy pequeña. – Будинок моєї бабусі був дуже маленький.

Su abuela tenía 93 años cuando murió. – Його бабусі було 93 роки, коли вона померла.

No hacía frío, tampoco llovía. – Було не холодно, також не було дощу.

2) позначення рутинних або повторюваних дій, які відбуваються з певною систематичністю, наприклад:

Cuando era joven íbamos al cine cada sábado. – Коли він був молодий, ми ходили у кіно кожної суботи.

De ordinario por la mañana tomaba una taza de café y un bocadillo. – Зазвичай вранці він випивав чашку кави з бутербродом.

Mi colega siempre llegaba tarde a las reuniones. – Моя колега завжди запізнювалась на збори.

3) вираження тривалої дії, на фоні якої відбуваються інші, вже завершені дії, наприклад:

Veía la tele cuando de repente llamaron a la puerta. – Вона дивилась телевізор, коли раптом постукали в двері.

Hoy Juan me ha llamado cuando yo desyunaba. – Сьогодні Хуан подзвонив мені, коли я снідав.

Estabamos en la clase cuando entró la profesora. – Ми були в класі, коли увійшла викладачка.

Запам'ятайте часові маркери, що визначають вживання pretérito imperfecto:

cada día – кожного дня
una vez a la semana – один раз на тиждень
siempre/nunca/casi nunca – завжди/ніколи/майже ніколи
normalmente (de ordinario) – зазвичай
antes – раніше
de niño – у дитинстві
en la juventud – у молодості

TAREAS

I. Pon los verbos en la forma apropiada de pretérito imperfecto:

1. La casa de mis abuelos (estar) _____ cerca de la playa.
2. Antes no me (gustar) _____ el pescado, pero ahora sí.
3. Jorge (viajar) _____ a España con su mamá todos los años.
4. Yo (escuchar) _____ la música latina para aprender un poco más sobre esa cultura.
5. Los aztecas (alimentarse) _____ de maíz y frijol.
6. De pequeños (soler, nosotros) _____ ir de vacaciones al mar.
7. Los mayas (tener) _____ un calendario de diecicho meses.
8. Nosotros (coger) _____ el mismo autobús para ir a casa.
9. Antes el avión (salir) _____ a las 8 y media.
10. Los celtas (vivir) _____ en el centro y norte de la Península Ibérica.
11. Yo (ir) _____ a salir cuando vino María.
12. Antes, siempre (ver, yo) _____ a esa mujer en el mercado.
13. ¿Adónde (ir, vosotros) _____ por la tarde?
14. Cuando vivíamos en Asturias, (ser) _____ muy felices.
15. Mientras la niña (jugar) _____, su padre (ver) _____ la tele.

II. Relaciona los fragmentos para formar frases con sentido:

1. Estudiaba mucho…	a. y estaba muy delgada
2. En el recreo…	b. que se llamaban Veloz y Eli
3. Tenía dos tortugas pequeñas…	c. y bailaba súper bien
4. Me encantaba escribir cuentos…	d. y tenía muy buenas notas
5. Me gustaba ir a ballet…	e. jugaba con los chicos
6. Comía muchos dulces…	f. pero nunca la tocaba
7. Teníamos una guitarra en casa…	g. que solo leía mi madre

III. Completa el texto con el pretérito imperfecto de los siguientes verbos:
hacer encantar ser llevar tener (x2) vivir regresar sacar ir (x2) estar
Cuando Miriam **a)** _____ quince años, era una chica bajita y morena, que **b)** _____ el pelo corto y rizado.
c) _____ con su familia en una casa en Triana, un barrio de Sevilla. Su madre **d)** _____ enfermera y su padre **e)** _____ una empresa particular. Miriam **f)** _____ a un colegio que **g)** _____ muy cerca de su casa; le **h)** _____ estudiar y **i)** _____ muy buenas notas. Por la tarde, después del colegio, Miriam **j)** _____ a clase de ballet con tres amigas de su clase. Luego, **k)** _____ a casa y **l)** _____ los deberes.

IV. Ve el vídeo sobre el descubrimiento de América: https://www.youtube.com/watch?v=41LQ7yCQAF4.

1) da la respuesta a las preguntas que siguen:
1. ¿Cómo es conocido el día del 12 de octubre?
2. ¿Cuál fue la nacionalidad de Cristóbal Colón?
3. ¿Adónde quería llegar Colón?
4. ¿A quién solicitó ayuda y apoyo económico?
5. ¿Cuándo salieron los navegantes de Palos de Moguer?
6. ¿Cómo se llamaban las tres caravelas de Colón?
7. ¿Cómo se llamaba la isla donde desembarcó la expedición? ¿Cómo fue llamada posteriormente?

2) encuentra los verbos en pretérito imperfecto y presenta sus infinitivos.

V. Lee y traduce el texto:



LOS MUSULMANES EN ESPAÑA

España es una tierra de gran **riqueza cultural**. Parte de esta diversidad tiene su origen en los distintos pueblos que han habitado la península a lo largo de la historia. Uno de ellos es el musulmán, que permaneció en lo que hoy llamamos España, de una manera u otra, durante casi **800 años**.

Durante esos siglos, la cultura árabe ha puesto su huella no solo en la **lengua española**, sino también en las **costumbres**, **arte** y **cultura** de toda la Península Ibérica. Aún hoy, estas influencias son visibles en muchos lugares. Te mostramos algunos de los rasgos árabes que perviven en España.

LA HISTORIA DE LOS MUSULMANES EN ESPAÑA

Cuando España no era más que un conjunto de reinos independientes, empezaron a llegar los primeros grupos árabes a la Península Ibérica. Concretamente, en el año **711**. Accedieron a la España de entonces a través del **estrecho de Gibraltar** y siguieron avanzando hacia el norte hasta que los frenaron en Poitiers.

Alrededor del año 722 tuvo lugar la primera victoria de la **Reconquista**. A partir de ahí, un grupo liderado por el noble Pelayo comenzó una larga guerra para retomar el control cristiano de la península. Sin embargo, no fue hasta **1491** cuando cayó el último reducto árabe, el **Emirato de Granada**.

EL ÁRABE Y LA LENGUA ESPAÑOLA

Si hay algo que diferencia el español de las otras lenguas romances, como el francés o el italiano, es precisamente la abundancia de elementos de origen árabe. Además de los innumerables términos topográficos que existen, todas las **lenguas de España** tienen influencia árabe. Es interesante que la mayoría de las palabras del origen árabe empiezan por a- o al-, son las formas incompleta y completa del artículo. Así que tales palabras como *azúcar, azucena, albaricoque, almohada, alcalde, alcachofa* y muchas otras son arabismos.

Entre los topónimos, o nombres de lugares, es muy evidente esta influencia. Si salimos de *Algeciras*, junto a *Gibraltar*, y viajamos hacia el norte, cruzaremos el *Guadalquivir*, llegando por *La Mancha* hacia *Guadalajara*. Todos estos nombres de accidentes geográficos o ciudades son de origen árabe.

INFLUENCIA EN LA CULTURA ESPAÑOLA

Además de los cambios lingüísticos que introdujeron en España, los musulmanes trajeron consigo un sinfín de **innovaciones culturales**. La alquimia, que es el origen de nuestra química, es solo una de ellas.

Otros ejemplos son el álgebra, el ajedrez, el uso de las cifras arábigas, la idea del cero o la **filosofía aristotélica**. La **música** también se vio influida por la presencia musulmana. Aparecieron nuevos instrumentos y melodías que dieron paso posteriormente a la **guitarra** o al **flamenco**, entre otros.

En el **ámbito gastronómico**, las costumbres árabes jugaron también un papel muy importante. El uso de hierbas y especias ganó en importancia, y un ingrediente se introdujo en la cocina española para quedarse: el garbanzo. Mientras que en el

resto de Europa no es un elemento habitual de los guisos, en España es un componente básico de la dieta.

Aún son muchos los testigos arquitectónicos de esta época que permanecen en pie. Algunos de los edificios más emblemáticos de la época son la **Mezquita de Córdoba**, la **Alhambra de Granada** o la **Giralda de Sevilla**.

Sin duda, la influencia árabe ha jugado un papel fundamental en la constitución de la identidad nacional de España. Conocer sus características te ayudará a comprender mejor el perfil multicultural de este país tan singular.

VI. Elige la respuesta correcta:

1. ¿Cuánto tiempo aproximadamente permanecieron los musulmanes en España?
   a) 100 años
   b) 400 años
   c) 800 años
   d) 1,000 años
2. ¿Cómo llegaron los primeros grupos árabes a la Península Ibérica en el año 711?
   a) Por el Canal de la Mancha
   b) A través del estrecho de Gibraltar
   c) Desde África del Norte
   d) Desde Italia
3. ¿Quién lideró la primera victoria de la Reconquista alrededor del año 722?
   a) Pelayo
   b) Alfonso X
   c) El Cid
   d) Boabdil
4. ¿Qué elemento de origen árabe diferencia al español de otras lenguas romances?
   a) La abundancia de elementos latinos
   b) La influencia francesa
   c) La presencia de arabismos
   d) El uso del italiano antiguo
5. ¿Qué significan las palabras que comienzan con "al-" en español?
   a) Son nombres propios
   b) Son términos relacionados con la geografía
   c) Son palabras de origen italiano
   d) Son arabismos completos
6. ¿Cuál es un ejemplo de un topónimo de origen árabe mencionado en el texto? a) Barcelona
   b) Sevilla
   c) París
   d) Londres
7. ¿Qué innovaciones culturales introdujeron los musulmanes en España, según el texto?
   a) La imprenta y el ferrocarril

b) El álgebra y el ajedrez
c) La pintura al óleo y la música clásica
d) La poesía y la escultura

8. ¿Cómo influyó la presencia musulmana en la música española?
a) Introduciendo instrumentos como la guitarra y el flamenco
b) Creando óperas famosas
c) Fomentando la música clásica europea
d) Desarrollando la música folklórica celta

9. ¿Qué elemento de la gastronomía española se introdujo gracias a las costumbres árabes?
a) El pescado frito
b) La paella
c) El garbanzo
d) El vino tinto

10. ¿Cuáles son algunos ejemplos de edificios arquitectónicos emblemáticos de la época musulmana mencionados en el texto?
a) El Coliseo de Roma y el Puente de Londres
b) El Partenón y la Torre Eiffel
c) La Mezquita de Córdoba, la Alhambra de Granada y la Giralda de Sevilla
d) El Vaticano y el Museo del Louvre

VII. En el texto figuran las palabras prestadas del árabe que empiezan por *a-* o *al-*. Tradúcelas a la lengua materna. Encuentra 10 arabismos que se emplean en el español actual (no es obligatorio que empiecen por *a-* o *al-*).

VIII. Resume el contenido del texto en 12-15 oraciones empleando las palabras que están en negrita.

IX. Prepara un breve informe sobre uno de los monumentos de la arquitectura mozárabe (15 oraciones) en forma de presentación. Ilustra tu presentación con las fotos.

X. Escucha la canción de Jennifer López "¿Qué hiciste?":https://www.youtube.com/watchv=lBuYHAT7YAY&list=PLYYn8ySg7EASTYFp0joBEEkAlIug049Oj&index=5 y encuentra los verbos en pretérito imperfecto. Presenta después sus infinitivos.

LECCIÓN 4

CONTRASTE ENTRE PRETÉRITO INEFINIDO Y PRETÉRITO IMPERFECTO

Contraste Pasados: Indefinido VS Imperfecto

Aprende con Mel

INDEFINIDO

1. Acciones concretas y terminadas en el pasado.
   - *Ayer por la noche, fui al cine.*
2. Sucesión de acciones en el pasado.
   - *Luis se levantó a las 7h, desayunó y se fue al gimnasio.*
3. Acciones interrumpidas por otra acción
   - *Estaba durmiendo cuando sonó el móvil.*

IMPERFECTO

1. Acciones habituales en el pasado, costumbres.
   - *Caminaba 10 km todos los días.*
   - *Solía ir al parque los sábados.*
2. Descripciones
   - *Era invierno, hacía mucho frío.*
   - *Era rubia y tenía los ojos azules.*
3. Dos acciones simultáneas
   - *María leía mientras que su padre preparaba la cena.*

Conectores temporales

- Ayer
- Ayer por la mañana/tarde
- Anoche
- La semana pasada
- El mes/año pasado
- El otro día
- Después, luego
- De repente
- [Dos] años más tarde
- Hace [cuatro] años
- Desde [2007] hasta [2009]

Conectores temporales

- Antes
- Cuando era joven...
- Cuando tenía [diez] años...
- Todos los días
- Todas las mañanas/tardes
- Normalmente
- Habitualmente
- Siempre
- A menudo, con frecuencia
- Cada día/mañana/mes
- Mientras que

TAREAS

I. Elige el tiempo apropido (pretérito indefinido o pretérito imperfecto):

1. Alonso (ir) _____ antes cada verano a Londres para hacer un curso de inglés, pero el año pasado no (ir) _____ porque (estar) _____ enfermo.
2. El domingo pasado (levantarse, ella) _____ muy tarde.
3. Mientras el profesor (explicar) _____ el material, los estudiantes (hacer) _____ los apuntes.
4. Ayer Juan (ir) _____ a comprar la medicina en la farmacia pero la farmacia (estar) _____ cerrada.
5. Gracias a Colón los navegantes españoles (poder) _____ ver las tierras lejanas de América.
6. Cuando (tener) _____ 12 años, (empezar, yo)_____ las clases de karate.
7. En aquella época la gente (ser) _____ más feliz que ahora.
8. El día de mi cumpleaños mis padrinos me (regalar) _____ una bicicleta de color rosa. Por la tarde (tener, yo) _____ un pequeño accidente con ella.
9. Cuando Laura (irse) _____ a España, Javier (quedarse) _____.
10. Mi abuela (conocer) _____ a mi abuelo en una verbena, una fiesta popular en la calle.

II. Completa los huecos en el texto eligiendo el tiempo apropido (pretérito indefinido o pretérito imperfecto):

El otro día, cuando _____ (caminar) a la parada del autobús para volver a casa, me _____ (pasar) algo muy gracioso. _____ (salir) de la facultad y _____ (despedirse) de mis compañeros de clase. _____ (ser) las seis de la tarde y _____ (hacer) buen tiempo.

_____ (haber) mucha gente y la mayoría _____ (llevar) ropa de verano. _____ (mirar) el teléfono para ver si tenía alguna llamada perdida o mensaje de Whatsapp, no _____ (tener) nada. Entonces, _____ (meter) el móvil en el bolsillo y _____ (seguir) andando. De repente, una ardilla _____ (cruzarse) en mi camino y _____ (dirigir) la mirada hacia el suelo. _____ (ser) no muy grande y _____ (correr) muy deprisa Y en ese momento _____ (ver) un papel doblado en el suelo. “Es un billete de cincuenta euros” - _____ (pensar). Entonces, _____ (mirar) hacia

detrás para comprobar que no me _____ (ver) nadie. _____ (agacharse) para coger el billete y de repente, _____ (oír) un ruido ,,Rassss". Mi pantalón se rompió. ¡Qué vergüenza! Me levanté rápidamente y _____ (poner) el billete en el bolsillo pequeño. _____ (comenzar) a andar tan rápido como pude hasta llegar a la parada del autobús para poder volver a casa.

III. Elige entre pretérito imperfecto o indefinido:

Jaime siempre (1) hacía / hizo lo mismo todos los días, se (2) levantaba / levantó a las 7:00, (3) desayunaba / desayunó café y tostada y se (4) iba / fue rápidamente al trabajo en autobús. Ayer, sin embargo, (5) pasaba / pasó algo que (6) cambiaba / cambió la rutina del día. Su despertador se (7) estropeaba / estropeó y Jaime (8) dormía / durmió hasta las 8:30. Cuando por fin se (9) despertaba / despertó y (10) veía / vio la hora (11) decidía / decidió que como ya (12) era / fue tarde para llegar a tiempo al trabajo (13) iba / fue a desayunar a la cafetería mientras (14) leía / leyó el periódico. ¡Qué cambio!

IV. Lee y traduce el texto. Consulta las definiciones de las palabras realias que tienen asterisco * al final del texto:



LAS FIESTAS EN ESPAÑA

España es rica en historia, cultura, tradiciones... y muchas regiones han descubierto la diversión a través de celebraciones muy originales. Algunas son de naturaleza religiosa, otras históricas y todas varían en su duración y su estilo, pero tienen algo en común: todas tienen lugar en el exterior, con música, fuegos artificiales **y son una gran oportunidad para liberar el espíritu de los españoles.** Gran parte de la vida española se vive en la calle y las fiestas se celebran todo el año.

LA NAVIDAD EN ESPAÑA

El día 24 de diciembre se festeja la Nochebuena, una celebración generalmente familiar. Normalmente, todos los miembros de una misma familia se reúnen esa noche alrededor de una cena copiosa, llena de carnes, vinos y de alimentos que no se comen durante el resto del año y con una gran cantidad de dulces para el postre.

Para los más creyentes, esa noche no acaba con la cena, sino con la Misa del Gallo que se celebra tras la cena. Es el momento en el que se celebra el nacimiento del Hijo de Dios cantando los famosos y tradicionales villancicos con zambombas*, panderetas* y guitarras. En muchas casas, especialmente en las que hay niños, esta noche tiene algo todavía más interesante. Es la noche en la que Papá Noel les lleva regalos a todos los que se han portado bien. En el País Vasco es el Olentzero el que deja los juguetes y en Cataluña y en Aragón es el Tió de Nadal. **El día 25 de**

diciembre es el verdadero día de Navidad. A pesar de la copiosa cena de Nochebuena, el día de Navidad se vuelve a reunir la familia para comer.

Mientras que Nochebuena es una fiesta fundamentalmente familiar, **Nochevieja** (31 de diciembre) es para celebrarla con los amigos. Después de cenar y de pasarlo bien durante un buen rato, justo antes de que el reloj marque la medianoche todo el país se prepara para recibir el nuevo año. La gente se reúne en las plazas o en las casas para tomarse las 12 uvas para tener buena suerte durante todo el año que comienza. Desde que el reloj marca la medianoche, comienza el nuevo año y la gente sale a celebrarlo por todo lo alto. Por esto, para muchos el día 1 de enero es un día para dormir hasta tarde y recuperarse de la larga noche anterior.

Pero la Navidad continúa varios días más. El 5 de enero durante toda la tarde, en cada ciudad salen a desfilar las grandes carrozas de las cabalgatas en las que, además de músicos, artistas o gente disfrazada, están los **Tres Reyes Magos** saludando a todos los niños de la ciudad.

LAS TRADICIONES DE SEMANA SANTA

En España son celebraciones de origen religioso que tienen lugar durante los días previos al domingo de Pascua. Es un momento en el que las procesiones, cargadas de emoción, van desfilando por la mayoría de ciudades y pueblos del país. Las festividades de Semana Santa varían según la región, pero **las de Andalucía son particularmente famosas por su alto contenido emocional**.

LAS FIESTAS DE SAN FERMÍN

Estas fiestas **empiezan el 6 de julio con el chupinazo*** en la plaza del Ayuntamiento **y terminan el 14 de julio** en ese mismo lugar. Entre tanto, por las calles más importantes de la ciudad corren toros y humanos a toda velocidad de camino a la plaza de toros. Estos son los famosísimos *encierros**. Por lo general, hay una media de 2.000 personas en cada encierro, por lo que correr el camino entero resulta prácticamente imposible. Por la gran cantidad de gente que llega a la ciudad, nadie se siente extraño. **San Fermín es una fiesta abierta, multitudinaria y multicultural** en la que hay que reservar alojamiento con muchos meses de antelación para no quedarte sin lugar.

LAS FALLAS

El festival dura cinco días, desde el **15 de marzo hasta el 19**, en Valencia. Se empieza con un show con estruendosos petardos (la *mascletá*) cada día a las 14.00 en la Plaza del Ayuntamiento. Es un espectáculo auditivo más que visual. El festival realmente toma forma con *La Plantà,* cuando se colocan más de 700 ninots* enormes por toda la ciudad. Las calles se llenan de gente y de actividades durante estos días y noches de fiestas.

Para muchos, el momento principal de Las Fallas es la creación y destrucción de los ninots. **Los ninots son extremadamente realistas y, normalmente, muestran escenas satíricas o de sucesos actuales**. Muchos ninots cuentan varias historias, por lo que hacen falta grúas para moverlos hacia su lugar **hasta que se queman el 19 de marzo**, día conocido como *La Cremà.* Además de los petardos diarios y de la quema de los ninots, en estos días hay muchos otros eventos que también forman parte de

Las Fallas. La gente que va a la ciudad puede disfrutar de un amplio listado de corridas de toros, conciertos, desfiles, concursos de paellas, ofrendas florales y desfiles de belleza por toda la ciudad.

Entre otras fiestas que atraen a muchos turistas se puede mencionar La Tomatina y El Carnaval.

Zambomba, f *Instrumento rústico musical, abierto por un extremo y cerrado por el otro con una piel muy tirante, que produce un sonido fuerte, ronco y monótono.*
Pandereta, f *Instrumento musical de percusión con unas pequeñas chapas de metal (sonajas) o cascabeles en los laterales; se toca golpeándolo con la mano o sobre algo.*
Chupinazo, m *Disparo hecho con un cohete que señala el comienzo de un festejo.*
Encierro, m *Carrera de 875 metros que dura entre 2 y 3 minutos si no ocurre nada fuera de lo normal.*
Ninot, m *(del valenciano "muñeco") Cada una de las figuras de cartón, piedra u otros materiales que componen una falla, una obra artística, satírica y efímera generalmente de grandes dimensiones.*

V. Da la respuesta a las preguntas:

1. ¿Cuál es el propósito común de las celebraciones mencionadas en el texto?
2. ¿Qué característica tienen en común todas las celebraciones mencionadas en el texto?
3. ¿Cómo se celebra la Nochebuena en España de manera tradicional?
4. ¿Qué papel desempeña la Misa del Gallo en la celebración de la Nochebuena?
5. ¿Qué personajes diferentes entregan regalos en diferentes regiones de España durante la Navidad?
6. ¿Qué tradición única marca la llegada del Año Nuevo en España?
7. ¿Cuál es la importancia de las “12 uvas de la suerte” en la celebración de Año Nuevo?
8. ¿Cuál es el evento más destacado de la celebración de San Fermín en Pamplona?
9. ¿Qué caracteriza a las festividades de Semana Santa en Andalucía?
10. ¿Cuál es el significado de la creación y destrucción de los ninots en Las Fallas de Valencia?

VI. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F) según la información del texto:

- ( ) En España, las festividades de Semana Santa son idénticas en todas las regiones.
- ( ) En Nochevieja, la gente se reúne en las plazas para lanzar fuegos artificiales.
- ( ) Las Fallas en Valencia duran solo un día.

- ( ) La mascletá en Las Fallas es un espectáculo visual.
- ( ) Durante Las Fallas, se queman los ninots en un evento llamado La Cremà.

VII. Resume el contenido del texto en 15 oraciones.

VIII. Completa el texto con las palabras del esquema en las formas apropiadas y tradúcelo:

LA TOMATINA

celebrarse		tirarse		preparar		vender	
	disfrutarse		lavarse		celebrar		comprar

La Tomatina es una fiesta que _____en Buñol (España). Los españoles la _____siempre el último miércoles de agosto. La fiesta consiste en que los participantes _____los tomates en la plaza central de la ciudad. Los tomates son grandes y maduros. Las personas _____de la fiesta y de la atmósfera. Después de la batalla de tomates, los españoles _en el río, porque la ropa es roja. Las calles también son rojas y sucias.
Además, durante la fiesta los cocineros_____los platos típicos españoles, que _____en la calle. Los turístas__las comidas con mucho gusto.



IX. Completa el texto con las palabras del esquema y tradúcelo. Consulta las definiciones de las palabras realias que tienen asterisco * al final del texto:

LOS CARNAVALES EN ESPAÑA

disfraces		cabalgata		máscaras		grupos	
(2 veces)	celebran		careta		mercados		tortillas

España tiene una gran tradición carnavalesca. Las grandes ciudades _____ curiosos y divertidos rituales. Lugares como Madrid o Barcelona celebran el carnaval con gran éxito, desde hace años.

En **Madrid** en la plaza Mayor se celebra el tradicional concurso de _____ para adultos y allí termina el gran desfile de carnaval que comienza en la Gran Vía de San Francisco. Es un lugar de encuentro de _____ musicales y orquestas que hacen de la tarde-noche madrileña un divertido e improvisado baile de carnaval.

En **Barcelona** los protagonistas de la fiesta son los _____ municipales, encargados de organizar casi todos los actos. De jueves a sabado, no hay mercado que no se vista de carnaval (vendedores incluidos). Estos mercados también organizan sardinadas, carnavales infantiles y un concurso de _____ de fantasía. En la calle tiene lugar el gran desfile de carrozas, seguido de tradicional baile de _____.

Hay dos ciudades que viven el carnaval de una forma muy especial: Santa Cruz de Tenerife y Cádiz. Son el paraíso de la fiesta en estas fechas. El carnaval de **Tenerife** es el segundo mas popular y conocido internacionalmente, después del Río de Janeiro (Brasil). Es un gran espectáculo que tiene la calle como escenario principal y que se distingue, tanto por la fantasía y originalidad de los _____ como por la actitud de un pueblo que paraliza por completo la actividad laboral. El primer día comienza con la elección de la reina. Dos días después llega la _____ anunciadora del carnaval, cuando el gran desfile recorre la ciudad, con lujosas carrozas a las que acompañan las tradicionales comparsas*, murgas* y rondallas*.

En **Cádiz**, la calle también es la reina del Carnaval. Del jueves al domingo la ciudad entera rebosa alegría y buen humor. Uno de los grandes días de la fiesta es el domingo, cuando la cabalgata recorre la avenida de entrada a la ciudad.

Muchos pueblos también celebran rituales bastante originales. En **Alaejos**, el Carnaval tiene tintes de western americano. En lugar de máscaras, salen a las calles grupos de pistoleros parodiando algun u otro ,,asalto a la diligencia".

Cogolludo, por su parte, tiene un ritual de los más ,,dulce": las tardes del miércoles de Carnaval, un hombre con _____ blanca sale a la calle y se dedica a untar a las mujeres con chocolate.

Y en **Parada de Amoeiro** organizan un original desfile con tractores engalanados de fiesta y convertidos en improvisadas carrozas.

comparsa, f *Conjunto de personas que durante los carnavales van vestidas con trajes iguales y cantan y bailan haciendo evoluciones al compás de la música.*
murga, f *Grupo de músicos callejeros que interpretan canciones satíricas en los carnavales.*
rondalla, f *Conjunto musical de instrumentos de cuerda.*

X. Prepara el relato (12-15 oraciones) sobre tu fiesta favorita ucraniana en el que tienes que indicar las fechas de la celebración, ritos y costumbres, las comidas que son peculiares para la fiesta.

LECCIÓN 5

PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO

Pretérito pluscuamperfecto (давноминулий час) утворюється за допомогою допоміжного дієслова ***haber*** в *imperfecto de indicativo* і *participio pasado* відмінюваного дієслова:



Pretérito pluscuamperfecto вживається для:
1) вираження дії, яка передує іншій дії у минулому:

Buscó el libro que le había comprado su padre. – Він шукав книжку, яку йому купив тато.

Ya me lo habían contado, por eso no me sorprendió. – Мені це вже розповіли, тому я не здивувався.

2) вираження дії, яка слідує за дією головного дієслова негайно або дуже швидко:

Le pedí un favor, y al rato ya me lo había hecho. – Я попросив його про послугу, і він одразу мені допоміг.

Compré una tele el lunes, y el martes ya me la habían entregado. – Я купила телевізор у понеділок, а у вівторок мені його вже доставили.

3) вираження дії, яка відбувається у перший раз саме в момент мовлення:

Hasta ahora nunca había comido lentejas. – До цих пір я ніколи не їв сочевицю.

Nunca antes había viajado en avión. – Раніше я ніколи не подорожував літаком.

4) в окремих випадках вказує на тривалість дії або її початок у минулому:

Habían estado esperando el autobús durante horas. – Вони чекали на автобус декілька годин.

El no había fumado desde su boda hasta hoy. – Він не палив з часів свого весілля до сьогоднішнього дня.

TAREAS

I. Pon los verbos en la forma apropiada de pretérito pluscuamperfecto:

1. Cuando la madre llegó, los niños ya (guardar) _____ todos los juguetes.
2. Tú ya (preparar) _____ las maletas para el viaje pero no pudiste salir.
3. Ellas (pintar) _____ un dibujo para mi llegada.
4. ¿Nunca (estar, vosotros) _____ en Caracas?
5. Antes de empezar esta clase, yo no (aprender) _____ bien este tema de gramática.
6. Le explicó su hermano que (tener) _____ problemas con el coche.
7. Teníamos hambre y cuando trajeron el primer plato, ya nos (comer) _____ el pan.
8. Cuando llegamos a la fiesta ya (irse) _____ todos.
9. Nunca (ponerse, ella) _____ el vestido.
10. Ellos me dijeron que ya (ver) _____ esta película.
11. Ayer cuando volví a casa, Teresa ya (hacer) _____ la cena.
12. Nadie me (proponer) _____ esto nunca antes.

13. Aquel día llegué tarde a la cita porque no (poner) _____ el despertador.
14. ¿Qué os ha parecido la experiencia? – Fantástico. Hasta hoy nunca (hacer, nosotros) _____ el submarinismo.
15. Pepe me comentó que (volver) _____ más tarde que de costumbre.

II. Transforma las frases en el plan pasado:

Modelo: Busco el libro que me ha comprado mi padre. – Buscó el libro que me había comprado mi padre.
1. No puedo hacer lo que me has pedido.
2. Él piensa en lo que ha visto en la tele.
3. No podemos hacer este ejercicio porque hemos olvidado el libro necesario.
4. Ella sonríe y dice que esto ha sido una broma.
5. Me piden recitar el verso que yo he hecho.
6. No vamos al teatro porque ya hemos visto el espectáculo.
7. No quiero verle a Juan porque me ha engañado.
8. Ella nos trae todo lo que ha comprado en España.

III. Pon los verbos en la forma apropiada de pretérito indefinido, imperfecto o pluscuamperfecto:

1. (Ser) _____ ya muy tarde y ella aún no (terminar) _____.
2. Tú aún no (nacer) _____ cuando (haber) _____ aquel terremoto.
3. Cuando (llegar, ella) _____, ellos ya (marcharse) _____.
4. (Ir, nosotros) _____ al cine porque aún no (ver) _____ la película.
5. (Esperar, yo) _____ porque tú aún no (llegar) _____.
6. Él aún no (saber) _____ que (ser) _____ padre de una niña.
7. Todavía no (cumplir, él) _____ los veinte cuando (casarse) _____.
8. Cuando (despertarse, ella) _____, tú aún no (desayunar) _____.

IV. Lee y traduce el texto:



AMÉRICA LATINA

¿Qué es América Latina?

América Latina o *Latinoamérica* es una región geográfica y cultural del continente americano, el segundo continente más grande del mundo, formada por países que tienen como idioma oficial a una lengua derivada del latín (español, portugués y francés). Está conformada por veinte países y su población total ronda los 650 millones de habitantes.

En su mayoría, los países latinoamericanos son de habla hispana. En uno solo se habla portugués (Brasil) y francés (Haití). Se suele emplear el gentilicio "latino" para hacer referencia a las personas de origen hispanoamericano.

Todos los países que conforman América Latina fueron conquistados a fines del siglo XV por España, Portugal y Francia. La conquista europea se mantuvo durante más de tres siglos, y recién a comienzos del siglo XIX los países latinoamericanos comenzaron su proceso de independencia política. El primero de ellos fue Haití, que en 1804 se independizó de Francia.

América Latina está compuesta por 20 países:

- **En América del Norte:** México.
- **En América Central:** Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua y Panamá.
- **En América del Sur:** Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.
- A estos países se le suma Puerto Rico, que es un estado libre asociado no incorporado a Estados Unidos.

Todos los países independientes de la región tienen representación plena en la *Organización de Naciones Unidas* (ONU). Además, conforman bloques regionales como el *Mercosur*, el *Sistema de Integración Centroamericana* o la *Alianza del Pacífico*.

La población total latinoamericana asciende a **650 millones de habitantes,** lo que representa **el 8,1 % de la población mundial**. La gente pertenece a una gran diversidad de razas: nativos indígenas, mestizos (hijos de indígenas y europeos), mulatos (hijos de mestizos y africanos), entre otras.

Historia de América Latina

América Latina es una región con una historia rica y diversa que se extiende por más de 13.000 años, cuando se produjo la llegada de los primeros pobladores al continente americano. Estos primeros habitantes se establecieron en diferentes áreas y dieron origen a diversas culturas y sociedades.

Entre los imperios precolombinos más destacados de América Latina se encuentra el **Imperio inca,** que se desarrolló durante siglos en **la región andina y los Imperios maya** y **azteca,** en los actuales territorios d**e México, Guatemala y Honduras**.

A fines del siglo XV se produjo **la llegada de colonizadores españoles y portugueses**. Estos establecieron colonias y sometieron a los pueblos originarios a la esclavitud y la explotación para extraer los recursos naturales de la región.

A fines del siglo XVIII y principios del siglo XIX comenzó un proceso de independencia en la mayoría de los países de América Latina. Bajo el liderazgo de figuras como Simón Bolívar, Miguel Hidalgo, José Matías Delgado y José de San Martín se llevaron a cabo **luchas y movimientos independentistas que culminaron en la liberación de la región** de la dominación española, francesa y portuguesa.

Durante el siglo XX, la mayoría de los países de América Latina experimentaron diferentes regímenes políticos y alternaron entre dictaduras y democracias durante casi 70 años. Sin embargo, en las últimas décadas, la democracia se consolidó como el modelo político predominante en la mayoría de los países de la región.

Cultura y religión de América Latina

Los idiomas más hablados en América Latina son **el español y el portugués**. Este último solo se habla en Brasil, pero debido a su gran población tiene casi el mismo número de hablantes que el español, que se habla en el resto de los países. El francés solo es hablado en Haití por aproximadamente 11 millones de habitantes.

Además **existen más de 300 idiomas indígenas que son hablados por millones de personas** descendientes de los pueblos originarios en diferentes países de América Latina.

El cristianismo es la religión más practicada en América Latina. La mayoría de la población es cristiana católica, y en menor medida se encuentran cristianos protestantes, especialmente en Brasil. Otras religiones presentes en América del Sur son el judaísmo y el islam.

V. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿Qué idiomas se consideran oficiales en América Latina, según el texto?
2. ¿Cuál fue el primer país latinoamericano en independizarse y de qué país obtuvo su independencia?
3. ¿Cuántos países conforman América Latina según la información proporcionada?
4. ¿Qué imperios precolombinos se mencionan en el texto como destacados en América Latina?
5. ¿Cuál es la religión más practicada en América Latina?
6. ¿Qué porcentaje de la población mundial representa América Latina?
7. ¿Cuál es la historia aproximada de la llegada de los colonizadores europeos a América Latina?
8. ¿Quiénes fueron algunas de las figuras destacadas en el proceso de independencia de América Latina?
9. ¿Qué bloques regionales se mencionan en el texto en los que participan los países latinoamericanos?
10. ¿Cuál es el tercer idioma mencionado en el texto, además del español y el portugués, y en qué país se habla?

VI. Lee las siguientes afirmaciones y decide si son verdaderas (V) o falsas (F) según la información proporcionada en el texto sobre América Latina:

1. [ ] América Latina es una región geográfica en el continente americano.
2. [ ] En América Latina se hablan principalmente tres idiomas derivados del latín: español, portugués y francés.
3. [ ] Todos los países latinoamericanos comenzaron su proceso de independencia política en el siglo XIX.
4. [ ] El primer país latinoamericano en independizarse fue México.
5. [ ] América Latina está compuesta por 21 países en total.
6. [ ] Todos los países independientes de América Latina tienen representación plena en la Organización de Naciones Unidas.
7. [ ] El cristianismo, en su mayoría la fe católica, es la religión más practicada en América Latina, pero no se mencionan otras religiones en la región.
8. [ ] En América Latina se hablan más de 300 idiomas indígenas además del español y el portugués.
9. [ ] Los Imperios inca, maya y azteca se desarrollaron en diferentes áreas de América Latina.
10. [ ] América Latina es una región con una historia que se extiende por más de 13.000 años, desde la llegada de los primeros pobladores al continente americano.

VII. Comprueba tus conocimientos sobre los países latinoamericanos y sus nacionalidades utilizando este recurso: https://deleahora.com/actividades/vocabulario/paises-hispanohablantes-y-sus-nacionalidades

VIII. Pon los verbos de la canción en pretérito indefinido, luego escucha la canción y comprueba si has hecho todo correctamente: https://www.youtube.com/watch?v=LPMiMQq-HD8

¡Viva Latinoamérica!

..... (haber) un buen día
que .....(hacer,yo) el equipaje,
le..... (decir,yo) adiós a mi familia,
y..... (irse,yo) de viaje.

….....(llegar,yo) a Latinoamérica
y ..... (comenzar,yo) la aventura,
desde el primer día
….....(sentir,yo) su rica cultura.

….....(estar,yo) en islas exóticas,
….....(nadar,yo) en ríos, lagos y mares,
….....(cruzar,yo) selvas y desiertos,
….....(subir,yo) montañas y volcanes.

…..... (gustar**,a mí**) su sabor,
su gente y su calor,
…..... (gustar,**a mí)** sus animales,
sus pueblos y ciudades.

Todo es grandioso y bello,
¡Viva Latinoamérica!,
y todo el mundo canta,
¡VivaLatinoamérica!,
…..... (poder,yo) gozar todo con gran pasión.

Esta experiencia es única,
¡Viva Latinoamérica!,
y todo el mundo baila,
¡Viva Latinoamérica!,
…..... (ser)un sueño vivido con ilusión.

En sus mercados
… ..... (ponerse,yo) ropas hermosas,
…..... (enamorarse,yo) de su artesanía,
…..... (probar,yo) comidas sabrosas.

…..... (leer,yo) libros rebuenos,
… ..... (saber,yo) de su gran historia,
…..... (tocar,yo) el cielo con las manos,
…..... (venir,yo) con lindas memorias.

… ..... (andar,yo) por ruinas divinas,
…..... (dormir,yo) en lugares copados,
…..... (dar,yo) paseos por sus calles,
y siempre..... (tener,yo) cuidado.

…..... (encantar,a mí) su olor,
su fiesta y su color,
… ..... (encantar,a mí) sus paisajes,
sus músicas y bailes.

Todo es bacano y chido,
¡Viva Latinoamérica!,
y todo el mundo canta,
¡Viva Latinoamérica!,

… .....(querer,yo) a esta tierra con el corazón.

Esta vivencia es bárbara,
¡Viva Latinoamérica!,
y todo el mundo baila,
¡Viva Latinoamérica!,
….....(ser) un viaje vivido con emoción,
¡.....(ser,yo) feliz!

LECCIÓN 6

POTENCIAL SIMPLE (CONDICIONAL)

Potencial simple утворюється за допомогою суфікса *-ía*, який додається до інфінітива, і особових закінчень:

Condicional/Potencial simple

	CANTAR	COMER	RECIBIR
YO	CANTARÍA	COMERÍA	RECIBIRÍA
TÚ	CANTARÍAS	COMERÍAS	RECIBIRÍAS
ÉL, ELLA, Vd.	CANTARÍA	COMERÍA	RECIBIRÍA
Nosotros/as	CANTARÍAMOS	COMERÍAMOS	RECIBIRÍAMOS
Vosotros/as	CANTARÍAIS	COMERÍAIS	RECIBIRÍAIS
ellos, ellas, Vds.	CANTARÍAN	COMERÍAN	RECIBIRÍAN

Дієслова, які в майбутньому часі (futuro simple) змінюють основу, зберігають цю зміну і в potencial simple:

verbos irregulares

SALIR	—	SALDR	
TENER	—	TENDR	ía
VALER	—	VALDR	ías
QUERER	—	QUERR	
DECIR	—	DIR	+ ía
HACER	—	HAR	íamos
PONER	—	PONDR	
PODER	—	PODR	íais
VENIR	—	VENDR	
CABER	—	CABR	ían
HABER	—	HABR	
SABER	—	SABR	

Potencial simple вживається:

1) для вираження **бажаної** або **можливої** дії в теперішньому, минулому або майбутньому часі:

¿Vendrás con nosotros? – Iría con mucho gusto, pero estoy muy ocupado.
Ти ідеш з нами? – З задоволенням пішов би, але дуже зайнятий.
El dijo que iría con nosotros. – Він сказав, що піде з нами.

2) для вираження ввічливого прохання, запитання або поради:

¿Podría usted decirme dónde esttá esta librería? – Не могли б ви сказати, де знаходиться книгарня.
Desearía hablar con usted. – Я хотів би з вами поговорити.

Yo que tú (yo en tu lugar) no lo haría así. – Я би на твоєму місці так не робив.

TAREAS

I. Pon los verbos en la forma apropiada de potencial simple:

1. Al ganar la lotería, Juana y María (comprar) _____ mucha ropa.
2. Yo me (casar) con _____ Miguel Herrán.
3. ¿Os (gustar) _____ dar la vuelta al mundo?
4. Mi marido dice que (cambiar) _____ las cortinas en el salón.
5. Pasando por el centro yo (perder) _____ más tiempo.
6. Él me aseguró que (coger) _____ el tren de las 8:00.
7. (Dormir, ella) _____ mejor en una cama confortable.
8. Al ganar la lotería, yo le (decir) _____ adiós a mi jefe.
9. Nosotros (venir) _____ a tu casa, pero no podemos por el concierto.
10. Por mi parte no (salir) _____ ahora.
11. ¿Tú (poder) _____ ayudarme con esta tarea?
12. Tu portátil no (poder) _____ funcionar sin batería.
13. Yo que tú (hacer) _____ más pasteles.
14. Nos (gustar) _____ hacer algo diferente.
15. ¿Vosotros (tener) _____ tiempo de venir esta noche?

II. Transforma las oraciones dadas sustituyendo el presente de indicativo por potencial simple:

1. ¿Puede llamarme por teléfono esta noche?
2. ¿Me hace el favor de comprarme las entradas?
3. ¿Puede indicarme dónde está el teatro?
4. ¿Me acompaña usted al museo?
5. ¿Te gusta pasear por las calles de la ciudad?
6. ¿Puede ofrecerme el plato más sabroso?
7. ¿Le gusta estudiar en la universidad?
8. ¿Deseas ir conmigo a las afueras de la ciudad?

III. Completa el siguiente texto y fíjate como se imagina Carlos sus vacaciones:

María: ¿Dónde te (gustar) _____ pasar las vacaciones?
Carlos: Yo (preferir) _____ pasar las vacaciones en una casa de verano cerca de la playa. (Dormir) _____ hasta tarde y ¡tú (preparar) _____ el desayuno! Después del desayuno nosotros (ir) _____ todos los días a la playa, (tomar) _____ el sol y (bañarse) _____ en el mar.
Por la tarde, los niños (construir) _____ castillos de arena y (jugar) _____ en la playa. Al atardecer nosotros (montar) _____ a caballo en el bosque. Luego

nosotros (ducharse)_____ e (ir)_____ a cenar a uno de los restaurantes del pueblo. Creo que yo (cenar) _____ todos los días pescado y marisco. ¡Ya sabes que me gustan mucho! Tú (pedir)_____ pasta y los niños (tomar) _____ una hamburguesa con patatas, como siempre.

María: ¡Claro, claro! Tú como siempre ya lo tienes todo organizado como a ti te gusta.

Ahora explica qué te gustaría hacer en las próximas vacaciones:
En las próximas vacaciones me gustaría ir a...



IV. ¿Qué harías si se presentaran las siguientes situaciones? Escoge dos y explica tus acciones:

SITUACIÓN 1: Te dejas las llaves dentro de casa y nadie más tiene una copia.
SITUACIÓN 2: Un chico te besa en la calle y no lo reconoces.
SITUACIÓN 3: Un ladrón te roba el bolso en el metro cerca de la playa.
SITUACIÓN 4: No recuerdas donde has dejado aparcado el coche el día anterior.
SITUACIÓN 5: Una persona te pide dinero para comprar un billete de tren.
SITUACIÓN 6: Pisas un excremento de perro en la calle.
SITUACIÓN 7: Te das cuenta que tienes el pantalón roto y se te ve la ropa interior.

V. Lee y traduce el texto:



LAS FIESTAS DE LATINOAMÉRICA

Las **fiestas latinoamericanas** son un fiel retrato de la amplia cultura y diversidad de los países que forman parte de esta región. Además, **sus tradiciones y costumbres enriquecen aún más estas celebraciones** y hacen que personas de diferentes partes del mundo también quieran vivir esta experiencia.

En estas celebraciones siempre hay **bailes, disfraces, música, comida** y otras sorpresas que hacen que estas fiestas sean una experiencia inolvidable, para los viajeros que visitan estos lugares.

Conoce las 6 fiestas latinoamericanas para disfrutar una vez en la vida:

1 – Carnaval (Brasil)

Podemos encontrar carnavales en diferentes países latinos, pero **es en Brasil donde vas a disfrutar más intensamente de esta fiesta**. El evento ocurre en el inicio del año, **a fines de febrero o principios de marzo**.

Hay muchas **escuelas de samba, especialmente en Río de Janeiro y São Paulo**, que compiten y llevan mucha diversión a la avenida, pero también vas a encontrar alternativas públicas como **grupos temáticos que salen a la calle**.

2 – Inti Raymi (Perú)

Inti Raymi (o Fiesta del Sol) **es una conmemoración inca y andina en Perú y se celebra cada 24 de junio**. Los peruanos festejan el inicio de un nuevo año solar con

mucha música, bailes y vestimentas propias de la civilización anterior. Es un gran evento popular que atrae a turistas de todo el mundo.

3 – Día de los Muertos (México)

Esta es una tradición entre las familias mexicanas que se encuentran con sus seres queridos fallecidos. Así, se cree que, el día **2 de noviembre**, cuando se celebra el Día de los Muertos en México, **el alma de los muertos regresa al mundo de los vivos**.

Por eso, es común que los mexicanos construyan altares con fotos de los difuntos con ofrendas en sus casas. **También hay desfiles con bailarines, ropas coloridas, calaveras y mucho más.** El evento atrae a muchos turistas todos los años.

4 – Feria de las Flores (Colombia)

La Feria de las Flores, en Medellín, **es una fiesta colorida y llena de aroma.** Tiene como objetivo recordar, conservar y perpetuar los valores de Antioquia – **generalmente se realiza en el mes de agosto.**

La feria se concentra en el carácter de la cultura paisana y **festeja el florecimiento de las costumbres y la vida de la región y su gente**.

5 – Fiesta de la Vendimia (Argentina)

La Fiesta de la Vendimia, en Mendoza, **celebra el fin de la cosecha de la uva y su transformación en vino entre el 28 de febrero y el 7 de marzo**, con baile, música, vestuario y mucho más.

El evento, muy tradicional en el país, **está entre los más importantes del mundo en este sector** y es una de las principales fiestas de Argentina.

6 – La Mama Negra (Ecuador)

La fiesta ecuatoriana La Mama Negra se celebra dos veces al año, en septiembre y noviembre, en la ciudad de Latacunga, con bailarines de máscaras saliendo a las calles. El evento, tradicional en el país, **reúne a culturas africana, cristiana e indígena** y desde 2005 es oficialmente «Patrimonio Cultural Inmaterial del Ecuador».

VI. Lee las siguientes afirmaciones y decide si son verdaderas (V) o falsas (F) según la información proporcionada en el texto sobre las fiestas latinoamericanas:

1. [ ] Las fiestas latinoamericanas reflejan la diversidad cultural de la región.
2. [ ] El Carnaval de Brasil se celebra a principios de diciembre.
3. [ ] El Inti Raymi es una celebración inca en Argentina.
4. [ ] El Día de los Muertos en México es una tradición en la que se conmemora a los seres queridos fallecidos.
5. [ ] La Feria de las Flores se lleva a cabo en Bogotá, Colombia.
6. [ ] La Fiesta de la Vendimia en Argentina celebra la cosecha de la uva y su transformación en vino.
7. [ ] La Mama Negra en Ecuador se celebra anualmente en enero y febrero.

VII. Relaciona los nombres de las fiestas con las fotos. Argumenta tu elección:

1. Carnaval (Brasil)	a. 
2. Inti Raymi (Perú)	b. 
3. Día de los Muertos (México)	c. 
4. Feria de las Flores (Colombia)	 d.
5. Fiesta de la Vendimia (Argentina)	e. 

6. La Mama Negra (Ecuador)	f. 

VIII. ¿Qué fiesta te gustaría visitar? ¿Por qué? ¿Qué actividades te gustaría hacer? Expón tu opinión en 3-5 frases:
Modelo: *Me gustaría visitar … . Bailaría en las calles de la ciudad, bebería vino ...*

IX.Ve el vídeo sobre la fiesta de Inti Raymi en https://www.youtube.com/watch?v=67qQns3lRr0 y responde a las preguntas:

1. ¿De qué siglo se celebra esta fiesta religiosa y cultural?
2. ¿Cuándo empieza la celebración?
3. ¿Por qué se celebra el solsticio de invierno en Perú el 24 de junio?
4. ¿Dónde se celebra la fiesta?
5. ¿En que lugares se celebra la fiesta?
6. ¿Cuáles son las actividades culturales que acompañan la fiesta?
7. ¿Te gustaría participar en la celebración? ¿Por qué?

X. Prepara la presentación sobre una fiesta de Latinoamérica no mencionada en el texto (tarea individual).

LECCIÓN 7



ESTILO INDIRECTO

Непряма мова — один із видів складнопідрядного речення, в якому присудок головного речення виражається дієсловами: **decir, contestar, pensar, comprender, explicar, preguntar** тощо.

В іспанській мові час дієслова присудка в підрядному реченні залежить від того:

1) в якому часі стоїть присудок у головному реченні: в presente, futuro, pretérito perfecto чи в одному з минулих: pretérito indefinido, imperfecto, pluscuamperfecto;

2) коли відбувається дія підрядного речення: **одночасно** з дією головного речення, **до** чи **після** неї.

CONCORDANCIA DE LOS TIEMPOS DE INDICATIVO

На відміну від української, в іспанській мові існує таке поняття як узгодження часів. Мова йде про два плани – теперішній і минулий:

1) якщо присудок у головному реченні виражений *presente, futuro, pretérito perfecto,* то для вираження одночасної дії вживається *presente,* для попередньої – *pretérito perfecto* або *pretérito indefinido*, для майбутньої – *futuro simple*;

2) якщо у головному реченні присудок виражений одним з минулих часів – *pretérito indefinido, imperfecto, pluscuamperfecto*, – то у підрядному реченні для вираження одночасної дії вживається *imperfecto*, для попередньої – *pluscuamperfecto*, для майбутньої – *potencial simple (condicional)*.

Головне речення	Підрядне речення		
	Попередня дія	Одночасна дія	Майбутня дія
Dice que él **Ha dicho** que él **Dirá** que él	ha cantado cantó	canta	cantará
Dijo que él **Decía** que él **Había dicho** que él	había cantado	cantaba	cantaría

Зверніть увагу на переклад!
Dice que él canta. – Вона каже, що він співає.

Dijo que él cantaba. – Вона сказала, що він співає.
Ha dicho que él cantará. – Вона сказала, що він співатиме.
Dijo que él cantaría. – Вона сказала, що він співатиме.

CONCORDANCIA DE LOS TIEMPOS DEL MODO INDICATIVO

PLAN		ACCIÓN ANTERIOR	ACCIÓN SIMULTÁNEA	ACCIÓN POSTERIOR
PRESENTE	PRESENTE FUTURO SIMPLE P. PERFECTO	P. IMPERFECTO P. INDEFINIDO P. PERFECTO	PRESENTE DE INDICATIVO	FUTURO SIMPLE
PASADO	P. IMPERFECTO P. INDEFINIDO CONDICIONAL P. PLUSCUAM PERFECTO	PRETÉRITO PLUSCUAM PERFECTO	PRETÉRITO IMPERFECTO	CONDICIONAL/ POTENCIAL SIMPLE

процесі переведення прямої мови у непряму відбувається ціла низка змін:

1) вказівний займенник **este** переходить в **aquel**:

*María dice: "**Este** año he viajado mucho". – María dijo que **aquel** año viajaba mucho.*

2) змінюються особові форми дієслова і присвійні займенники:

*Juan dice: "Estudi**o** español". – Juan dice que estudi**a** español.*

*Mario dice: "**Mi** hermana es muy hermosa". – Mario dice que **su** hermana es muy hermosa.*

3) змінюються прислівники часу і місця: *hoy – aquel día; mañana – el (al) día siguiente; ayer – el día anterior; aquí – allí,* etc.:

*María dijo: "**Ayer** traduje **este** texto". – María dijo que **el día anterior** tradujo **aquel** texto.*

*Alonso dijo: "**Mañana** vendré a la Universidad más temprano". – Alonso dijo que **el día siguiente** vendría a la Universidad más temprano.*

4) при переведенні запитання без запитального слова вживається частка **si** (чи):

*Me pregunta: "¿Has hecho la tarea?" – Me pregunta **si** he hecho la tarea.*

5) при переведенні запитання з запитальним словом, це слово стає сполучником і зберігає графічний наголос:

*Me pregunta: "¿Qué hora es?" – Me pregunta **qué** hora es.*

*Nos preguntó: "¿Cuándo vienen sus padres?" – Nos preguntó **cuándo** venían nuestros padres.*

*Me han preguntado: "¿Cómo has pasado tu examen?" – Me han preguntado **cómo** he pasado mi examen.*

TAREAS

I. Pon las oraciones en estilo indirecto empleando potencial simple:

1. El niño prometió: "Nunca volveré a mentir".
2. El profesor declaró: "Empezaremos a estudiar el nuevo tema".
3. Mi madre dijo: "Te regalaré una bicicleta mañana".
4. Su amiga le contestó: "El mes que viene me trasladaré a una casa nueva".
5. Ellos me contestaron: "Trataremos de hacerlo".
6. El estudiante dijo: "Haré un informe sobre la Reconquista española".
7. Mi amigo me respondió: "Me dedicaré al estudio de lenguas extranjeras".
8. Su amigo le prometió: "Vendré lo antes posible".

II. Pon las oraciones en estilo indirecto empleando pretérito pluscuamperfecto:

1. Él dijo: "He estado en Dinamarca".
2. Nos contó: "Esta mañana me he levantado tardísimo".
3. Nos comentó: "He hecho todas las tareas".
4. Le dije: "La semana pasada me encontré con Jorge".
5. Me dijo: " Mi moto se rompió".
6. Explicó: "Pedro estuvo un año en Brasil".
7. Me contaron: "Ayer fuimos a la exposición".
8. Me confirmó: "Hice todo lo posible".

III. Pon las oraciones en estilo indirecto empleando pretérito imperfecto:

1. Me dijo: "Este día hace buen tiempo".
2. Le dije: "Siempre digo la verdad".
3. El profesor nos comentó: "Hay que hacer la tarea en grupo".
4. Mi amigo me respondió: "Me siento muy bien".
5. El médico confirmó: "Usted no tiene que preocuparse".
6. Mi padre me explicó: "Tengo que irme de viaje".
7. Me contaron: "Cada sábado nos reunimos en el club deportivo".
8. Su madre le respondió: "Me gusta pasar mis vacaciones en las montañas".

IV. Pon las oraciones en estilo indirecto prestando atención a las conjunciones y la concordancia de los tiempos:

1. Ella preguntó: "¿Dónde habéis comprado esta blusa?"
2. Me pregunta: "¿Has terminado la tarea de casa?"
3. Su madre le preguntó: "¿Cuándo vas a hacer tu informe?"
4. Ellos nos preguntaron: "¿Comeréis con nosotros?"
5. Luis me pregunta: "¿Puedes llevarme a la universidad en coche?"
6. Ana siempre le preguntaba a su hijo: "Te has lavado las manos?"
7. Verónica preguntó a sus amigos: "¿Por qué lloráis?"

V. Lee y traduce el texto:



PÁGINAS DE LA HISTORIA UCRANIANA

Ucrania tuvo una importancia capital, a partir del siglo IX, como lugar de paso de las rutas comerciales que unían el Báltico con el Mar Negro. Formó parte del estado de Kyiv, el primer estado eslavo, que quedó destruido hacia 1240 al ser ocupado por los mongoles. La tradición de Kyiv fue recogida por el principado de Galitzia-Volinia. En esta época (siglos XIII-XIV) se formó, al parecer, la antigua lengua ucraniana. En la segunda mitad del siglo XIV Lituania se apoderó de Ucrania oriental (Kyiv, Cherniguiv, Volinia y Podilia orientales), mientras que Polonia dominaba la parte occidental del país (Galitzia, Volinia y Podilia occidentales). Se creó, así, una dualidad entre católicos y ortodoxos. En el siglo XVII, parte de su territorio pasó a ser un hetmanato cosaco, progresivamente absorbido por Moscú (en 1775 Catalina II lo suprimiría definitivamente). El armisticio de Andrúsovo (1667) consolidó la repartición de Ucrania entre Rusia (orilla izquierda del Dnipro y región de Kyiv) y Polonia.

La región de Galitzia se convirtió, a finales del siglo XIX, en el principal centro del nacionalismo ucraniano, combatido por el gobierno central ruso. Durante la revolución soviética se independizó (retirada de Kyiv, 1917) hasta ser conquistada e integrada en la URSS (1922), aunque parte de su territorio quedó en Rumania y Checoslovaquia. El comunismo acentuó la rusificación y colectivización, por lo que la invasión alemana (1941) fue tolerada al principio, pero provocó la deportación masiva de sus habitantes. Tras la retirada alemana hubo una breve resistencia armada (1945–1950) a su reintegración en la URSS. Sin embargo, todas las regiones pobladas por ucranianos (Galitzia oriental, Podilia occidental, Bucovyná del Norte y Rutenia subcarpática) fueron integradas en la Ucrania soviética.

El accidente de la central de Chornóbyl (1986), el más grave que ha sufrido una instalación nuclear de uso civil, se produjo en plena crisis del modelo de economía planificada. La contaminación de una extensa región y el descontrol con que se atajaron los efectos inmediatos del escape radiactivo aceleraron el desprestigio de la vieja nomenclatura y dieron alas al sentimiento nacionalista.

Tras el fracaso del golpe de estado contra M. Gorbachov, Ucrania declaró su independencia (24 de agosto de 1991), pero negoció los principios de una unión económica y militar con Rusia a cambio de la garantía del trazado de sus fronteras. Tras el referéndum de diciembre, favorable a la independencia, Ucrania se adhirió a la Comunidad de Estados Independientes (CEI) creada por los acuerdos de Minsk y de Alma-Atá. Sin embargo, ciertas diferencias enfrentaron a Ucrania y Rusia acerca de la aplicación de estos tratados en lo económico y militar (control de la flota del mar Negro), mientras que Rusia replanteó la unión de Crimea a Ucrania. Se llegó a un acuerdo por parte de Rusia y Ucrania de compartir la flota del Mar Negro. En 1994, los presidentes de Ucrania, Rusia y EE UU firmaron un acuerdo tripartito para eliminar todos los misiles nucleares estratégicos estacionados en territorio ucraniano, y Ucrania y Rusia dieron el primer paso para la resolución del litigio sobre el reparto de la flota del mar Negro. Este mismo año, Ucrania ratificó el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP). En junio de 1994, Ucrania y Rusia firmaron un acuerdo que ponía fin al largo litigio de la flota del Mar Negro: la flota se dividía equitativamente entre los dos países y tendría su Estado Mayor en Sebastopol. En septiembre, Ucrania firmó un acuerdo de cooperación con la OTAN. A principios de 1996 Ucrania llegó a un acuerdo con el G-7 para la clausura de Chornobyl.

Este mismo año el parlamento aprobó la nueva constitución en la que Ucrania se declaraba un estado independiente y democrático, y Crimea era reconocida como república autónoma. En 2014 Rusia anexó la península de Crimea y ocupó parte de las regiones de Luhansk y Donetsk. Desde entonces se lleva una guerra híbrida contra el Estado ucraniano por parte de la Federación Rusa.

VI. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿Cómo se llama el primer estado precursor de Ucrania, dónde se situaba y cuándo y por qué dejó de existir?
2. ¿Qué papel desempeñó el principado de Galitzia-Volinia en los siglos XIII–XIV? 3. ¿Por qué se creó la dualidad entre católicos y ortodoxos en el territorio que ocupa actualmente Ucrania?
4. ¿Qué acontecimientos desempeñaron un papel decisivo en la historia ucraniana en los siglos XVIII y XX?
5. ¿Es cierto que la invasión alemana fue tolerada en Ucrania a principios de la guerra de 1941–1945? ¿Por qué se afirma eso?
6. ¿Cuándo fueron unificadas todas las partes del territorio ucraniano?
7. ¿Qué acontecimientos aceleraron la declive de la Unión Soviética y el desprestigio del modelo de la economía planificada?
8. ¿Cuándo y por qué se creó la Comunidad de Estados Independientes?
9. ¿Qué acontecimientos marcaron los primeros años de la independencia de Ucrania?
10. ¿Cómo se resolvió el problema de las armas nucleares ubicadas en el territorio de Ucrania tras su independencia?
11. ¿Cuándo y cómo fue aprobada la Constitución ucraniana?

12. ¿Que pasó en el año 2014 en Ucrania?
13. ¿Qué sabes sobre la situación con la península de Crimea?

VII. Lee las siguientes afirmaciones y decide si son verdaderas (V) o falsas (F) según la información proporcionada en el texto:

1. [ ] Ucrania fue un lugar de paso de las rutas comerciales que unían el Báltico con el Mar Negro a partir del siglo X.
2. [ ] El estado de Kyiv fue el primer estado eslavo, y quedó destruido hacia 1240 al ser ocupado por los mongoles.
3. [ ] En los siglos XIII-XIV, se formó la antigua lengua ucraniana durante el principado de Galitzia-Volinia.
4. [ ] En el siglo XVII, parte de Ucrania se convirtió en un hetmanato cosaco, progresivamente absorbido por Polonia.
5. [ ] El armisticio de Andrúsovo (1667) consolidó la repartición de Ucrania entre Rusia y Polonia.
6. [ ] La región de Galitzia se convirtió, a finales del siglo XIX, en el principal centro del nacionalismo ucraniano.
7. [ ] Durante la revolución soviética, la región de Galitzia se independizó en 1917 hasta ser conquistada e integrada en la URSS en 1922 completamente.
8. [ ] El accidente de Chornóbyl (1986) aceleró el desprestigio de la vieja nomenclatura y dio alas al sentimiento nacionalista.
9. [ ] Tras el fracaso del golpe de estado contra M. Gorbachov, Ucrania declaró su independencia en 1992 y negoció una unión económica y militar con Rusia.
10. [ ] En 2014, Rusia anexó la península de Crimea y ocupó parte de las regiones de Luhansk y Donetsk, desencadenando una guerra híbrida contra el Estado ucraniano.

VIII. Resume el texto en 15 oraciones.



IX. Prepara la presentación sobre uno de los temas ofrecidos (tarea individual):

1. Geografía y ubicación de Ucrania en Europa.
2. Puntos de interés turístico en Ucrania.
3. Tradiciones y costumbres ucranianas.
4. Platos tradicionales ucranianos.
5. Idioma ucraniano.
6. Cómo se celebran las principales festividades en Ucrania.
7. Personajes históricos o contemporáneos destacados de Ucrania.
8. La posición de Ucrania en la comunidad internacional.
9. Situación política y económica de Ucrania.
10. La importancia de la familia en la sociedad ucraniana.

LECCIÓN 8



VOZ PASIVA

Пасивний стан в іспанській мові виражається двома способами:
1) через допоміжне слово **ser** і **participio** відмінюваного дієслова. **Ser** вказує на особу, число і спосіб відмінюваного дієслова; **participio** узгоджується у роді і числі з підметом, причому виконавець дії зазвичай вводиться прийменником **por.**

*Los profesores **fueron invitados** a la fiesta por sus alumnos. – Викладачі **були запрошені** на свято студентами.*

*El documento **será publicado** en la prensa. – Документ **буде опублікований** у пресі.*

В **presente** і **pretérito imperfecto de indicativo** пасивний стан виражає **тривалу дію**:

*El documento **era redactado** por González. – Доповідь **була написана (писалась)** Гонсалесом.*

*El dictado **es escrito** por los estudiantes. – Диктант **пишеться** студентами.*

Якщо акцент у висловлюванні припадає на час здійснення дії, виконавець дії, що вводиться прийменником **por**, може бути відсутнім:

La casa fue construida en 1965. – Будинок було зведено у 1965 році.

La carta fue firmada ayer. – Лист був підписаний вчора.

2) займенниковою формою дієслова. Ця форма вживається лише в третій особі однини і лише з підметом, який називає неживу істоту:

*El documento **se redactó** en tres idiomas. – Документ **був написаний** на трьох мовах.*

*Esta tarde **se dedica** a preparar la velada musical. – Цей день **присвячується** підготовці музичного вечора.*

TAREAS

I. Transforma la frase en voz pasiva. Presta atención al tiempo pasado del verbo "ser" en la frase transformada:

***Modelo:** Los alumnos compran los libros. – Los libros **fueron** comprados por los alumnos.*

1. El padre llama a Juan.
2. El peluquero peina a la señora.
3. El novio besa a la novia.
4. Esta revista publica un artículo interesante.
5. El periodista cuenta todo lo sucedido.
6. Mi amigo prepara los deberes de casa.
7. Luisa friega los platos sucios.
8. María apaga todas las luces.
9. Mi mujer hace la paella.

10. El estudiante escribe el trabajo de fin de grado.

II. Transforma en voz activa prestando atención a los tiempos verbales:
Modelo: *Los libros fueron comprados por los alumnos. – Los alumnos compraron los libros.*
1. El sol había sido ocultado por las nubes.
2. Esta casa fue vendida por su propietario.
3. El señor Gómez fue recibido por el jefe de la empresa.
4. El museo fue visitado por los turistas.
5. Los platos fueron rotos por los niños.
6. Los deberes habían sido hechos por los estudiantes.
7. La casa ha sido destruida por el fuego.
8. La cena ha sido preparada por la cocinera.
9. Los exámenes fueron aprobados por los estudiantes.
10. El libro fue escrito por un famoso actor.

III. Transforma según el modelo:
Modelo: *La comida será servida en el comedor. – Se servirá la comida en el comedor.*
1. Serán tomadas todas las medidas necesarias.
2. No fueron aceptadas nuestras propuestas.
3. Han sido analizados todos los pros y los contras.
4. Han sido publicados los anuncios en el periódico.
5. La cena ha sido preparada.
6. No fue prevista nuestra llegada.
7. Ya han sido solucionados todos los problemas.
8. Han sido corregidos todos los trabajos.
9. Hoy han sido presentados los candidatos.
10. Ayer fueron publicados los resultados del encuentro.

IV. Lee el texto y tradúcelo:



KYIV, LA CAPITAL DE LAS CÚPULAS DORADAS



Kyiv es la capital y mayor ciudad de Ucrania, con una población de aproximadamente 2,9 millones de habitantes.

Es un importante centro industrial, científico, educativo y cultural de Europa del Este. Es sede de muchas industrias de alta tecnología, instituciones educativas y de famosos monumentos históricos. La ciudad cuenta con una amplia infraestructura y un altamente desarrollado sistema de transporte público, incluyendo el Metro.

El nombre de la ciudad se dice que deriva del nombre de Kyi, uno de sus cuatro fundadores legendarios. Durante su historia, una de las ciudades más antiguas de Europa del Este, pasó por varias fases de gran ***prominencia*** y una relativa oscuridad. La ciudad, probablemente, existió como un centro comercial ya en el siglo V.

Un ***asentamiento*** eslavo en la gran ***ruta*** comercial entre Escandinavia y Constantinopla, Kyiv era ***tributaria*** de los jázaros, hasta que se apoderó de los víkingos en la segunda mitad del siglo IX. Bajo el dominio víkingo, la ciudad se convirtió en capital de la Rus de Kyiv, el primer estado eslavo oriental, después fue completamente destruido durante la invasión de los mongoles.

La ciudad ***prosperó*** nuevamente durante la revolución industrial del Imperio Ruso en el siglo XIX. En 1917, después de que la República Popular Ucraniana declase su independencia del Imperio Ruso, Kyiv se convirtió en su capital.

Tras el colapso de la Unión Soviética y la independencia de Ucrania de 1991, Kyiv fue nombrado la capital de Ucrania.

Pues, la ciudad combina tradición y modernidad, historia y vida.

A pesar de que Kyiv era a principios de los años 90 la tercera ciudad más importante de la antigua Unión Soviética, tras Moscú y San Petersburgo, seguramente son pocos los extranjeros que sabían ubicarla en el mapa. La Eurocopa de Fútbol 2012 ha sido una ocasión de oro para darse a conocer a nivel internacional.

La capital de Ucrania es una ciudad de iglesias ortodoxas, cuyas cúpulas doradas brillan a la luz del sol, y de parques, entre los que destacan el Parque Mariinskiy, donde se encuentra un bonito teatro de marionetas, y los jardines botánicos de Pechersky y Fomin.

El edificio más ***emblemático*** de Kyiv es sin duda la catedral de Santa Sofía, declarada por la Unesco Patrimonio de la Humanidad. Se convierte en el símbolo de la ciudad, este templo ortodoxo con cúpulas verdes, cuyos orígenes se remontan a mil años. Si subimos al campanario contemplaremos excelentes vistas de la capital.

Otro de los puntos imprescindibles de la ciudad e igualmente distinguido por la Unesco es el monasterio de las Cuevas, el más antiguo de Ucrania. Se trata de un impresionante complejo de casi 30 hectáreas, en cuyo interior encontramos iglesias, museos y, sobre todo, las famosas ***cuevas*** en las que descubrimos ***criptas*** y capillas dignas de ser visitadas.

No podemos perdernos tampoco el monasterio de San Miguel de las cúpulas doradas ni la iglesia de San Andrés, ambos edificios de estilo barroco y color azul, construidos a mediados del siglo XVIII.

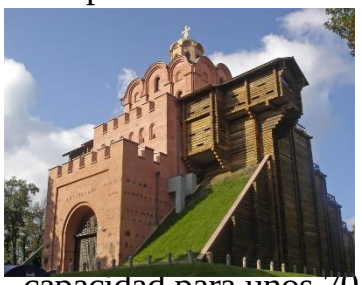
Por la calles de Kyiv empezaremos el recorrido descendiendo desde la ***colina*** donde se encuentra la iglesia de San Andrés por una calle ***adoquinada*** que nos conduce al Podol, una de las zonas más antiguas de la ciudad.

No debemos perdernos tampoco la oportunidad de ver la ciudad desde las alturas y nos acercaremos a la colina de Vladimir, a la que se puede acceder en funicular. Disfrutaremos de unas buenas vistas y de la posibilidad de perdernos en un largo paseo por el parque del mismo nombre.

La arteria principal de la capital ucraniana es la avenida de Khreshchatyk con castaños, tiendas, restaurantes, hoteles de lujo y, sobre todo, mucha animación. Junto a

esta calle encontramos la plaza de la Independencia que conmemora la independencia de Ucrania de la URSS, alcanzada en 1991.

En el subsuelo de Maidan Nezalezhnosti (el nombre de la plaza en ucraniano) se encuentra El Globo, un gran centro comercial de lujo y de entretenimiento del que sobresalen unas cúpulas de cristal. En la superficie, destaca la Columna de la Independencia.



No podemos abandonar la capital ucraniana sin ver la Puerta de Oro, una construcción de principios del siglo XI, que es la entrada más antigua a la ciudad.

Finalmente, los aficionados al fútbol tienen una visita adicional: el estadio Olímpico, escenario de la final de la Eurocopa y sede de la selección nacional ucraniana. Con capacidad para unos 70.050 espectadores, el estadio se halla cerca del centro, en el Monte Cherepanov, por lo que los aficionados pueden llegar en metro. Cuenta con un techo transparente y ha sido remodelado para la ocasión.

V. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿Cuál es la población aproximada de Kyiv, la capital de Ucrania?
2. ¿Qué factores contribuyen a la importancia de Kyiv como centro industrial, científico, educativo y cultural en Europa del Este?
3. ¿Cuál es el origen del nombre de la ciudad según el texto?
4. ¿Cuándo se apoderaron los víkingos de Kyiv, cambiando su dominio tributario?
5. ¿Cómo se describe el desarrollo de Kyiv durante la revolución industrial del Imperio Ruso en el siglo XIX?
6. ¿En qué año se convirtió Kyiv en la capital de la República Popular Ucraniana después de declarar su independencia del Imperio Ruso?
7. ¿Qué eventos históricos marcaron la prosperidad y destrucción de Kyiv a lo largo de los siglos?
8. ¿Cuáles son algunos de los monumentos y lugares destacados en Kyiv según el texto?
9. ¿Qué evento internacional proporcionó a Kyiv la oportunidad de darse a conocer a nivel global?
10. ¿Qué construcciones y lugares son mencionados como puntos imprescindibles para visitar en la capital ucraniana?

VI. Lee las siguientes afirmaciones y decide si son verdaderas (V) o falsas (F) según la información proporcionada en el texto:

1. [ ] Kyiv es la capital y mayor ciudad de Ucrania, con una población de aproximadamente 2,8 millones de habitantes.
2. [ ] Kyiv es un importante centro industrial, científico, educativo y cultural de Europa Central.

3. [ ] Kyiv es sede de muchas industrias de alta tecnología, instituciones educativas y de famosos monumentos históricos.
4. [ ] El nombre de la ciudad se dice que deriva del nombre de Kyi, uno de sus cuatro fundadores legendarios.
5. [ ] Kyiv fue tributaria de los jázaros hasta que se apoderó de los víkingos en la segunda mitad del siglo X.
6. [ ] La ciudad fue completamente destruida durante la invasión de los mongoles.
7. [ ] Kyiv se convirtió en la capital de la Rus de Kyiv, el primer estado eslavo oriental, bajo el dominio eslavo.
8. [ ] Kyiv fue la capital de Ucrania después del colapso de la Unión Soviética en 1991.
9. [ ] La Eurocopa de Fútbol 2014 fue una ocasión importante para dar a conocer a Kyiv a nivel internacional.
10. [ ] La Puerta de Oro es una construcción del siglo XI y es la entrada más antigua a la ciudad.

VII. Completa cada frase con las palabras apropiadas:

prominencia	***moderna***	***colinas***	***rutas***	***independizarse***
cuevas	***tributaria***	***peatones***	***estado***	***criptas***

1. Las _____ en las que vivieron antiguamente los monjes han dado el nombre al conjunto monástico en Kyiv.
2. La calle principal de Kyiv es buena para los _____, pero no es muy buena para los coches.
3. Cada nación durante su historia puede sufrir los periodos de _____ y de oscuridad.
4. El estadio Olímpico es un estadio multiusos. Con un aforo de 70050 espectadores, es el segundo estadio más grande de Europa del Este y, sin duda, una construcción _____.
5. Antes de la invasión de los víkingos, Kyiv era _____ de los jázaros.
6. La iglesia de San Andrés es un importante templo barroco situado en una de las _____ de Kyiv.
7. La capital de Ucrania empezó su historia como un _____ eslavo.
8. El monasterio de las Cuevas alberga iglesias, cuevas, túneles subterráneos, _____ y objetos eclesiásticos.
9. Se cree que Kyiv _____ después de que en 1917 se convirtió en la capital de la República Popular Ucraniana.
10. Todas las ciudades grandes principalmente se ubicaban en las _____ comerciales.

VIII. Encuentra en los textos de esta lección y de la lección 7 las frases con la voz pasiva y tradúcelas a la lengua materna.

IX. Ve el vídeo «20 Cosas Qué Ver y Hacer en Kiev, Ucrania | Guía de Viaje y Turismo» https://www.youtube.com/watch?v=BExqcGG0pcY y:

a. Cuenta:

- quienes son los presentadores;

- que expectativas tienen;
- que platos han probado;
- que lugares han visitado;
- sus emociones acerca de Kyiv y sus curiosidades.

b. Piensa que lugares no han visitado y que se podría ofrecerles más. Prepara una breve información sobre estos lugares.

LECCIÓN 9



IMPERATIVO AFIRMATIVO

Imperativo afirmativo (стверджувальна форма наказового способу) в іспанській мові має п’ять форм: ***tú, usted, nosotros, vosotros, ustedes*** (на відміну від української, де є лише три форми: ***ти, ми, ви***). У формі ***nosotros*** наказовий спосіб являє собою не наказ, а запрошення, спонукання до дії (порівняйте з українською: Ходімо до школи; Будьмо здорові!; Давайте зробимо цю роботу).

Стверджувальна форма наказового способу використовується для того, щоб давати інструкції, накази, поради, висловлювати прохання.

Наказовий спосіб типових дієслів утворюється додаванням до основи дієслова закінчень:

IMPERATIVO AFIRMATIVO

	Trabajar	**Comer**	**Vivir**
Tú	trabaj-**a**	com-**e**	viv-**e**
Vosotros/as	trabaj-**ad**	com-**ed**	viv-**id**
Usted	trabaj-**e**	com-**a**	viv-**a**
Ustedes	trabaj-**en**	com-**an**	viv-**an**

Зворотні дієслова змінюються за наступною схемою:

*Dúcha**te** (tú)*
*Dúche**se** (usted)*
*Ducha**os** (vosotros)*
*Dúchen**se** (ustedes)*

Тобто, зворотний займенник **se** приєднується до закінчення дієслова, при цьому він змінюється відповідно до особи. Крім того, у деяких формах з’являється знак наголосу задля збереження звукового образу дієслова. Зверніть увагу, що у формі ***vosotros*** опускається літера ***d*** перед закінченням.

До закінчення дієслова приєднуються також займенники-додатки (прямий та непрямий), при цьому змінюється позиція графічного наголосу:

Cómpramelo. – Купи це мені.
Vendédselo. – Продайте це йому.
Escríbale. – Напишіть йому (їй).
Enséñeme. – Покажіть мені.

Дієслова, що мають відхилення у presente de indicativo, мають їх так само і в imperativo (у всіх формах крім *vosotros* і *nosotros*):

defender

Tú	def**ie**nde
Usted	def**ie**nda
Vosotros	defended
Ustedes	def**ie**ndan

До цього типу відносяться також наступні дієслова: *defender (захищати), entender (розуміти), empezar, comenzar (починати), encender (вмикати, запалювати), calentar (підігрівати), divertir (розважати), pensar (думати), cerrar (закривати), regar (поливати), fregar (мити посуд).*

volver

Tú	v**ue**lve
Usted	v**ue**lva
Vosotros	volved
Ustedes	v**ue**lvan

До цього типу відносяться також дієслова: *dormir (спати), probar (пробувати), volar (літати), colgar (вішати), soñar (мріяти), contar (рахувати, розказувати), mostrar (показувати), recordar (пам'ятати), devolver (повертати), oler (пахнути, нюхати), jugar (грати).*

¡Ojo! У формах **usted** і **ustedes** відбуваються орфографічні зміни:
z+e =ce; **gar ⇒ gue/guen**; **car ⇒ que/quen**

Empezar: tú empieza, usted empie**ce**, vosotros empezad, ustedes empie**ce**n
Comenzar: tú comienza, usted comien**ce**, vosotros comenzad, ustedes comien**ce**n
Regar: tú riega, usted rie**gue**, vosotros regad, ustedes rie**guen**
Fregar: tú friega, usted frie**gue**, vosotros fregad, ustedes frie**guen**
Colgar: tú cuelga, usted cuel**gue**, vosotros colgad, ustedes cuel**guen**
Oler: tú **hue**le, usted **hue**la, vosotros oled, ustedes **hue**lan
Jugar: tú j**ue**ga, usted j**ue**gue, vosotros jugad, ustedes j**ue**guen

Explicar: tú explica, usted expli**que**, vosotros explicad, ustedes expli**quen**

pedir

Tú	p**i**de
Usted	p**i**da
Vosotros	pedid
Ustedes	p**i**dan

До цього типу відносяться також дієслова: *servir (подавати, обслуговувати, накривати стіл)*, *repetir (повторювати)*, *sonreír (посміхатися)*, *medir (вимірювати)*, *vestir (одягати)*, *freír (смажити)*, *impedir (заважати)*, *despedir (звільняти, проводжати)*, *corregir (виправляти)*, *elegir (вибирати)*, *seguir (продовжувати, слідувати)*.

construir

Tú	construy**e**
Usted	construy**a**
Vosotros	construid
Ustedes	construy**an**

¡Ojo! У формах **usted** і **ustedes** відбуваються орфографічні зміни:
guir ⇒ **ga/gan**; **gir/ger** ⇒ **ja/jan**

Seguir: tú sigue, usted si**ga**, vosotros seguid, ustedes si**gan**
Elegir: tú elige, usted eli**j**a, vosotros elegid, ustedes eli**j**an
Corregir: tú corrige, usted corri**j**a, vosotros corregid, ustedes corri**j**an
Coger: tú coge, usted co**j**a, vosotros coged, ustedes co**j**an

TAREAS

I. Completa con imperativo afirmativo:
1. Si usted tiene calor, (abrir) _____ la ventana.
2. Si tienes prisa, (dejarlo) _____ todo.
3. Si te duele la cabeza, (tomar) _____ unas píldoras.
4. Si queréis relajaros, (escuchar) _____ la música.
5. Si tienes sed, (beber) _____ algún refresco.
6. Si tenéis gana de visitar a María, (llamarla) _____ por teléfono.
7. Si tenéis zapatos sucios, (limpiarlos) _____.
8. Si no hay nada para comer, (comprar, tú) _____ algo en el supermercado.

II. Pon los verbos reflexivos en imperativo afirmativo:
1. (Lavarse, tú) _____ las manos antes de comer.
2. (Levantarse, usted) _____ en seguida.
3. (Acostarse, vosotros) _____ ahora mismo.
4. Paco, (sentarse, tú) _____ aquí conmigo.
5. (Bañarse, vosotros) _____ en el río.
6. (Ducharse, ustedes) _____ todos los días.
7. (Vestirse, usted) _____ antes de desayunar.
8. (Callarse, tú) _____ ahora mismo.

III. Completa con imperativo afirmativo:
1. (Repetir, tú) _____ esta frase una vez más.
2. (Explicarlo, usted) _____ a los aquí presentes.
3. (Volver, ustedes) _____ a hacer el trabajo.
4. (Cerrar, tú) _____ la puerta, por favor.
5. (Coger, usted) _____ mejor el metro.
6. (Seguir, tú) _____ esta calle hasta el final.
7. (Fregar, tú) _____ los platos después de comer.
8. (Elegir, ustedes) _____ bien antes de comprar.

IV. Haz el ejercicio según el modelo:
Modelo: Hay que llamar a María. - Llama/llame/llamad/llamen a María.
1. Hay que recoger a los niños del colegio.
2. Hay que vestirse bien.
3. A veces hay que comer menos.
4. Hay que pedir dos tazas de café más.
5. Aquí hay que estudiar mucho.
6. Llueve, hay que coger el paraguas.

V. Lee el texto y tradúcelo al ucraniano:



TIPOS DE ASISTENCIA MÉDICA Y PROFESIONALES EN EL CAMPO DE LA SALUD

En el campo de la salud, existen diversos tipos de asistencia médica adaptados a las necesidades de los pacientes. Estos servicios abarcan desde la atención primaria hasta la atención especializada, cada uno desempeñando un papel crucial en el mantenimiento y mejora del bienestar de las personas. Además, hay una variedad de profesionales que trabajan en este campo, cada uno con su propia especialización y responsabilidades.

1. Atención Primaria: La atención primaria es el primer punto de contacto entre los pacientes y el sistema de salud. En este nivel, los médicos de cabecera y los

profesionales de enfermería proporcionan atención médica preventiva, diagnóstico y tratamiento de enfermedades comunes, así como derivaciones a especialistas cuando es necesario.

2. Atención Especializada: La atención especializada se centra en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades o condiciones de salud más complejas. En este nivel, los pacientes son atendidos por médicos especialistas en diversas áreas, como cardiología, oncología, neurología, entre otros. Estos especialistas cuentan con formación avanzada y experiencia en su campo específico.

3. Atención de Urgencias: La atención de urgencias se proporciona en situaciones de emergencia médica donde se requiere atención inmediata. Esto puede incluir accidentes, traumas, ataques cardíacos, derrames cerebrales y otras condiciones que ponen en peligro la vida. Los servicios de urgencias están disponibles en hospitales, clínicas de emergencia y centros de atención médica las 24 horas del día.

4. Atención Domiciliaria: La atención domiciliaria se brinda a pacientes que no pueden acceder fácilmente a la atención médica en un entorno hospitalario o ambulatorio debido a su estado de salud o discapacidad. Los profesionales de la salud, como enfermeras y médicos, realizan visitas domiciliarias para proporcionar atención médica, administrar tratamientos y monitorizar la salud del paciente en su hogar.

5. Salud Mental: La atención en salud mental se centra en el diagnóstico y tratamiento de trastornos mentales y emocionales. Los profesionales de la salud mental, como psiquiatras, psicólogos y trabajadores sociales, ofrecen terapia, asesoramiento y apoyo a individuos que enfrentan problemas de salud mental, como depresión, ansiedad, trastorno bipolar, entre otros.

Profesionales de la Salud:

- Médicos Generales: Brindan atención médica primaria y coordinan la atención del paciente.
- Médicos Especialistas: Se especializan en áreas específicas de la medicina y ofrecen atención especializada.
- Enfermeras y Enfermeros: Proporcionan cuidados de enfermería, administran tratamientos y educan a los pacientes sobre el manejo de su salud.
- Farmacéuticos: Dispensan medicamentos, proporcionan información sobre medicamentos y asesoran sobre su uso seguro y efectivo.
- Terapeutas Físicos y Ocupacionales: Ayudan a pacientes a recuperar la función física y mejorar la calidad de vida después de lesiones o enfermedades.
- Psicólogos y Psiquiatras: Ofrecen terapia y tratamiento para trastornos mentales y emocionales.

Estos son solo algunos de los tipos de asistencia médica y profesionales que forman parte del campo de la salud, trabajando juntos para garantizar el bienestar y la atención integral de los pacientes en todas las etapas de la vida.

VI. Di si son verdaderas o falsas las sugerencias siguientes. Si son falsas, presenta la respuesta correcta:

1. Los psicólogos y psiquiatras se especializan en áreas específicas de la medicina y ofrecen atención especializada.
2. Los médicos especialistas brindan atención médica primaria y coordinan la atención del paciente.
3. Los enfermeros y enfermeras ofrecen terapia y tratamiento para trastornos mentales y emocionales.
4. Los farmacéuticos proporcionan cuidados de enfermería, administran tratamientos y educan a los pacientes sobre el manejo de su salud.
5. Los terapeutas físicos y ocupacionales dispensan medicamentos, proporcionan información sobre medicamentos y asesoran sobre su uso seguro y efectivo.

VII. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿Cuál es el objetivo principal de la atención en salud mental?
2. ¿Qué tipos de profesionales de la salud están involucrados en la atención en salud mental?
3. ¿Qué roles desempeñan los médicos generales en el cuidado de la salud?
4. ¿Cuál es la función principal de los enfermeros y enfermeras?
5. ¿Qué responsabilidades tienen los farmacéuticos?
6. ¿Qué tipo de pacientes son atendidos por terapeutas físicos y ocupacionales?
7. ¿Qué diferencia principal hay entre los médicos generales y los médicos especialistas?
8. ¿Cómo contribuyen los psicólogos y psiquiatras al campo de la salud?
9. ¿Cuál es la importancia de la colaboración entre diferentes profesionales de la salud?
10. ¿Qué tipos de servicios médicos y profesionales se mencionan en el texto como parte del campo de la salud?

VIII. Encuentra en el texto las equivalencias para las palabras y grupos de palabras que siguen:

медична допомога; первинна допомога; допомога спеціаліста; система охорони здоров’я; сімейний лікар; допоміжний медичний персонал; профілактична медична допомога; лікування хвороб; стан здоров’я; невідкладна допомога; нещасні випадки; серцевий напад; інсульт; загрожувати життю; лікарня; лікарня швидкої допомоги; поліклініка; допомога на дому; обмежені фізичні можливості; медсестра; лікар; слідкувати за станом здоров’я; психічні та емоційні розлади; супровід; безпечне використання; відновлювати фізичний стан; якість життя; травми (ушкодження); гарантувати добробут.

IX. Resume el contenido del texto en 12-15 frases.

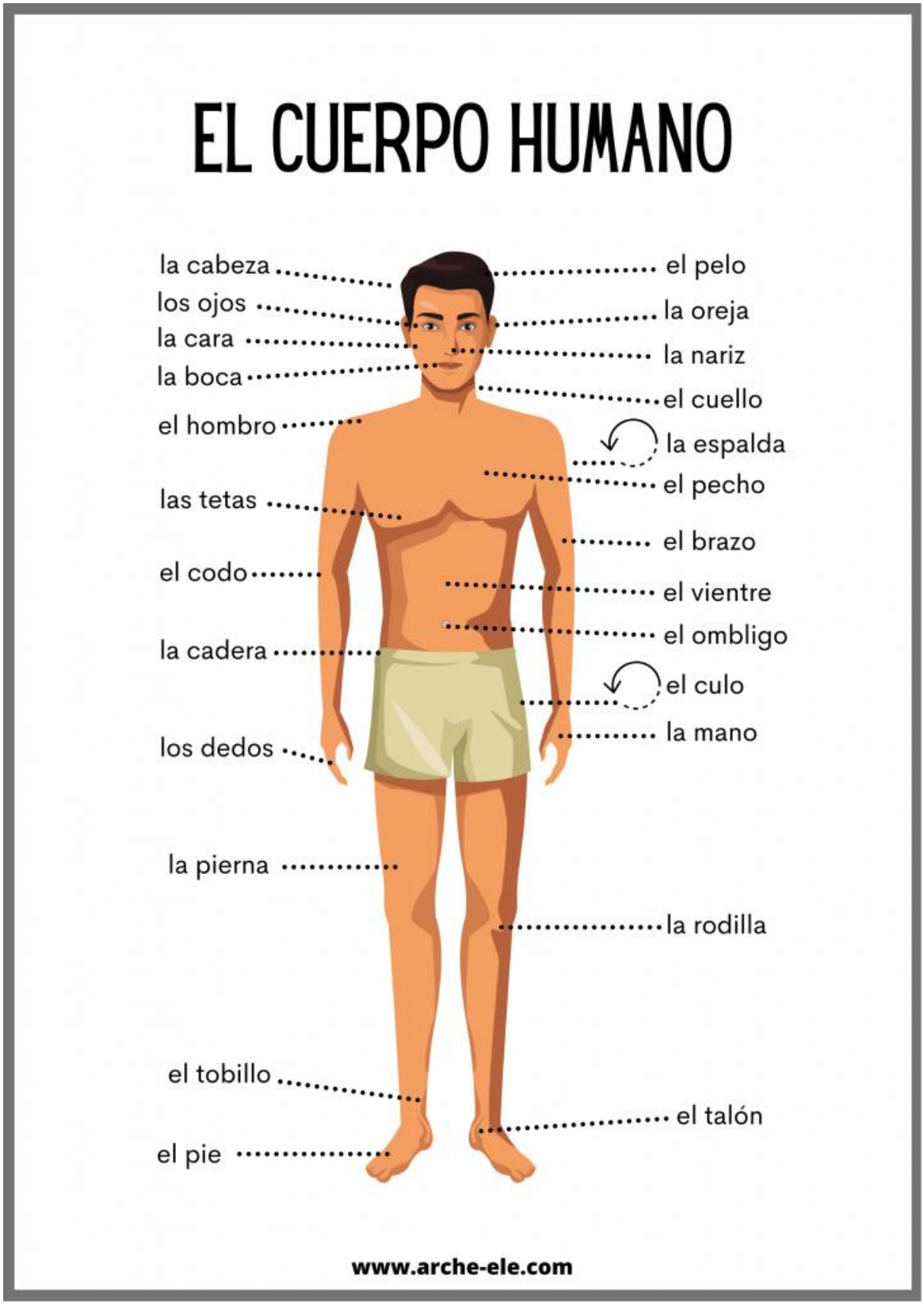
LECCIÓN 10

IMPERATIVO AFIRMATIVO
(verbos de conjugación individual)

Запишіть у зошит дієслова індивідуальної дієвідміни, які мають особливі форми *imperativo afirmativo*:

	tú	**usted**	**vosotros**	**ustedes**
hacer	haz	haga	haced	hagan
poner	pon	ponga	poned	pongan
salir	sal	salga	salid	salgan
tener	ten	tenga	tened	tengan
venir	ven	venga	venid	vengan
decir	di	diga	decid	digan
oír	oye	oiga	oíd	oigan
caer	cae	caiga	caed	caigan
traer	trae	traiga	traed	traigan
ser	sé	sea	sed	sean
ir	ve	vaya	id	vayan
estar	está	esté	estad	estén
dar	da	dé	dad	den
saber	sabe	sepa	sabed	sepan
ver	ve	vea	ved	vean
caber	cabe	quepa	cabed	quepan
valer	vale	valga	valed	valgan

Antes de hacer las tareas apunta el léxico sobre el cuerpo humano en el cuaderno:



TAREAS

I. Completa con imperativo afirmativo:

1. (Ir, tú) _____ a la lavandería.
2. (Venir, tú) _____ conmigo.
3. (Tener, usted) _____ paciencia.
4. (Poner, ustedes) _____ el vino sobre la mesa.
5. ¡(Hacer, tú) _____ los deberes!
6. (Salir, vosotros) _____ más a menudo.
7. Manolo, (decir) _____ la verdad.
8. (Dar, tú) _____ las gracias a tus padres de mi parte.
9. (Hacer, vosotros) _____ cosas que os gustan.
10. ¡(Tener, tú) _____ cuidado!
11. (Oír, tú) _____ . ¿Vienes a tomar algo?
12. (Traer, usted) _____ la documentación mañana.
13. (Poner, tú) _____ el abrigo encima de la silla.
14. ¡(Proponer, tú) _____ algo otro!
15. (Ir, usted) _____ a ver a Juan. Se encuentra mal.

II. Pon los verbos en imperativo afirmativo en la forma de tú y usted:

10 consejos para aliviar el dolor de espalda

1. (Realizar) _____ ejercicios de estiramiento.
2. (Aplicar) _____ calor y frío en la espalda.
3. (Practicar) _____ alguna actividad física.
4. (Usar) _____ árnica para disminuir el dolor de espalda.
5. (Tomar) _____ un masaje. ¡Hora de relajarse!
6. (Probar) _____ la meditación consciente.
7. (Aplicarse) _____ cremas.
8. (Mejorar) _____ la postura corporal.
9. (Dar) _____ un paseo a diario por unos 20 minutos.
10. (Llevar) _____ ropa y zapatos cómodos.

III. Pon los verbos en imperativo afirmativo en la forma de vosotros y ustedes:

Consejos para estar en forma

(Levantarse) _____ temprano y (hacer) _____ por lo menos media hora de gimnasia antes del desayuno:
(ponerse) _____ de pie y (abrir) _____ las piernas, luego (levantar) _____ los brazos y (juntar) _____ las manos detrás de la cabeza. Ahora (girar) _____ el cuerpo a la derecha e izquierda. (Sentarse) _____ en el suelo, (juntar) _____ las piernas y (colocar) _____ las manos juntas detrás de la cabeza, (tratar) _____ de tocar las rodillas con los codos. (Permanecer) _____ sentados en el suelo, (abrir) _____ las piernas y (doblar) _____ ligeramente las rodillas,

(estirar) _____ los brazos y (tocar) _____ el suelo con las manos. (Apoyar) _____ la espalda, la cabeza y las manos en el suelo, (estirar) _____ las piernas y (levantarlas) _____ lentamente. (Esperar) _____ unos segundos y ahora (bajarlas) _____ cuidadosamente. (Repetir) _____ cada ejercicio 10 veces.

IV. Crea instrucciones para cada una de estas situaciones:

a. Imagina que eres un doctor y debes dar instrucciones a un paciente:

- Comer verduras _____
- Caminar todos los días 30 minutos _____
- Beber mucha agua _____
- Tomar cinco frutas al día _____
- Socializar con personas _____

b. Imagina que eres un instructor de gimnasia y debes dar instrucciones a tu cliente:

- Correr más rápido _____
- Respirar poco a poco _____
- Hacer 10 flexiones _____
- Calentar antes de venir _____
- Estirar al finalizar la clase _____

c. Imagina que eres un profesor de español y debes dar instrucciones a tus alumnos:

- Hacer la tarea que os mando _____
- Practicar todos los días español _____
- Salir a pedir un bolígrafo a recepción _____
- Escribir las tildes en vuestras redacciones _____
- Ir a España a practicar español en vacaciones _____

V. Visita la página: https://courses.lumenlearning.com/wm-spanish2/chapter/vocabulario-enfermedad-y-salud/. Lee y escucha la pronunciación de las palabras y expresiones sobre las enfermedades y la salud. Apunta el léxico en el cuaderno.

VI. Lee y traduce este diálogo al ucraniano:

Médico: Buenos días ¿Qué le ocurre?
Carlos : Creo que me he resfriado.
Médico: ¿Qué síntomas tiene?
Carlos: Vera doctor, me siento mal, tengo frío, me duele la cabeza…
Médico: ¿Tiene tos?
Carlos: Sí doctor.
Médico: ¿y tiene fiebre?
Carlos : Esta mañana me he puesto el termómetro y tenía 38´5º.

Médico: Bien… Le voy a recetar estas pastillas para que baje la fiebre y este jarabe para la tos. Tómese una pastilla cada ocho horas.
Carlos: ¿Y el jarabe?
Médico: Tres veces al día, después de cada comida.
Carlos : Gracias doctor.
Médico: En una semana se encontrará bien. Que se mejore, Carlos.

VII. Observa el cuadro sobre las enfermedades. Elige una enfermedad, piensa en los síntomas que puede tener una persona con esta enfermedad y redacta un diálogo en la consulta médica (14-16 réplicas).



Puedes utilizar también el léxico de los diálogos siguientes:



VIII. a. Escucha la canción del grupo Mecano: https://www.videoele.com/CancionEle/hoy-no-me-puedo-levantar-mecano.html

b. ¿Qué estado de salud tiene la protagonista? ¿Por qué? ¿Qué se le puede aconsejar en este caso? Redacta tus consejos empleando Imperativo afirmativo.

IX. a. Escucha la canción: https://www.videoele.com/CancionEle/paris-la-oreja-de-gogh.html

b. revela los verbos en imperativo. Indica la persona de esos verbos.

LECCIÓN 11

IMPERATIVO NEGATIVO

Заперечна форма наказового способу утворюється додаванням закінчень до основи типових дієслів:



Зверніть увагу, що у заперечній формі зворотних дієслів зворотні займенники стоять перед дієсловом:

No te levantes
No se levante
No os levantéis
No se levanten

Так само, перед дієсловом стоять особові займенники-додатки:
La leche es muy caliente. No ***la*** *tomes ahora.*
No ***le*** *regales estas flores.*

Дієслова, що мають відхилення, та дієслова індивідуальної дієвідміни утворюють заперечну форму наказового способу від першої особи однини *presente de indicativo*:

Empezar – empiezo – no empieces
Pedir – pido – no pidas
Dormir – duermo – no duermas
Traducir – traduzco – no traduzcas
Poner – pongo – no pongas
Decir – digo – no digas

Escoger – escojo – no escojas



Виключення:

Dar – no des, no dé
Estar – no estés
Ir – no vayas
Ser – no seas
Saber – no sepas

TAREAS

I. Pon la forma afirmativa del imperativo en la negativa sin cambiar número ni persona:

1. ¡Dirígete a José con esta petición!
2. ¡Regáleme este libro!
3. ¡Sal a comprar el pan!
4. Acostaos a las ocho.
5. Empezad a escribir.
6. ¡Dele lo que él pide!
7. ¡Idos de aquí!
8. Traedme vuestros cuadernos.
9. Eduque a mi hijo.
10. Olvida mis palabras.

II. Pon la forma negativa del imperativo en la afirmativa sin cambiar número ni persona:

1. No escuchéis sus consejos.
2. No te bañes hoy en el río.
3. No vengáis a verme.
4. No conduzcas el coche.
5. No me ofrezca sus servicios.
6. No me recete estas pastillas.
7. No vayas al médico.
8. No traduzcáis este párrafo.
9. ¡No se lo pidan a Juan!
10. No lo digas.

III. Pon la forma afirmativa o negativa del imperativo:

1. No (cantar, tú) _____ más, ya me duele la cabeza. (Callarse, tú) _____ por favor.
2. (Callarse, vosotros) _____ , necesito silencio para trabajar.
3. Esta tarde no (ir, tú) _____ al cine, ha habido un incendio.
4. Hijito, (tener, tú) _____ cuidado cuando sales por la noche.

5. Chicos, (entrar, vosotros) _____ en la habitación, no (esperar, vosotros) _____ más.
6. Siempre (lavarse, tú) _____ las manos cuando llegas a casa.
7. Usted nunca (dejar) _____ de aprender.
8. No le (decir, ustedes) _____ lo que hemos visto.
9. Florian, no (poner, tú) _____ allí tus zapatos.
10. Sandra, (ponerse, tú) _____ el abrigo, hace frío afuera.

IV. Elige 5 situaciones y redacta consejos usando imperativo afirmativo o negativo:



V. En el Anexo hay recetas españolas incompletas. Complétalas con los verbos en imperativo afirmativo y con el pronombre de objeto directo si es necesario.

VI. Visita la página: https://www.profedeele.es/actividad/dar-ordenes-o-instrucciones-1/
a. apunta las palabras en tu cuaderno
b. haz las actividades 2 y 3

VII. Lee el texto sobre las costumbres alimenticias raras y redacta 6 consejos para los extranjeros que van a viajar a estos países. Redacta 5 consejos para los extranjeros que quieren visitar Ucrania. Usa tanto la forma afirmativa como negativa del imperativo:



LAS COSTUMBRES ALIMENTICIAS RARAS

Las preferencias alimenticias varían entre los distintos países del globo, eso no es ninguna novedad. Con regiones que prefieren determinados tipos de comidas, que excluyen determinados alimentos o se caracterizan por una dieta basada en ciertos condimentos. Sin embargo, el tipo de comida que se prefiere en cada región no es lo único a considerar a la hora de trasladarse a otro país, las costumbres alimenticias también son de gran importancia al momento de emprender un viaje.

La famosa hora del té de los ingleses, el hecho de hacer o no las 4 comidas, las cenas que están más cerca del final de la tarde que del comienzo de la noche… Cada país tiene sus preferencias. Por eso, te contamos algunas costumbres extrañas que caracterizan a cada país y seguro no conocías.

- En Francia te mirarán con mala cara si cortas la lechuga con cuchillo, así que si vas a preparar una ensalada mejor usa las manos o unas tijeras.
- Pedir sal o pimienta en Portugal es casi como decir que la comida estaba mal condimentada, y por lo tanto, una ofensa para el chef.
- En Corea del Sur el primer bocado debe darlo la persona más mayor de la mesa, y se considera una falta de respeto comenzar a comer antes de que esto suceda.
- En Armenia quien bebe el último trago de una botella debe pagar la siguiente.
- En Japón sorber los fideos y hacer ruido al comerlos es una señal de respeto hacia el cocinero, una forma de decir que la comida resultó del agrado del comensal.
- En China limpiar el plato puede interpretarse como una señal de que la cantidad servida no fue suficiente, por eso, es mejor que lo dejes sucio y lleno de los sobrantes de la comida.



VIII. Redacta una receta de un plato ucranino indicando los ingredientes y el algoritmo de su preparación. Usa el Imperativo en tú o usted.

LECCIÓN 12



MODO SUBJUNTIVO

Умовний спосіб в іспанській мові вказує на можливість, необхідність чи бажаність дії. Форми modo subjuntivo вживаються головним чином у складних реченнях, причому, в підрядній частині речення, а не головній. Modo subjuntivo може вживатися також у незалежних реченнях, висловлюючи побажання, сподівання або сумнів.

У modo subjuntivo дієслово виражає в першу чергу не саму дію, а ставлення мовця до дії. У сучасній іспанській мові активно вживаються чотири часи modo subjuntivo: presente, pretérito perfecto, imperfecto і pluscuamperfecto. Дві форми майбутніх часів є застарілими і вживаються лише у прислів'ях та приказках або у письмовому юридичному стилі.

Утворюється presente de subjuntivo так само, як і заперечна форма наказового способу (див. утворення imperativo negativo в уроці 11). Дієслово у presente de subjuntivo означає дію у теперішньому часі або дію, яка відноситься до майбутнього.

MODO SUBJUNTIVO EN LAS ORACIONES SUBORDINADAS DE COMPLEMENTO

У підрядних додаткових реченнях modo subjuntivo вживається у таких випадках:

1) коли дієслово у головному реченні виражає **волю, бажання** (querer, desear), **прохання** (pedir, rogar, solicitar), **наказ** (mandar, ordenar, exigir), **заборону** (prohibir), **пораду** (aconsejar, recomendar) тощо, наприклад:

María quiere que estés aquí mañana. – Марія хоче, щоб ти був тут завтра.

El profesor exige que escribamos la composición para viernes. – Викладач вимагає, щоб ми написали твір на п'ятницю.

Дієслова **escribir**, **convencer** (переконувати), **decir** вимагають вживання субхунтива у підрядному реченні, якщо вони виражають наказ, прохання чи пораду, але вимагають індикатива, якщо вони виражають просто повідомлення:

*Le he dicho **que** venga. – Я сказав йому, **щоб** він прийшов.*

*Le he dicho **que** Juan hará todo. – Я сказав йому, **що** Хуан все зробить.*

Після дієслова **esperar** (сподіватися) у головному реченні, у підрядному може вживатися як субхунтив, так і індикатив у залежності від ступеня впевненості мовця у здійсненні дії, наприклад:

Espero que usted venga conmigo. – Сподіваюсь, що ви підете зі мною (але не впевнений, чи так буде).

Espero que usted vendrá conmigo. – Сподіваюсь, що ви підете зі мною (я маю надію, оскільки ви це мені обіцяли).

2) коли висловлюється **сумнів, невпевненість, заперечення**: dudar, hesitar (сумніватися, вагатися); no creer (не думати); no estar seguro de (не бути впевненим); negar, renunciar (заперечувати, відмовлятися) тощо, наприклад:

Dudo que ella escriba. – Сумніваюсь, що вона напише.

Martina niega que esto sea verdad. – Мартіна заперечує, що це правда.

Зверніть увагу на те, що у заперечній формі дієслова dudar, hesitar, negar, renunciar не виражають сумніву і заперечення і тому вимагають вживання індикативу:

No dudo que ella vendrá. – Я не сумніваюсь, що вона прийде.

Elena no niega que es verdad. – Олена не заперечує, що це правда.

3) коли дієслово головного речення виражає різні **емоції** (радість, страх, здивування, жаль тощо). До цієї групи належать такі дієслова: alegrarse (радіти, бути задоволеним); sorprenderse, admirarse (дивуватися); tener miedo, temer (боятися); sentir, lamentar (жалкувати), etc.:

Nos alegramos de que usted esté con nosotros. – Ми раді, що ви з нами.

Temo que él no me escriba. – Боюсь, що він мені не напише.

4) після безособових зворотів **es necesario que**, **hace falta que**, **es preciso que**, **es indispensable** que (необхідно, щоб); **es posible que**, **es probable que** (можливо, що), **es extraño que** (дивно, що), etc.:

Es necesario que vengas. – Треба, щоб ти прийшов.

Es posible que nieve. – Можливо, піде сніг.

TAREAS

I. Lee y traduce al ucraniano:

1. El profesor quiere que sus alumnos hablen con soltura el español.
2. Desea que su marido cobre mucho dinero.
3. Necesito que me ayude alguien.
4. Te ruego que me llames.
5. Lamento que no sepas las cosas tan simples.
6. Escríbele que venga a la cita.
7. Me alegro de que te mejores.
8. Dudo que ella vaya al cine contigo.
9. Os mando que hagáis todas las tareas hasta la noche.
10. Temo que no llegue a tiempo.

II. Pon los verbos en presente de subjuntivo:

1. Estoy contento de que (ir, nosotros) _____ a visitarlo mañana.
2. Quiero que (llamar, tú) _____ al médico.
3. Te recomiendo que no (decir, tú) _____ nada a tu mujer.
4. María nos pide que (volver) _____ a verla mañana.
5. Nuestra profesora dice que (pronunciar) _____ correctamente.
6. La maestra exige que los alumnos la (escuchar) _____ atentamente.

7. El médico nos ha recomendado que (dormir) _____ no menos de 8 horas.
8. Te aconsejo que (visitar) _____ el Museo del Prado.
9. Dile a Alfonso que (venir) _____ a visitarnos este sábado.
10. Es necesario que todo el mundo (saber) _____ cocinar.

III. Completa las oraciones que siguen empleando o no el modo subjuntivo:

1. Es probable que no le ...
2. Siempre les digo a mis hijos que no …
3. Exijo de mis hijos que me …
4. Es cierto que el subjuntivo …
5. No dudo que Uds. …
6. Es importante que Uds. …
7. Dudamos que le …
8. Te aconsejo que …
9. Me preocupa mucho que tú …
10. Lamentamos mucho que ...

IV. Lee y traduce este diálogo:



V. Lee y traduce las frases y expresiones que siguen. Compón un dialogo entre el/los cliente/s y un camarero (14-16 réplicas). En el Anexo encontrarás frases útiles de conversación en el restaurante.



VI. Ve el vídeo https://www.videoele.com/B1-Comer-fuera.html y haz las actividades 1-5, 8-10, 18 https://www.videoele.com/Archivos/B1_Comer_fuera_actividad.

LECCIÓN 13

MODO SUBJUNTIVO EN LAS ORACIONES INDEPENDIENTES

У незалежних реченнях subjuntivo вживається:

1) з вигуками **ojalá** або **ojalá que** (хоч би, хоча б), висловлюючи побажання:

¡Ojalá María apruebe el examen! – Хоч би Марія добре склала екзамен!

¡Ojalá que Juan me traiga las flores! – Хоч би Хуан приніс мені квіти!

2) з дієприслівниками **tal vez** (може бути, мабуть), **quiza**, **quizas** (можливо) для висловлення припущення:

Tal vez ella tenga razón. – Мабуть вона права.

Quiza (quizas) tengas suerte. – Можливо тобі повезе.

3) для висловлення прохання, побажання, наказу з часткою **que**:

¡Que seas feliz! – Будь щасливий!

¡Que vengan todos! – Нехай приходять всі!

MODO SUBJUNTIVO EN LAS ORACIONES SUBORDINADAS DE TIEMPO Y DE FIN

1) у підрядних обставинних реченнях часу modo subjuntivo вживається для вираження майбутньої дії. Вони вводяться такими сполучниками: **cuando (коли), en cuanto (як тільки), mientras (поки), hasta que (до тих пір, поки), antes (de) que (перш ніж)** тощо:

Cuando vengas hablaremos sobre este asunto. – Коли ти прийдеш, поговоримо про цю справу.

Mientras vayas a preparar la comida, limpiaré la casa. – Поки ти готуватимеш їжу, я приберу в квартирі.

Estaremos aquí hasta que venga Pedro. – Ми будемо тут до тих пір, поки не прийде Педро.

Me iré de aquí antes de que me vean. – Я піду звідси до того, як мене помітять.

2) у підрядних реченнях мети завжди вживається modo subjuntivo. Вони приєднуються до головного речення сполучниками **para que, a fin de que (щоб; для того, щоб)** тощо:

Te lo he dicho para que sepas. – Я сказав тобі це, щоб ти знав.

El gerente me ha dado el impreso para que lo llene. – Адміністратор дав мені бланк для того, щоб я його заповнив.

TAREAS

I. Expresa tu deseo mediante la interjección *ojalá*:

Modelo: Hoy llueve. – ¡Ojalá no llueva mañana!

1. Mi hermana se siente mal.

2. Hoy está nublado.
3. Hoy hace mucho frío.
4. Hoy no tenemos suerte.
5. Hoy no hay clases en la universidad.
6. Hoy no he podido hacer todas las tareas.

II. Pon los verbos en presente de subjuntivo:
1. Tal vez (aprobar, ellos) _____ nuestro plan mañana.
2. ¡Ojalá (venir, él) _____ a tiempo.
3. Quizá mis amigos (marcharse) _____ pasado mañana.
4. ¡Que (ser, usted) _____ feliz!
5. Quizás (irse, yo) _____ pronto.
6. Pedro no quiere ayudarme. - No está bien, que te (ayudar) _____.

III. Traduce al ucraniano las frases que vienen a continuación:
1. Espero que todos los años que compartáis estén llenos de alegría duradera. Felicidades a esta hermosa pareja.
2. Que el espíritu de esta fiesta te traiga esperanza y un nuevo y emocionante comienzo. ¡Feliz Año Nuevo!
3. ¡Mamá! Aunque mi calendario me dice que hoy tengo que decirte lo mucho que te quiero, espero que sepas que te quiero todos los días del año, no solo hoy.
4. Quisiera que estemos juntos este 14 de febrero, pero también el 15, el 16, el 17 y todo lo que nos resta de vida.
5. ¡Que estéis enamorados hasta el fin de vuestra vida!



IV. Pon los verbos en presente de subjuntivo:

1. Te lo relataré todo cuando (regresar,tú) _____.
2. Te escribiré cuando (instalarse, yo) _____ en un hotel.
3. Te prestaré mis apuntes cuando Alberto me los (devolver) _____.
4. En cuanto (llamar, él) _____ le daré tu dirección.
5. En cuanto (acabar) _____ de cenar tomaré café.
6. Me iré antes de que (venir, ellos) _____.
7. Lo arreglaré mientras (ir, tú) _____ de compras.
8. Mientras (estar, yo) _____ enfermo no podré trabajar.
9. No te olvidaré mientras (vivir, yo) _____.
10. Se lo decimos a él a fin de que no (hacer) _____ faltas.
11. Les llamaremos en seguida para que no nos (esperar) _____ más.
12. Para que no (llegar, ellos) _____ tarde tomarán un taxi.
13. Te aconsejo leer mucho en español para que (enriquecer) _____ tu vocabulario.
14. Carlos a llamado a un médico para que lo (auscultar) _____.
15. Le explicaré las reglas del uso del Subjuntivo a fin de que (hacer) _____ estos ejercicios correctamente.

V. Lee y traduce el texto que sigue a la continuación:



DESCUBRIENDO LAS DELICIAS DE LAS FIESTAS GASTRONÓMICAS EN ESPAÑA

En España, la gastronomía no es solo una cuestión de alimentarse, ¡es una experiencia cultural que se celebra con pasión en las fiestas gastronómicas de todo el país! Estas festividades son una oportunidad única para saborear los platos más auténticos y descubrir los secretos culinarios de cada región.

En cada rincón de España, desde la costa hasta las montañas, se celebran fiestas dedicadas a la comida local. Por ejemplo, en Galicia, la región noroeste conocida por su deliciosa cocina de mariscos, se lleva a cabo la Fiesta del Marisco en O Grove, donde se puede disfrutar de langostinos, percebes y otras delicias del mar frescas y preparadas de diversas formas.

Pero las fiestas gastronómicas no se limitan solo al marisco. En la región de Castilla-La Mancha, famosa por su queso manchego y sus vinos, se celebra la Fiesta del Queso en Manzanares, donde los visitantes pueden degustar una amplia variedad de quesos acompañados de vinos locales, sumergiéndose así en la riqueza de los sabores de la tierra.

Por supuesto, no podemos olvidarnos de la Fiesta de la Paella en Valencia, donde este plato emblemático de arroz, mariscos y verduras alcanza su máximo esplendor. Los lugareños y visitantes se reúnen para disfrutar de enormes paellas

cocinadas al aire libre, acompañadas de música y baile, creando un ambiente festivo inolvidable.

Además de la comida, estas fiestas también ofrecen actividades culturales, como conciertos, desfiles y ferias artesanales, que enriquecen aún más la experiencia.

En resumen, las fiestas gastronómicas en España son mucho más que una simple ocasión para comer; son una celebración de la diversidad culinaria y cultural del país.

Así que la próxima vez que visites España, asegúrate de sumergirte en una de estas festividades y ¡deleitarte con los sabores inigualables que ofrece cada región!



VI. Redacta consejos para los extranjeros que quieren visitar las fiestas gastronómicas de España:

Te aconsejo que …
Te recomiendo que …
Es importante que …
Es necesario que …
Hace falta que ...



VIII. Ve el vídeo en: https://www.videoele.com/B1-Receta-paella.html y haz las actividades 4-7, 10, 11, 15, 16, 19, 24 en la guía didáctica: https://www.videoele.com/Archivos/B1_Receta-paella-actividad.pdf.

IX. En el Anexo encontrarás los resultados del estudio de la demanda del turismo gastronómico en España. Observa los datos y prepara un breve relato sobre el asunto.

LECCIÓN 14



MODO INDICATIVO Y MODO SUBJUNTIVO EN LAS ORACIONES SUBORDINADAS CONCESIVAS Y RELATIVAS

У підрядних допустових реченнях може використовуватися як індикатив, так і субхунтив, наприклад:

Aunque ella me pide que me quede, tengo que marcharme al extranjero. – Хоч вона й просить мене лишитися, я все ж маю поїхати за кордон.

Aunque ella me pida que me quede, tengo que marcharme al extranjero. – Хоч вона й проситиме мене лишитися, я все ж маю поїхати за кордон.

Індикатив використовується в підрядних допустових, коли ми передаємо співрозмовнику інформацію, в якій абсолютно впевнені. Субхунтив використовується у підрядному реченні, якщо ми висловлюємо припущення щодо можливої умови, яка переважно відноситься до майбутнього.

У підрядних означальних реченнях вибір способу, індикатив чи субхунтив, залежить безпосередньо від того, що саме мовець хоче висловити - надати уточнення чи побажання, наприклад:

Busco a una amiga que me ayuda con los deberes. – Я шукаю подругу, яка мені допоможе виконати домашні завдання.

Busco a una amiga que me ayude con los deberes. – Я шукаю подругу, яка могла б мені допомогти виконати домашні завдання.

У підрядних означальних реченнях вживається субхунтив, якщо у головному реченні вжито відносні займенники **que; el (la, los las) que (cual); quien (quienes); cuyo (cyuos),** etc.:

Este premio es para los que canten mejor. – Ця премія для тих, хто заспіває найкраще.

Quiero hacerle un regalo que le guste. – Я хочу зробити їй подарунок, який би їй сподобався.

No conozco a nadie que pueda ayudarles. – Я не знаю нікого, хто б міг їм допомогти.

TAREAS

I. Transforma las oraciones según el modelo y tradúcelas al ucraniano:
Modelo: Me compraré este traje aunque es caro. – Me compraré este traje aunque sea caro.

1. Veré la película aunque es aburrida.
2. Me quedaré en casa aunque eso no me gusta.
3. Pasearé por el bosque aunque está lejos.
4. Prepararé una paella aunque es difícil.
5. Hará este ejercicios aunque es complicado.
6. Escribirás un poema aunque no eres poeta.
7. Ella tomará parte en el concierto aunque no sabe cantar.

8. Me compraré el coche aunque no sé conducir.

II. Pon los verbos entre paréntesis en indicativo o subjuntivo según el caso:

1. Estoy buscando un trabajo que (ser) _____ de media jornada.
2. Prefiero reservar una habitación que no (dar) _____ a la calle principal.
3. Conozco a una chica que (bailar) _____ muy bien flamenco.
4. Quiero un sofá que (tener) _____ tres plazas.
5. Necesitáis un diccionario que se (poder) _____ llevar en el bolso.
6. No conocemos a nadie que (saber) _____ hablar japonés.
7. Sé de un señor que (hablar) _____ cinco idiomas.
8. Quiero un apartamento que (estar) _____ cerca del centro.
9. Las personas que (querer) _____ quedarse después de la conferencia, pueden hacerlo.
10. Aquí no hay mucha gente que (estar) _____ en paro.
11. Tenemos un ordenador que (funcionar) _____ cada vez peor.
12. Aquí hay un empleado que (poder) _____ hacer el trabajo de dos personas.

III. Lee el texto y tradúcelo al ucraniano:



LA INDUSTRIA DE LA MODA

La moda como manifestación cultural y expresión personal desempeña un papel significativo en la sociedad contemporánea, influyendo no solo en nuestra forma de vestir, sino también en nuestra identidad y percepción del mundo que nos rodea. En primer lugar, la moda actúa como un medio a través del cual las personas pueden comunicar su individualidad y pertenencia a grupos sociales específicos. La elección de la ropa, los accesorios y el estilo personal se convierten en una forma de expresión que refleja la personalidad y las creencias de cada individuo.

Además, la moda también tiene un impacto económico importante. El constante cambio de tendencias y estilos estimula la producción y el consumo, creando un ciclo continuo de renovación en el mercado. Sin embargo, esta vorágine consumista también plantea cuestiones éticas sobre la producción masiva, la explotación laboral y el impacto ambiental. Por esta razón, es fundamental que se fomente un enfoque más sostenible en esta industria concreta.

Por otro lado, la influencia de la moda también se observa en el entorno social y cultural. La sociedad a menudo relaciona ciertos estilos o prendas con determinados estereotipos o ideales de belleza (algo que puede influir en la autoestima de las personas). Además, la moda puede ser una herramienta poderosa para desafiar normas y cuestionar estructuras sociales, contribuyendo a movimientos de empoderamiento y cambio cultural.

A medida que la tecnología avanza, la moda también se fusiona con la innovación, dando lugar a nuevas formas de expresión y consumo. Las redes sociales,

en particular, han transformado la manera en que se difunden las tendencias y cómo las personas interactúan con la moda. Las plataformas en línea permiten que las personas compartan sus estilos, descubran nuevas inspiraciones y desafíen las fronteras tradicionales de la moda, creando un espacio más inclusivo y diverso.

En conclusión, la moda es un fenómeno complejo que influye en múltiples aspectos de la sociedad. Desde la expresión individual hasta el impacto económico y cultural, la moda continúa desempeñando un papel importante en la configuración de nuestra identidad colectiva y en la forma en que nos relacionamos con el mundo.

IV. Indica si son verdaderas o falsas las frases que siguen:

1. La moda desempeña un papel importante en la sociedad contemporánea.
2. La moda es un medio que ayuda a mostrar la pertenencia social.
3. En cuanto al impacto económico de la moda, no es tan grande como parece.
4. La industria de moda influye negativamente en el medio ambiente.
5. La ropa de cierto estilo puede influir en la autoestima de la gente.
6. Las redes sociales han transformado la moda contemporánea.
7. Se puede decir que se crea un espacio especial virtual relacionado con la moda.
8. La moda puede influir en las relaciones con nuestra pareja.

V. Busca la frase en el texto en la que se emplea el modo subjuntivo e indica el tipo de la oración subordinada.

VI. Visita la página: https://www.profedeele.es/actividad/ropa-prendas-de-vestir/ y apunta en el cuaderno el vocabulario de ropa. Haz las actividades 4 y 5.

VII. Ordena el diálogo en: https://www.todo-claro.com/castellano/principiantes/situaciones/compras-ropa/Seite_1.php

VIII. Completa el diálogo en: https://www.liveworksheets.com/w/es/espanol-como-lengua-extranjera-ele/165532



IX. Ve el diálogo “En la tienda de ropa”: https://www.youtube.com/watch?v=-TNGfae_hD4



X. Redacta un diálogo de 14-16 frases entre el/la dependiente/a y el/la cliente usando el material de la lección.



XI. Comenta la imagen que está en el Anexo.

LECCIÓN 15

PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

Pretérito perfecto утворюється за допомогою дієслова **haber** у **presente de subjuntivo** і **participio pasado** дієслова:



Pretérito perfecto виражає завершену дію, результат якої спостерігається у теперішньому часі, або завершену дію у майбутньому. Pretérito perfecto вживається у підрядному реченні, якщо у головному реченні дієслово стоїть у **presente**, **futuro** або **pretérito perfecto de indicativo**:

Siento que sus amigos no hayan podido ayudarle. – Мені шкода, що його друзі не змогли йому допомогти.

Dudo que se hayan puesto de acuerdo. – Сумніваюсь, що вони дійшли згоди.

Cuando hayan acabado de arreglar sus cuartos, pueden salir a jugar. – Коли вони приберуть у своїх кімнатах, вони зможуть погуляти.

TAREAS

I. Pon los verbos entre paréntesis en pretérito perfecto de subjuntivo:

1. Irás a la fiesta cuando (arreglar) _____ tu cuarto.
2. Una vez que (comer, tú) _____, saca el perro al jardín.
3. ¿Me están mintiendo? – No creo que (estudiar, ellas) _____ para el examen.
4. Haz el informe siempre y cuando (terminar, vosotros) _____ la carta de presentación.
5. ¡Qué lástima que (suspender, tú) _____ el examen! Habías estudiado mucho.
6. Los clientes que (solicitar, ellos) _____ la clave hoy, recibirán respuesta mañana.
7. Lo que (vivir, tú) _____ ayer, ha quedado en el pasado.
8. Es solo cuestión de suerte el que te (encontrar, ella) _____ en el supermercado.
9. Me cuesta creer que (crecer, ellos) _____ tanto en tan solo un par de meses.
10. Puede que el director (terminar) _____ de hablar con los alumnos.

II. Elige una forma que te parece correcta:
1. Me extraña que Jorge **no haya llegado / llegue** todavía.
2. Es increíble que tus hijos **hayan sido / sean** tan altos.
3. Es estupendo que Mercedes **tenga / haya tenido** tanta facilidad para los idiomas.
4. Ojalá **no haya empezado / empiece** la película todavía, no quiero perderme el principio.
5. No es normal que este niño **haya memorizado / memorice** todo lo que le hemos dicho antes.
6. Ojalá **hayas podido / puedas** venir al teatro con nosotros, creo que te encantaría.
7. Esperamos que, después de todo, **aprendáis / hayáis aprendido** una buena lección.
8. Espero que te **haya salido / salga** bien el examen del próximo martes.
9. Qué raro que Anita **esté / haya estado** tan seria... Por lo general es una persona muy sonriente.
10. Me extraña que ustedes **no hayan escuchado / escuchen** la noticia... Está en boca de todo el mundo.

III. Completa las frases utilizando el pretérito perfecto de subjuntivo:
1. No creo que tu primo y tú …
2. Espero que mis hijos …
3. La profesora dará los resultados cuando …
4. No creo que nosotros …
5. Avísame en cuanto …
6. Es posible que los estudiantes …

IV. Lee el texto y tradúcelo al ucraniano:



LAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN

Las tecnologías de información y comunicación (TIC) han revolucionado la forma en que interactuamos, trabajamos y nos comunicamos en la sociedad contemporánea. Para la gente contemporánea, comprender y dominar estas tecnologías puede resultar crucial para adaptarse al mundo digital en constante evolución.

En primer lugar, las TIC abarcan una amplia gama de herramientas y plataformas que facilitan la comunicación instantánea y la transmisión de información a través de internet. Desde el correo electrónico hasta las redes sociales como Facebook y X (Twitter), estas herramientas permiten a la gente mantenerse conectados con amigos, familiares y colegas de manera rápida y eficiente.

Además, las TIC han transformado el entorno laboral, ofreciendo nuevas oportunidades y desafíos. La capacidad de acceder a información en línea, colaborar en proyectos a distancia y utilizar herramientas de productividad como Google Drive y Microsoft Office en la nube ha redefinido la manera en que se realizan las tareas laborales.

Sin embargo, es importante reconocer que el uso de las TIC también plantea ciertas preocupaciones, especialmente en lo que respecta a la privacidad y la seguridad en línea. Hay que estar conscientes de la importancia de proteger su información personal y utilizar contraseñas seguras para evitar posibles riesgos cibernéticos.

Para aquellas personas que están familiarizándose con las TIC, existen numerosos recursos disponibles, desde cursos en línea hasta tutoriales en vídeo, que pueden ayudarles a adquirir las habilidades necesarias para aprovechar al máximo estas tecnologías.

En resumen, las tecnologías de información y comunicación han transformado radicalmente la forma en que vivimos y trabajamos. Dominar estas herramientas puede abrir nuevas oportunidades y mejorar la capacidad para navegar en el mundo digital de manera segura y efectiva.

V. Responde a las preguntas que vienen a continuación:

1. ¿Cuáles son algunas de las herramientas de tecnologías de información y comunicación mencionadas en el texto y cómo han cambiado la forma en que nos comunicamos?
2. ¿Qué impacto han tenido las TIC en el entorno laboral según el texto? ¿Puedes proporcionar ejemplos específicos de cómo han cambiado las dinámicas laborales?
3. ¿Cómo pueden las TIC facilitar la colaboración en proyectos a distancia según el texto? ¿Qué herramientas se mencionan específicamente para esta colaboración?
4. ¿Cuáles son algunas de las preocupaciones asociadas con el uso de las TIC, especialmente en relación con la seguridad y la privacidad en línea?

5. ¿Qué recursos se mencionan en el texto que pueden ayudar a las personas a familiarizarse con las TIC y adquirir las habilidades necesarias?
6. ¿Cómo han transformado las TIC la forma en que las personas se mantienen conectadas con amigos, familiares y colegas, según el texto?
7. ¿Qué se entiende por "mundo digital en constante evolución"? ¿Cómo pueden las personas adaptarse a este cambio constante?
8. ¿Qué ejemplos específicos se proporcionan en el texto para ilustrar cómo las TIC han redefinido la manera en que se realizan las tareas laborales?
9. ¿Qué importancia se le da en el texto a la protección de la información personal y cómo se sugiere que las personas pueden protegerse en línea?
10. ¿Cuál es la importancia de dominar las tecnologías de información y comunicación según el texto y cómo puede esto influir en las oportunidades y la capacidad para navegar en el mundo digital?

VI. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F) según la información del texto:

a. Las TIC han tenido un impacto limitado en la forma en que interactuamos en la sociedad contemporánea.
b. Google Drive y Microsoft Office son herramientas de productividad que se utilizan exclusivamente sin conexión a internet.
c. Las preocupaciones sobre la privacidad y la seguridad en línea no se mencionan en el texto.
d. Los cursos en línea son el único recurso disponible para aprender sobre las TIC.

VII. Completa las siguientes oraciones con la palabra o grupo de palabras según el contexto del texto:

a. Las TIC han transformado radicalmente la forma en que _____ y trabajamos.
b. Es importante proteger nuestra información personal y utilizar contraseñas _____ para evitar riesgos cibernéticos.
c. Los recursos disponibles para quienes se están familiarizando con las TIC incluyen desde cursos en línea hasta _____ en vídeo.
d. Las TIC han redefinido la manera en que se realizan las tareas laborales al ofrecer la capacidad de _____ a información en línea.



VIII. Ve el vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=kwvPNnIl9Uk Formula las ideas generales.

IX. Lee el artículo sobre las ventajas y desventajas de las tecnologías: https://www.santanderopenacademy.com/es/blog/ventajas-y-desventajas-de-la-tecnologia.html. Resúmelo en breve (15 oraciones).

X. Observa la infografía que está en Anexo. Expresa tu opinión acerca de los datos presentados utilizando las expresiones que siguen: *me parece extraño que, es raro que, es sorprendente que, me da lástima que, dudo que, es inceríble que.* No olvides de usar el modo subjuntivo.

LECCIÓN 16

IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Утворюється imperfecto de subjuntivo додаванням закінчень до основи дієслова у третій особі множини pretérito indefinido de indicativo:



	Hablar	Comer	Vivir
Yo	Hablara / Hablase	Comiera / Comiese	Viviera / Viviese
Tú	Hablaras / Hablases	Comieras / Comieses	Vivieras / Vivieses
Él / Ella / Usted	Hablara / Hablase	Comiera / Comiese	Viviera / Viviese
Nosotros (as)	Habláramos / Hablásemos	Comiéramos / Comiésemos	Viviéramos / Viviésemos
Vosotros (as)	Hablarais / Hablaseis	Comierais / Comieseis	Vivierais / Vivieseis
Ellos / Ellas / Ustedes	Hablaran / Hablasen	Comieran / Comiesen	Vivieran / Viviesen

Обидві форми на **-ra** і **-se** є взаємозамінними.

Imperfecto de subjuntivo вживається головним чином у підрядних реченнях, позначаючи дію, яка відбувається одночасно з дією у головному реченні. Або позначає майбутню дію по відношенню до дії у головному реченні, наприклад:

Ella no creía que Teresa fuera una amiga de verdad. – Вона не вважала, що Тереза — справжня подруга.

Me prestó dinero para que me comprase un nuevo traje. – Він позичив мені гроші, щоб я купив собі новий костюм.

María les pidió que llamaran en cuanto llegaran. – Марія попросила, щоб вони подзвонили, коли приїдуть.

У незалежних реченнях після вигуку *ojalá* imperfecto de subjuntivo слугує для вираження емоційного та експресивного бажання, здійснення якого є менш ймовірним, ніж висловлене у presente de subjuntivo, наприклад:

¡Ojalá tuviera yo un padre como el tuyo! – От би мені такого батька, як твій!

¡Ojalá vinieran! – Хоч би вони прийшли (але це малоймовірно).

MODO INDICATIVO Y MODO SUBJUNTIVO EN LAS ORACIONES SUBORDINADAS DE MODO

У підрядних реченнях способу дії може вживатися як індикатив, так і субхунтив: індикатив виражає реальні дії у минулому або теперішньому, субхунтив використовується для вираження можливих дій у теперішньому, минулому або майбутньому. Підрядні речення вводяться такими сполучниками: ***como, según (так, як), sin que (так, що не), como si (ніби, немов), de modo que (таким чином, що), etc.***

Порівняйте:

Le hice la comida como usted me había dicho. – Я приготував вам обід так, як ви мені сказали.

Le haré la comida como usted me diga. – Я приготую вам обід так, як ви скажете.

Roberto se casó sin que lo sepa nadie. – Роберто одружився так, що ніхто про це не знав.

TAREAS

I. Pon los verbos en imperfecto de subjuntivo:

1. El gerente del hotel le pidió que (traer) _____ todos los documentos necesarios.
2. Sus parientes insistían en que (llegar, ella) _____ a Barcelona.
3. No le gustaba que vosotros no le (decir) _____ la verdad.
4. Nadie me aconsejaba que (ver) _____ esa película.
5. Mis amigos sentían que nosotros no (saber) _____ el español.
6. El jefe ordenó que todos los empleados (venir) _____ al trabajo puntualmente.
7. Yo no dudaba que tú (ganar) _____ el concurso.
8. Juan esperaba que (invitarle, ellos) _____ a la fiesta.

II. Pon los verbos en la oración principal en pretérito imperfecto de indicativo haciendo los cambios necesarios en las subordinadas:

Modelo: Dudo que llueva.

Dudaba que lloviera (lloviese).

1. Temo que mi amigo llegue tarde.
2. Quiero que me esperes.
3. Es necesario que alguien se quede en casa.
4. Siento que Enrique trabaje poco.
5. Es extraño que la chica no sepa poner la mesa.
6. Me alegro de que mi amigo vaya a Kyiv.
7. Ruego que ustedes se den prisa.
8. El médico me dice que guarde la cama.

9. Mis amigos me escriben que vuelva a Ucrania.
10. Es posible que nos encontremos con María.

III. Expresa el deseo mediante la interjección ojalá y el imperfecto de subjuntivo:
Modelo: - Mis primos no vienen a verme.
- Ojalá vinieran.
1. Está nublandose. Va a llover.
2. María saldrá a su encuentro.
3. Me propongo a ingresar a la universidad este año.
4. Su hermano no le escribe.
5. Estos dos jóvenes van a casarse.
6. Esta medicina no le hace efecto.
7. ¡Mi hijo está conectado a Instagram 24 horas!

IV. Pon los verbos en presente de indicativo o presente de subjuntivo:
1. Prepararé la lección como el profesor me (decir) _____.
2. El peluquero me corta el pelo como a mí me (gustar) _____.
3. Corrijo el dictado según (decir) _____ mi profesor.
4. Corregiré el dictado según (decir) _____ mi profesor.
5. Pablo se va a otra ciudad sin que su familia (saberlo) _____ .
6. Me voy de la clase de modo que nadie (verme) _____ .

V. Elige la variante apropiada y traduce las frases al ucraniano:
1. Os comportáis como si estuvierais / fuerais niños pequeños.
2. Escribe como si estuviese / fuese un novelista clásico.
3. Nos sentimos jovencísimos, como si estuviéramos / fuésemos adolescentes.
4. Nos habla como si fuera / estuviera enfadada con nosotros.
5. Camina como si fuese / estuviese más joven de lo que es.
6. Me hablas como si estuvieras / fueras mi madre.
7. Ponte cómoda, como si estuvieras / fueras en tu casa.
8. Comen como si fueran / estuvieran muertos de hambre.
9. Habla inglés como si fuese / estuviese nativa.
10. Me siento como si fuera / estuviera enferma.
11. Actúan como si fueran / estuvieran juntos, pero se separaron hace meses.
12. Se comportan como si estuvieran / fueran ricos, pero nada más lejos de la realidad.

VI. Lee el texto y tradúcelo al ucraniano:



LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

Si hay un concepto que, en los últimos años, está en pleno auge es,

sin duda, el de Inteligencia Artificial (IA). Todos, en mayor o menor medida, hemos oído hablar de ello, como una "tecnología del futuro", algo que posiblemente cambie nuestra forma de relacionarnos y de entender el mundo.

Los orígenes de la Inteligencia Artificial se remontan a la década de los años 40 del pasado siglo, cuando científicos norteamericanos comenzaron a experimentar con máquinas capaces de realizar cálculos y resolver problemas matemáticos. Pero el término de "Inteligencia Artificial", como tal, lo acuñó el científico informático John McCarthy en 1956, durante la Conferencia de Dartmouth sobre Inteligencia Artificial en Hanover, New Hampshire. McCarthy y un grupo de científicos informáticos, organizaron la conferencia con el objetivo de explorar el potencial de las máquinas para imitar el pensamiento humano.

Desde entonces, la inteligencia artificial ha evolucionado significativamente, y se ha convertido en una tecnología ampliamente utilizada en una variedad de industrias y aplicaciones, desde la medicina y la educación hasta la fabricación, la logística, los servicios financieros y un largo etc.

¿Pero qué es la IA? A grandes rasgos, la podemos definir como una rama de la informática que se ocupa de la creación de sistemas y programas que pueden realizar tareas que normalmente requieren inteligencia humana, como el aprendizaje, la resolución de problemas, la toma de decisiones y el reconocimiento de patrones. Es decir, la IA se refiere a la capacidad de las máquinas de "pensar" y "razonar" de forma autónoma, permitiendo que realicen tareas que normalmente requerirían la intervención humana.

Beneficios del uso de la IA

Uno de los principales pros de la Inteligencia Artificial es la posibilidad de automatizar tareas repetitivas. De este modo, la IA se ocupa de estas funciones más tediosas y monótonas. Esto, al mismo tiempo, otorga un tiempo muy valioso para dedicarlo a actividades más creativas y estratégicas, lo que contribuye a aumentar la eficiencia. Por otro lado, la IA también es una gran aliada en el análisis de datos. Asimismo, la IA puede ayudar a mejorar la calidad y la precisión en áreas tan diversas como la medicina, la manufactura y la educación, generando servicios que mejoren la calidad de vida de las personas.

La IA tiene el potencial de transformar la educación y mejorar significativamente la calidad de la enseñanza y el aprendizaje. La tecnología no reemplazará a los profesores, sino que les permitirá ser más eficientes y efectivos en su trabajo. Además, la IA puede mejorar la inclusión y la equidad en la educación al permitir que cada estudiante reciba una educación personalizada y adaptada a sus necesidades individuales.

Inconvenientes o riesgos de la IA

Uno de los principales contras de su desarrollo es el impacto que puede conllevar en el empleo. Según las estimaciones de OpenAI, empresa desarrolladora del famoso Chat GPT, la IA afectará al 80% de los empleos actuales y, en dos de cada diez, la tecnología sustituirá la mitad de las tareas encomendadas a este puesto de trabajo.

La Inteligencia Artificial no deja de ser una “máquina”, sin creatividad, por lo que no siempre puede encontrar una solución alternativa ante un determinado problema o aplicar la ética y la moralidad en su uso.

Es fundamental abordar las ventajas y desventajas de la Inteligencia Artificial mediante un enfoque equilibrado y ético en el desarrollo y aplicación de esta tecnología revolucionaria. En este reto, deben estar implicadas las organizaciones, con una creciente regulación sobre la IA y nuevos protocolos y acuerdos para garantizar que estos sistemas sean justos y positivos. No obstante, también es una responsabilidad que debes afrontar en el plano individual, siendo consciente de las ventajas y desventajas de la Inteligencia Artificial y de la importancia de capacitarse en esta materia para conocer cómo funciona y poder detectar desviaciones en su correcto uso.

VII. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿Qué es la Inteligencia Artificial (IA) según el texto?
2. ¿Cuáles fueron los orígenes de la Inteligencia Artificial?
3. ¿Quién acuñó el término "Inteligencia Artificial" y en qué año?
4. ¿Qué objetivos tenía la Conferencia de Dartmouth sobre Inteligencia Artificial?
5. ¿En qué áreas se utiliza ampliamente la IA según el texto?
6. ¿Cuál es uno de los principales beneficios de la IA mencionado en el texto?
7. ¿Cómo puede la IA mejorar la educación según el texto?
8. ¿Cuál es uno de los principales riesgos del desarrollo de la IA?
9. ¿Qué aspecto ético se menciona con respecto al uso de la Inteligencia Artificial?
10. ¿Cuál es la responsabilidad tanto de las organizaciones como de los individuos según el texto en relación con la IA?



VIII. Ve el vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=KxI06cy2jPU y responde a las preguntas:

1. ¿Qué es la Inteligencia Artificial?
2. ¿Cuándo y por quién fue acuñado el término?
3. ¿Cuándo y por qué IA empezó a desarrollarse intensamente?
4. ¿Cómo funciona?
5. ¿Cuáles son las principales técnicas utilizadas en IA?
6. ¿En qué nos beneficia?
7. ¿Cuáles son los desafíos y riesgos asociados con esta tecnología?



IX. Prepara un breve informe sobre algunas herramientas de IA para docentes y estudiantes. En el Anexo encontrarás el material de apoyo.

LECCIÓN 17



PLUSCUAMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Утворюється pluscuamperfecto de subjuntivo за допомогою дієслова **haber** в imperfecto de subjuntivo і **participio pasado** дієслова, що відмінюється:

PLUSCUAMPERFECTO DE SUBJUNTIVO		
Persona	Imperfecto subjuntivo de "haber"	Participio
Yo	Hubiera o hubiese	hablado
Tú	Hubieras o hubieses	hablado
Usted, él, ella	Hubiera o hubiese	hablado
Nosotros-as	Hubiéramos o hubiésemos	hablado
Vosotros-as	Hubierais o hubieseis	hablado
Ustedes, ellos, ellas	Hubieran o hubiesen	hablado

Pluscuamperfecto de subjuntivo виражає завершену дію, яка передує іншій завершеній минулій дії, при цьому у головному реченні дієслово вживається у минулих часах (imperfecto, indefinido, pluscuamperfecto de indicativo; potencial), наприклад:

Me alegré de que mis amigos hubieran aprobado los exámenes y se hubieran marchado a descansar. – Я зрадів, що мої друзі успішно склали іспити і поїхали на відпочинок.

Estaba contento de que hubieras ingresado en la universidad. – Я був задоволений, що ти поступив до університету.

Me gustaría que me hubieras aconsejado aquel día sobre cómo actuar en ese caso. – Мені б хотілось, щоб тоді ти мені порадив, як діяти в тій ситуації.

У незалежних речення після вигуку **ojalá** (хоч би) pluscuamperfecto de subjuntivo позначає дію, здійснення якої не є можливим:

- José no se ha corregido. – Хосе не виправився.

- No me digas. ¡Ojalá se hubiera corregido! – Та ти що. Хоч би він виправився!

LAS ORACIONES SUBORDINADAS DE MODO CON LA CONJUNCIÓN COMO SI

У підрядних реченнях способу дії після сполучника **como si** (ніби, неначе) може вживатися як imperfecto de subjuntivo, так і pluscuamperfecto de subjuntivo.

Якщо дія у підрядному реченні відбувається одночасно з дією у головному, то вживається imperfecto de subjuntivo, наприклад:

No se compra un traje como si no tuviera dinero. – Він не купує собі костюм ніби в нього немає грошей.

Якщо дія у підрядному реченні відбувається до дії у головному реченні, вживається pluscuamperfecto de subjuntivo, наприклад:

No se compra un traje como si hubiera gastado todo el dinero. – Він не купує собі костюм ніби витратив всі гроші.

TAREAS

I. Pon los verbos de la oración principal en imperfecto de indicativo y haz los cambios necesarios:

Modelo: Temo qu te hayas equivocado. – Temía que te hubieras equivocado.

1. Nos sorprende que vosotros hayáis intervenido en este asunto.
2. Nos inquieta que hayan cortado nuestra conversación.
3. Dudo que él lo haya cogido en casa.
4. Me alegro de que usted haya mejorado.
5. Siento que tú no hayas podido ver aquel espectáculo.
6. Es extraño que no me hayan escrito nada.
7. Sospecho que me hayan engañado.
8. Nadie cree que yo haya ganado el primer premio.

II. Expresa tu alegría en las réplicas:

Modelo: Ramón logró buenos resultados en su trabajo. – Me alegré de que Ramón hubiera logrado buenos resultados en su trabajo.

1. Lolita se animó y viajo en avión.
2. Carlos ha cambiado de trabajo y está muy satisfecho.
3. Mi hermana se graduó por la universidad.
4. Nuestra profesora ganó en el concurso internacional.
5. Alonso terminó de escribir su libro.
6. Marta se compró un nuevo piso en el centro de la ciudad.

III. Expresa tu deseo según el modelo:

Modelo: Mi amiga llegó tarde a la cita. – ¡Ojalá hubiera llegado puntual a la cita!

1. Mi hija perdió el tren.
2. Los muchachos de han peleado.
3. He comido algo malo.
4. Elena se casó con un ladrón.
5. Mis hijos rompieron el jarrón.
6. Andrés ha perdido su cartera en metro.

IV. Pon los verbos en imperfecto de subjuntivo o pluscuamperfecto de subjuntivo según la acción que designan:

1. Mi hija se viste como si (ser) _____ una princesa.
2. Mi hija está tan feliz como si (tener) _____ una cita con el príncipe azul.
3. Los diputados discuten como si no (haber) _____ otras cosas por solucionar.
4. Hablan como si (saber) _____ todas las respuestas.
5. Estaba tan feliz como si (ganar) _____ el premio Óscar.
6. Bailaba tan bien como si (nacer) _____ en Cuba.
7. El presidente habla como si todos (estar, ellos) _____ de acuerdo con él.
8. Todos hablan como si no (estar, ellos) _____ en una reunión.
9. La tormenta tropical se escucha como si el cielo (caer) _____.
10. Compró una casa tan cara como si (ganar) _____ el premio gordo.

V. Lee y traduce el texto:



LAS REDES SOCIALES

En la última década, las redes sociales han transformado la forma en que nos comunicamos, interactuamos y nos relacionamos con los demás. Aunque inicialmente se percibían como plataformas para los jóvenes, cada vez más adultos están adoptando estas tecnologías, y su impacto es innegable.

Para los adultos, las redes sociales ofrecen varias ventajas significativas. Primero, permiten mantener el contacto con familiares y amigos que viven lejos, facilitando la comunicación instantánea y el intercambio de fotos y vídeos. Esto es especialmente útil para los adultos mayores, quienes pueden sentirse aislados sin estas herramientas.

Además, las redes sociales son una fuente valiosa de información y noticias. Muchos adultos las utilizan para seguir a sus medios de comunicación preferidos, organizaciones y figuras públicas. A través de estas plataformas, pueden acceder a una variedad de perspectivas y mantenerse informados sobre eventos actuales, tendencias y desarrollos en sus campos de interés.

Las redes sociales también proporcionan oportunidades profesionales. LinkedIn, por ejemplo, es una plataforma ampliamente utilizada por adultos para crear redes de contactos profesionales, buscar empleo y compartir logros laborales. Incluso otras redes como Facebook y X (Twitter) pueden ser útiles para establecer contactos y promover negocios personales.

Sin embargo, el uso de las redes sociales no está exento de desafíos. Uno de los principales problemas es la privacidad. Muchos usuarios se preocupan por la cantidad de información personal que comparten en línea y los posibles riesgos de seguridad. Es crucial entender las configuraciones de privacidad y usarlas adecuadamente para protegerse.

Otro desafío es el impacto en la salud mental. El uso excesivo de las redes sociales puede conducir a sentimientos de ansiedad, depresión y soledad. Es fácil caer en la trampa de comparar nuestras vidas con las de los demás, lo que puede generar una percepción distorsionada de la realidad.

A pesar de estos desafíos, las redes sociales, si se utilizan de manera consciente y equilibrada, pueden ser una herramienta poderosa para los adultos. Facilitan la comunicación, ofrecen acceso a información valiosa y abren nuevas oportunidades profesionales. La clave está en encontrar un equilibrio y usar estas plataformas de manera que beneficien nuestra vida personal y profesional.

En conclusión, las redes sociales han llegado para quedarse, y su influencia seguirá creciendo. Para la gente, es fundamental adaptarse a estos cambios y aprovechar al máximo las ventajas que ofrecen, mientras se gestionan adecuadamente los posibles riesgos.

VI. Elige las opciones correctas:

1. ¿Cuál es una de las principales ventajas de las redes sociales?
a) Jugar a videojuegos online
b) Mantener el contacto con familiares y amigos que viven lejos
c) Comprar productos de moda
d) Descargar música y películas

2. ¿Qué red social se menciona como una herramienta profesional para crear redes de contactos?
a) Instagram
b) Facebook
c) LinkedIn
d) TikTok

3. ¿Cuál es uno de los principales problemas asociados con el uso de redes sociales?
a) Falta de acceso a Internet
b) Privacidad
c) Dificultad para encontrar amigos
d) Compras online

4. ¿Cuál de las siguientes ventajas de las redes sociales no está mencionada en el texto?
a) Facilitan la comunicación
b) Ofrecen acceso a información valiosa
c) Promueven una vida saludable
d) Abren nuevas oportunidades profesionales

5. ¿Qué puede causar el uso excesivo de las redes sociales, según el texto?

a) Mejora de la salud mental
b) Sentimientos de ansiedad, depresión y soledad
c) Incremento en la actividad física
d) Aumento de la productividad en el trabajo
6. ¿Por qué es crucial entender las configuraciones de privacidad en las redes sociales?
a) Para mejorar la velocidad de Internet
b) Para protegerse de posibles riesgos de seguridad
c) Para obtener más seguidores
d) Para aprender nuevos idiomas

7. ¿Cuál es la clave para usar las redes sociales de manera beneficiosa según el texto?
a) Publicar contenido diariamente
b) Encontrar un equilibrio y usarlas de manera consciente y equilibrada
c) Seguir a tantas personas como sea posible
d) Usar todas las plataformas disponibles

8. ¿Cómo pueden las redes sociales ayudar a los adultos mayores?
a) Facilitando la comunicación instantánea y el intercambio de fotos y vídeos
b) Permitiéndoles jugar a videojuegos con sus nietos
c) Ofreciéndoles descuentos en productos para personas mayores
d) Enseñándoles nuevas habilidades técnicas

VII. Da respuestas a las preguntas del test y conoce qué tipo de usuario de las redes sociales eres. ¿Estás de acuerdo con el resultado?
Test: ¿Qué tipo de usuario de las redes sociales eres?
Pregunta 1: ¿Cómo describes tu frecuencia de uso de las redes sociales?
a) Las uso varias veces al día.
b) Las uso una vez al día.
c) Las uso unas pocas veces a la semana.
d) Rara vez las uso.
Pregunta 2: ¿Qué tipo de contenido sueles publicar?
a) Fotos y vídeos de mi vida personal.
b) Noticias y artículos interesantes.
c) Información relacionada con mi trabajo o proyectos.
d) Casi no publico contenido.
Pregunta 3: ¿Cuál es tu principal motivo para usar las redes sociales?
a) Mantenerme en contacto con amigos y familiares.
b) Estar al día con las noticias y tendencias.
c) Promocionar mi negocio o carrera profesional.
d) Simplemente pasar el tiempo cuando estoy aburrido.
Pregunta 4: ¿Cuánto tiempo sueles pasar en las redes sociales diariamente?
a) Más de 3 horas.
b) Entre 1 y 3 horas.

c) Menos de 1 hora.
d) Solo unos pocos minutos.

Pregunta 5: ¿Cómo te sientes cuando no puedes acceder a tus redes sociales por un día?
a) Muy ansioso/a y desconectado/a.
b) Un poco molesto/a, pero puedo manejarlo.
c) No me afecta demasiado.
d) Apenas lo noto.

Pregunta 6: ¿Cómo interactúas con las publicaciones de los demás?
a) Me gusta y comento frecuentemente.
b) Comparto las publicaciones que encuentro interesantes.
c) Solo comento en publicaciones relacionadas con mi trabajo.
d) Rara vez interactúo con las publicaciones.

Pregunta 7: ¿Qué opinas sobre la privacidad en las redes sociales?
a) Comparto mucho sobre mi vida personal sin preocuparme demasiado.
b) Soy consciente de la privacidad, pero comparto bastante.
c) Soy muy cuidadoso/a con lo que comparto.
d) Apenas comparto información personal.

Pregunta 8: ¿Cuántas redes sociales utilizas activamente?
a) Más de 3.
b) 2 o 3.
c) Solo 1.
d) Ninguna.

Pregunta 9: ¿Qué haces primero al despertar por la mañana?
a) Reviso mis redes sociales.
b) Miro las noticias.
c) Reviso mi correo electrónico.
d) No uso el teléfono hasta más tarde.

Pregunta 10: ¿Cuál es tu actitud hacia las nuevas redes sociales y tecnologías?
a) Me encanta probarlas y usarlas de inmediato.
b) Las pruebo si escucho buenas críticas.
c) Las pruebo solo si son necesarias para mi trabajo.
d) Prefiero mantenerme con las que ya conozco.

Resultados:

Mayoría de respuestas A: El Socializador

- Eres muy activo en las redes sociales y disfrutas compartiendo tu vida y manteniendo conexiones. Para ti, las redes sociales son una extensión de tu vida social real.

Mayoría de respuestas B: El Informado

- Utilizas las redes sociales principalmente para informarte y mantenerte al día con noticias y tendencias. Compartes contenido interesante y te gusta estar al tanto de lo que sucede en el mundo.

Mayoría de respuestas C: El Profesional

- Las redes sociales son una herramienta para tu carrera y proyectos. Eres cuidadoso con lo que compartes y te enfocas en el contenido profesional y relevante para tu trabajo.

Mayoría de respuestas D: El Observador

- No eres muy activo en las redes sociales y prefieres observar en lugar de participar. Valoras tu privacidad y no sientes la necesidad de compartir mucho de tu vida online.



VIII. Ve el vídeo y expón su contenido en breve: https://www.youtube.com/watch?v=cojLhNcBdBU



IX. ¿Eres la misma persona en las redes sociales y en la vida real? Ve el vídeo y comenta su contenido: https://www.youtube.com/watch?v=M34ONsjSU7c



X. Habla de tu red social favorita. Menciona cómo y cuánto la usas. ¿Cuáles son sus ventajas y desventajas?

LECCIÓN 18



CONCORDANCIA DE LOS TIEMPOS DE MODO SUBJUNTIVO

Так само, як в індикативі, у субхунтиві є поняття узгодження часів. Час у підрядному реченні залежить від часу у головному реченні:

1) якщо присудок у головному реченні виражений *presente, pretérito perfecto de indicativo,* то для вираження одночасної та майбутньої дії вживається *presente de subjuntivo*, для попередньої – *pretérito perfecto de subjuntivo*;

2) якщо у головному реченні присудок виражений одним з минулих часів – *pretérito indefinido, imperfecto, pluscuamperfecto de indicativo або potencial simple (condicional),* – то у підрядному реченні для вираження одночасної та майбутньої дії вживається *imperfecto de subjuntivo*, для попередньої – *pluscuamperfecto de subjuntivo*.

Головне речення	Підрядне речення		
	Попередня дія	Одночасна дія	Майбутня дія
Me gusta que **Me ha gustado** que	hayas cantado	cantes	cantes
Me gustó que **Me gustaba** que **Me había gustado** que **Me gustaría** que	hubieras cantado	cantaras (cantases)	cantaras (cantases)

Зверніть увагу на переклад:

Me gusta que hayas cantado. – Мені подобається, що ти заспівав.
Me gusta que cantes. – Мені подобається, що ти співаєш.
Me ha gustado que hayas cantado. – Мені сподобалось, що ти заспівав.
Me ha gustado que cantes. – Мені сподобалось, що ти співаєш.
Me gustó que hubieras cantado. – Мені сподобалось, що ти заспівав.
Me gustó que cantaras. – Мені сподобалось, що ти співаєш.
Me gustaba que hubieras cantado. – Мені подобалось, що ти заспівав.
Me había gustado que hubieras cantado. – Мені сподобалось, що ти заспівав.
Me gustaría que cantaras. – Мені б хотілось, щоб ти заспівав.

TAREAS

I. Traduce las oraciones al ucraniano prestando atención a la concordancia de los tiempos:

1. Yo no creo que todos nuestros amigos sean más ricos que nosotros.
2. Yo no creía que todos nuestros amigos fueran más ricos que nosotros.
3. Yo no pienso que vosotros os graduéis en mayo.

4. Yo no pensaba que vosotros os graduarais en mayo.
5. Yo deseo que tú ya hayas terminado tu tarea.
6. Yo deseaba que tú ya hubieras terminado tu tarea.
7. Yo querré que tú vengas a visitarme mañana.
8. Yo querría que tú vinieras a visitarme mañana.
9. Será bueno para este trabajo que tú ya hayas tenido experiencia con niños.
10. Sería bueno para este trabajo que tú ya hubieras tenido experiencia con niños.

II. Elige la opción correcta en cada caso:
1. Me gustaría que **vengas/hayas venido/vinieras/hubieras venido** a la exposición de la próxima semana conmigo.
2. No creo que **sea/haya sido/fuera/hubiera sido** buena idea llamar a Ricardo en este momento, seguro que está trabajando.
3. Si Lucía y Pedro **reserven/hayan reservado/reservaran/hubieran reservado** la semana pasada, ahora tendrían mesa en el restaurante.
4. Ojalá **encontremos/hayamos encontrado/encontráramos/hubiéramos encontrado** un hotel con piscina pronto, seguro que hay alguno que nos gusta.
5. Es posible que Sonia **salga/haya salido/saliera/hubiera salido** ya de casa, son las nueve y media.
6. Aunque **tenga/haya tenido/tuviera/hubiera tenido** todo el dinero del mundo, nunca haría un viaje espacial.
7. No pienso que Nico **quiera/haya querido/quisiera/hubiera querido** ofenderte esta mañana, solo te ha dicho que debes esforzarte más.
8. Nos habría encantado que nos **avises/hayas avisado/avisaras/hubieras avisado** antes de venir a nuestra casa.
9. En cuanto **llegue/haya llegado/llegara/hubiera llegado** al hotel, tengo que llamar a mis padres porque se preocupan mucho cuando viajo.
10. José tiene cara de pánico. ¡Ni que **vea/haya visto/viera/hubiera visto** un fantasma!
11. Luisa nunca llega tarde, así que puede que **se encuentre/se haya encontrado/se encontrara/se hubiera encontrado** con mucho tráfico cuando ha salido de casa.
12. El hermano de Julio actúa como si **sea/haya sido/fuera/hubiera sido** un adulto, pero solo tiene dieciséis años.

III. Pon en el pasado las siguientes oraciones:
1. Espero que no hayáis tenido problemas este fin de semana.
2. Me sorprende que él gaste tanto dinero.
3. Sentiremos que te vayas.
4. Es estupendo que hayas vuelto a tu país.
5. No me parece que estés más delgada.
6. Te ruego que me dejes tranquila.
7. No creo que haya sido una buena idea.
8. Temo que haya podido sospechar algo.

9. Necesitaré que me ayudes.
10. Me extraña que hayas dicho eso.

IV. Pon los verbos en el tiempo apropiado de modo subjuntivo:
1. Esperaba que me (confesar, él) _____ toda la verdad al día siguiente.
2. Me alegra que (venir, tú) _____ esta mañana.
3. No sabía que (ir, vosotros) _____ al cine ayer.
4. Sentiría que ellos (llegar) _____ tarde a la reunión esta noche.
5. Es necesario que tú (volver) _____ pronto para hacer tu tarea.
6. No le dejé que me (dar) _____ una explicación en la cena que tuvimos ayer.
7. Me ha sorprendido que (aprobar, ella) _____ el examen.
8. Preferiría que vosotros (hablar) _____ con él mañana.
9. Me exigió que lo (terminar) _____ hoy.
10. Es absurdo que (decir, ella) _____ eso de ti.

V. Lee y traduce el texto:



LA UNIÓN EUROPEA

La Unión Europea (UE) es una unión económica y política única entre 27 países europeos.

La UE que conocemos hoy tiene su origen en varios Tratados firmados tras la Segunda Guerra Mundial. Para impulsar la cooperación económica en 1958 fue creada la Comunidad Económica Europea entre seis países: Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y Países Bajos. Desde entonces, se han adherido otros veintidós países (más el Reino Unido que salió de la UE el 31 de enero de 2020) y se ha creado un enorme mercado único (conocido también como mercado «interior») que sigue avanzando para desarrollar todo su potencial.

Lo que comenzó como una unión puramente económica se ha convertido en una organización que abarca numerosos ámbitos políticos diferentes, desde el clima, el medio ambiente y la salud hasta las relaciones exteriores y la seguridad, la justicia y la migración.

La UE ha logrado más de medio siglo de paz, estabilidad y prosperidad, ha contribuido a elevar el nivel de vida y ha puesto en marcha una moneda única europea: el euro. En la actualidad, más de 340 millones de ciudadanos de la UE en diecinueve países lo emplean como moneda y disfrutan de sus ventajas.

La supresión de los controles fronterizos entre la mayoría de los países de la UE permite a los ciudadanos circular libremente por casi todo el continente. También se ha hecho mucho más fácil vivir y trabajar en otro país europeo. Entre los derechos que tienen todos los ciudadanos de la UE está la libertad de elegir en qué país de la UE quieren estudiar, trabajar o jubilarse. Cada país de la UE debe tratar a los

ciudadanos de la UE exactamente de la misma manera que a sus propios ciudadanos cuando se trata de asuntos de empleo, seguridad social y fiscalidad.

El principal motor económico de la UE es el mercado único, que permite la libre circulación de mercancías, servicios, personas y capital. La UE quiere hacer lo mismo en otros ámbitos, como la energía, los conocimientos y los mercados de capitales, para que los europeos también puedan aprovechar al máximo todas las ventajas de estos recursos.

Se anima a los ciudadanos europeos a contribuir a la vida democrática de la Unión expresando su punto de vista sobre las políticas de la UE durante su desarrollo o proponiendo mejoras a las normas y políticas existentes. Ser ciudadano de la Unión Europea significa también gozar de derechos políticos. Todos los ciudadanos adultos de la UE tienen derecho a votar y a presentarse como candidatos en las elecciones al Parlamento Europeo, tanto en su país de residencia como en su país de origen.

Varias instituciones participan en la toma de decisiones a escala de la UE, en particular:

- el Parlamento Europeo, que representa a los ciudadanos de la UE y es elegido directamente por ellos;
- el Consejo Europeo, compuesto por los jefes de Estado o de Gobierno de los Estados miembros de la UE;
- el Consejo de la Unión Europea (también llamado el Consejo), que representa a los Gobiernos de los Estados miembros de la UE, y
- la Comisión Europea, que representa los intereses de la UE en su conjunto.

Actualmente, la UE está ofreciendo respuestas a los retos de un mundo cada vez más complejo y en rápida evolución en el contexto de dos acontecimientos mundiales históricos: la pandemia declarada en marzo de 2020 y la agresión no provocada e injustificada de Rusia contra Ucrania en febrero de 2022. Estas nuevas amenazas han obligado a los veintisiete Estados miembros a mantener una colaboración aún más estrecha y actuar con más rapidez que nunca.

VI. Elige las opciones correctas:

1. ¿Cuántos países forman parte de la Unión Europea (UE)?
a) 26
b) 27
c) 28
d) 29
2. ¿Cuál fue el principal objetivo de la creación de la Comunidad Económica Europea en 1958?
a) Fomentar la cooperación política
b) Fomentar la cooperación económica
c) Fomentar la cooperación militar
d) Fomentar la cooperación cultural
3. ¿Cuántos países utilizaban el euro como moneda en la UE, según el texto?
a) 19

b) 20
c) 21
d) 22
4. ¿Qué beneficios ofrece la supresión de los controles fronterizos entre la mayoría de los países de la UE?
a) Mayor seguridad en las fronteras
b) Circulación libre de ciudadanos por casi todo el continente
c) Menos impuestos para los viajeros
d) Más comercio entre países
5. ¿Qué derechos tienen todos los ciudadanos de la UE?
a) Elegir en qué país de la UE estudiar, trabajar o jubilarse
b) Obtener automáticamente la nacionalidad del país en el que residen
c) Exención de impuestos en cualquier país de la UE
d) Derecho a una vivienda gratuita en cualquier país de la UE
6. ¿Cuál es el principal motor económico de la UE?
a) La agricultura
b) El mercado único
c) La industria tecnológica
d) La energía renovable
7. ¿Qué instituciones participan en la toma de decisiones a escala de la UE?
a) Parlamento Europeo, Consejo Europeo, Consejo de la Unión Europea, Comisión Europea
b) Parlamento Europeo, Consejo de Seguridad, Comisión Europea, Banco Central Europeo
c) Consejo Europeo, Comisión Europea, Consejo de la Unión Europea, Banco Mundial
d) Parlamento Europeo, Consejo de la Unión Europea, Banco Central Europeo, ONU
8. ¿Cuál es uno de los desafíos recientes que la UE está enfrentando según el texto?
a) La expansión territorial hacia Asia
b) La pandemia declarada en marzo de 2020
c) La reducción de la población europea
d) La crisis energética global
9. ¿Qué derecho político tienen todos los ciudadanos adultos de la UE?
a) Derecho a obtener un pasaporte europeo
b) Derecho a votar y a presentarse como candidatos en las elecciones al Parlamento Europeo
c) Derecho a recibir educación gratuita en toda la UE
d) Derecho a una vivienda gratuita en toda la UE
10. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es correcta sobre la UE?
a) La UE solo abarca ámbitos económicos
b) La UE abarca numerosos ámbitos políticos, como el clima, medio ambiente, salud, relaciones exteriores, seguridad, justicia y migración
c) La UE abarca solo relaciones exteriores y seguridad

d) La UE no permite la libre circulación de mercancías y personas



VII. Elige en la página web https://op.europa.eu/webpub/com/eu-what-it-is/es/ uno de los aspectos de las actividades de la UE y preséntalo en breve (12-15 frases).



VIII. Expón en breves palabras las ideas generales del vídeo que trata el papel de la cultura en la estrategia europea: https://www.youtube.com/watch?v=XNQmnOscPHo

LECCIÓN 19

ORACIONES CONDICIONALES DE II TIPO

Умовні речення другого типу відрізняються від умовних речень першого типу тим, що умова в підрядному реченні не є реальною, вона є бажаною або сумнівною у теперішньому або майбутньому часі. Порівняйте:

Si hace buen tiempo, iremos al campo. – Якщо буде гарна погода, ми поїдемо за місто.

Si hiciera buen tiempo, iríamos al campo. – Якщо була б гарна погода, ми поїхали б за місто.

У підрядному реченні після ***si*** вживається imperfecto de subjuntivo (обидві форми, на **-ra** і **-se**), у головному реченні – potencial simple.



TAREAS

I. Pon los verbos entre peréntesis en imperfecto de subjuntivo:

1. Me quedaría si no (tener) _____ que irme.
2. Si (ayudarme, tú) _____, lo haríamos en un abrir y cerrar los ojos.
3. Me pondría el abrigo si (hacer) _____ frío.
4. Si (costar, él) _____ menos, ¿lo comprarías?
5. Lo haría si (pedírselo, nosotros) _____.
6. Si me lo (preguntar) _____, no sabría que contestarte.
7. Miguel me lo daría si (tenerlo) _____.
8. Si (ser, yo) más aplicado, ahora hablaría español con soltura.

II. Pon los verbos entre peréntesis en potencial simple:

1. Si mi hermano tuviese vacaciones en la misma época que yo, (ir, nosotros) _____ a las Islas Canarias.
2. Te lo (decir) _____ si lo supiera.
3. Si tuviéramos más dinero, nos (comprar) _____ un coche.
4. Si fumaras menos, no (toser) _____ tanto.
5. Yo (ser) _____ completamente feliz si tuviera conmigo a mi muger y a mis hijos.
6. Si los latinoamericanos no hablasen castellano, no (poder) _____ entenderse con los españoles.
7. (Comprarse, yo) _____ este traje si no estuviera tan caro.
8. Si yo estuviera peor, (llamar) _____ al médico.

III. Transforma las oraciones condicionales de I tipo a las oraciones condicionales de II tipo según el modelo y traduce al ucraniano:

Modelo: ¿Qué harás si ella no viene? – ¿Qué harías si ella no viniera?

1. Me pondré el abrigo si nieva.
2. Si me invitas, iré.
3. Si sucede algo, lo sabremos en seguida.
4. Si no me gusta, no lo haré.
5. ¿Qué le dirás si la ves?
6. Si viene Juan, hablaremos con el.
7. Si tengo tiempo, te llamaré.
8. Si sois más aplicados, hablaréis el español con soltura.

IV. Completa las siguientes frases:

1. Si me tocara la lotería …
2. Si tuviera más tiempo …
3. Si pudiera empezar mi vida de nuevo …
4. Si supiera muchas lenguas …
5. Si encontrara una cartera en la calle …
6. Si yo fuera una flor, sería …
7. Si yo fuera un animal, sería …
8. Si yo fuera una comida, sería …

V. Lee y traduce el texto:



ESPAÑA COMO MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA

España es un país del suroeste de Europa que se convirtió en miembro de la Unión Europea (UE) el 1 de enero de 1986. La adhesión de España a la UE marcó un hito importante en su historia reciente, consolidando su transición democrática y su integración en el conjunto de naciones europeas.

Desde su ingreso en la UE, España ha experimentado una transformación significativa en varios ámbitos. En el plano económico, la integración en el mercado único europeo ha permitido a España acceder a un amplio mercado de consumidores y ha fomentado el crecimiento económico y la modernización de sus infraestructuras. Los fondos estructurales y de cohesión de la UE han sido cruciales para el desarrollo de regiones menos favorecidas y para la mejora de sectores como el transporte, la educación y la investigación.

En el ámbito político, España ha participado activamente en la toma de decisiones de la UE, contribuyendo a la elaboración de políticas comunes en áreas como la agricultura, la pesca, el medio ambiente y la justicia. Además, la pertenencia a la UE ha fortalecido la posición de España en la escena internacional, permitiéndole desempeñar un papel más influyente en cuestiones globales.

La adopción del euro en 2002 fue otro paso importante en la integración de España en la UE. El euro se ha convertido en una moneda común que facilita el comercio y las transacciones económicas entre los países miembros, reforzando aún más los lazos económicos y financieros.

No obstante, la pertenencia a la UE también ha planteado desafíos para España. Las crisis económicas, como la recesión de 2008, han puesto de manifiesto la necesidad de coordinación y solidaridad entre los Estados miembros. España ha tenido que implementar reformas económicas y fiscales para superar las dificultades y adaptarse a las exigencias del Pacto de Estabilidad y Crecimiento de la UE.

En términos sociales, la libre circulación de personas ha permitido a muchos españoles estudiar, trabajar y vivir en otros países de la UE, enriqueciendo así su experiencia personal y profesional. Al mismo tiempo, España ha recibido a numerosos ciudadanos europeos, lo que ha contribuido a una mayor diversidad cultural y a la creación de una sociedad más plural y abierta.

En resumen, la pertenencia de España a la Unión Europea ha sido un factor clave para su desarrollo económico, político y social. Aunque ha enfrentado desafíos, la integración en la UE ha ofrecido numerosas oportunidades y ha permitido a España consolidar su posición en el escenario europeo e internacional.

VI. Responde a las preguntas sobre el contenido del texto:

1. ¿En qué año se convirtió España en miembro de la Unión Europea?
2. ¿Qué impacto tuvo la adhesión de España a la UE en su economía?
3. ¿Qué sectores se beneficiaron de los fondos estructurales y de cohesión de la UE en España?
4. ¿Cómo ha contribuido España en la toma de decisiones de la Unión Europea?
5. ¿Qué papel ha desempeñado la adopción del euro en la integración de España en la UE?
6. ¿Qué desafíos ha enfrentado España como miembro de la Unión Europea?
7. ¿Qué reformas económicas y fiscales ha tenido que implementar España debido a su pertenencia a la UE?

8. ¿Cómo ha influido la libre circulación de personas en la experiencia personal y profesional de los españoles?
9. ¿Qué beneficios ha traído a España la recepción de ciudadanos europeos?
10. ¿Cómo ha contribuido la pertenencia a la UE a la posición internacional de España?

VI. Lee el artículo sobre las cinco ventajas de ser el ciudadano de la Unión Europea y preséntalas en breve. También se recomienda ver el vídeo: https://www.rtve.es/noticias/20230701/ventajas-ciudadano-union-europea/2450959.shtml

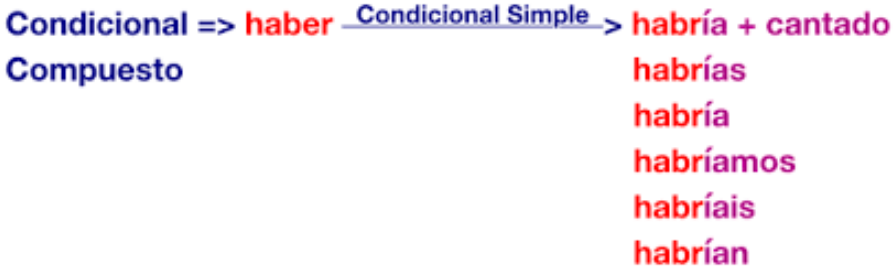
VII. Ve el vídeo y resume su contenido en breve: https://www.youtube.com/watch?v=299pXG2X1uI

VIII. Prepara un breve informe sobre las expectativas de Ucrania de ser parte de la Unión Europea. ¿Qué significa para ti hacerse ciudadano de la Unión Europea?

LECCIÓN 20

POTENCIAL COMPUESTO

Potencial compuesto утворюється за допомогою службового дієслова **haber** у potencial simple та **participio pasado** відмінюваного дієслова:



Як і potencial simple, potencial compuesto вживається у темпоральному та модальному значеннях, але позначає завершену дію. У темпоральному значенні potencial compuesto позначає майбутню дію у минулому, яка передує іншій, також майбутній дії у минулому:

No dudaba que para aquel entonces habría terminado la carrera. – Він не сумнівався, що до того часу він вже закінчить університет.

У модальному значенні potencial compuesto позначає можливі або бажані дії у минулому:

Mi hermana parecía triste, le habría ocurrido algo. – Моя сестра здавалась засмученою, напевно, щось сталось.

Habríamos hablado con María ayer, pero no vino. – Ми би поговорили з Марією вчора, але вона не прийшла.

Potencial compuesto може вживатись для зменшення категоричності висловлювання, наприклад:

Habrías podido estudiar mejor. – Ти б міг вчитися краще.

Але найчастіше potencial compuesto вживається в умовних реченнях третього типу.

ORACIONES CONDICIONALES DE III TIPO

Підрядні умовні речення третього типу виражають нереальну умову, яка відноситься до минулого. Після **si** вживається pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo, у головному реченні – potencial compuesto або pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo (форма на -ra), наприклад:

Si se hubiera marchado un día antes, habría llegado a tiempo. – Якщо б він поїхав на день раніше, приїхав би вчасно.

Si Colón hubiera tenido tiempo para explorar Cuba, habría descubierto que era una tierra tan rica como bella. – Якщо Колумб мав би час дослідити Кубу, він дізнався б, що це багата та красива земля.

TAREAS

I. Di que habrías hecho si …

Modelo:¿Por qué no me llamaste? – Te habría llamado si hubiera tenido tiempo.

1. ¿Fuiste al teatro?
2. ¿Viste las noticias el lunes?
3. ¿Visitaste a tus amigos?
4. ¿Examinaste la semana pasada?
5. ¿Llenaste el formulario?
6. ¿Aprendiste a conducir el coche?
7. ¿Llamaste a tu jefe?
8. ¿Enviaste la regalo a tu novia?
9. ¿Pediste las vacaciones de verano?
10. ¿Compraste el traje de boda?

II. Transforma las oraciones según el modelo:

Modelo: Si yo tuviera dinero, me compraría un coche. – Si yo hubiera tenido el dinero, me habría comprado un coche.

1. Si sus padres tuvieran dinero, él llegaría a ser un buen médico.
2. Tal vez, te perdonara si le pidieras perdón.
3. Si se lo pidiéramos, nos ayudaría.
4. ¿Qué le diría usted si la viera?
5. Si comprara algo, lo sabríamos en seguida.
6. Te telefonearía si me fuera posible.
7. Si no nos levantáramos temprano, perderíamos el tren.
8. Si yo viajara a Madrid, visitaría el Museo del Prado.
9. Si fueras más prudente, no cometerías tantas tonterías.
10. No me iría de mi ciudad natal, si encontara trabajo.

III. Pon los verbos en los tiempos apropiados:

1. Si me lo (decir) _____ entonces, yo no te lo (creer) _____.
2. Si (marcharse, él) _____ el día anterior, (llegar) _____ a tiempo.
3. Si la (conocer, yo) _____ antes, (casarse) _____ con ella.
4. Si (llegar, tú) _____ antes, lo (ver) _____.
5. Si (estar, yo) en su situación _____, (llamar) _____ a la policía.
6. Si me (preguntar, tú) _____ entonces, no te (decir) _____ una palabra.

7. Si no (ser, tú) _____ tan vago, (renovar) _____ el piso ya hace mucho.
8. María y Fernando (comprarse) _____ una casa, si les (conceder) _____ la hipoteca.

IV. Elige 10 preguntas y da las respuestas (tienes que elegir varios tipos de oraciones condicionales:



V. Lee y traduce el texto. Redacta 10 preguntas para su contenido:



LA GLOBALIZACIÓN

La globalización es un fenómeno que ha transformado profundamente nuestras vidas en las últimas décadas. Se refiere al proceso por el cual los países y sus economías se vuelven cada vez más interconectados e interdependientes a través del comercio, la inversión, la tecnología y el flujo de personas e ideas.

Una de las principales características de la globalización es el aumento del comercio internacional. Hoy en día, es común que un producto se fabrique con componentes de varios países diferentes. Por ejemplo, un coche puede tener piezas fabricadas en Japón, ensambladas en Alemania y vendido en Estados Unidos. Este proceso permite a las empresas aprovechar las ventajas comparativas de diferentes regiones, reduciendo costos y aumentando la eficiencia.

Además del comercio, la globalización también implica la inversión extranjera directa, donde las empresas invierten en otros países para producir bienes o servicios. Esto puede traer beneficios como la creación de empleo y la transferencia de tecnología, aunque también puede generar desigualdades y dependencia económica.

La tecnología ha sido un factor clave en la globalización. El internet y las comunicaciones avanzadas han facilitado la conexión entre personas y empresas de todo el mundo. Hoy es posible realizar videoconferencias con colegas en diferentes continentes, comprar productos en línea de tiendas extranjeras y acceder a información de cualquier parte del planeta en segundos.

Sin embargo, la globalización también presenta desafíos. Algunos critican que ha aumentado la desigualdad entre ricos y pobres, tanto dentro de los países como entre ellos. Las empresas multinacionales pueden explotar recursos naturales y mano de obra barata en países en desarrollo, dejando a estos países con pocos beneficios a largo plazo. Además, la cultura local puede verse amenazada por la influencia de culturas extranjeras dominantes, especialmente la cultura occidental.

A pesar de estos desafíos, la globalización también ha traído muchos aspectos positivos. Ha permitido el intercambio cultural y la difusión de ideas innovadoras. Las personas tienen más acceso a productos, servicios y conocimientos que nunca antes. También ha facilitado la cooperación internacional para enfrentar problemas globales como el cambio climático y las pandemias.

En conclusión, la globalización es un fenómeno complejo con efectos tanto positivos como negativos. Es importante encontrar un equilibrio que maximice los beneficios mientras se minimizan los impactos negativos. La cooperación internacional y la regulación adecuada pueden ayudar a asegurar que la globalización sea beneficiosa para todos.



VI. Piensa en los ejemplos concretos de la globalización y presenta uno de ellos en la clase. Puedes utilizar el enlace siguiente para inspirarte un poco: https://www.ejemplos.co/20-ejemplos-de-globalizacion/

VII. Escucha la canción sobre los problemas que puede conllevar la globalización y reponde a las preguntas: https://www.youtube.com/watch?v=EHqloHv3BSA

Letra de la canción está aquí: https://www.letras.com/ska-p/los-hijos-bastardos-de-la-globalizacion/

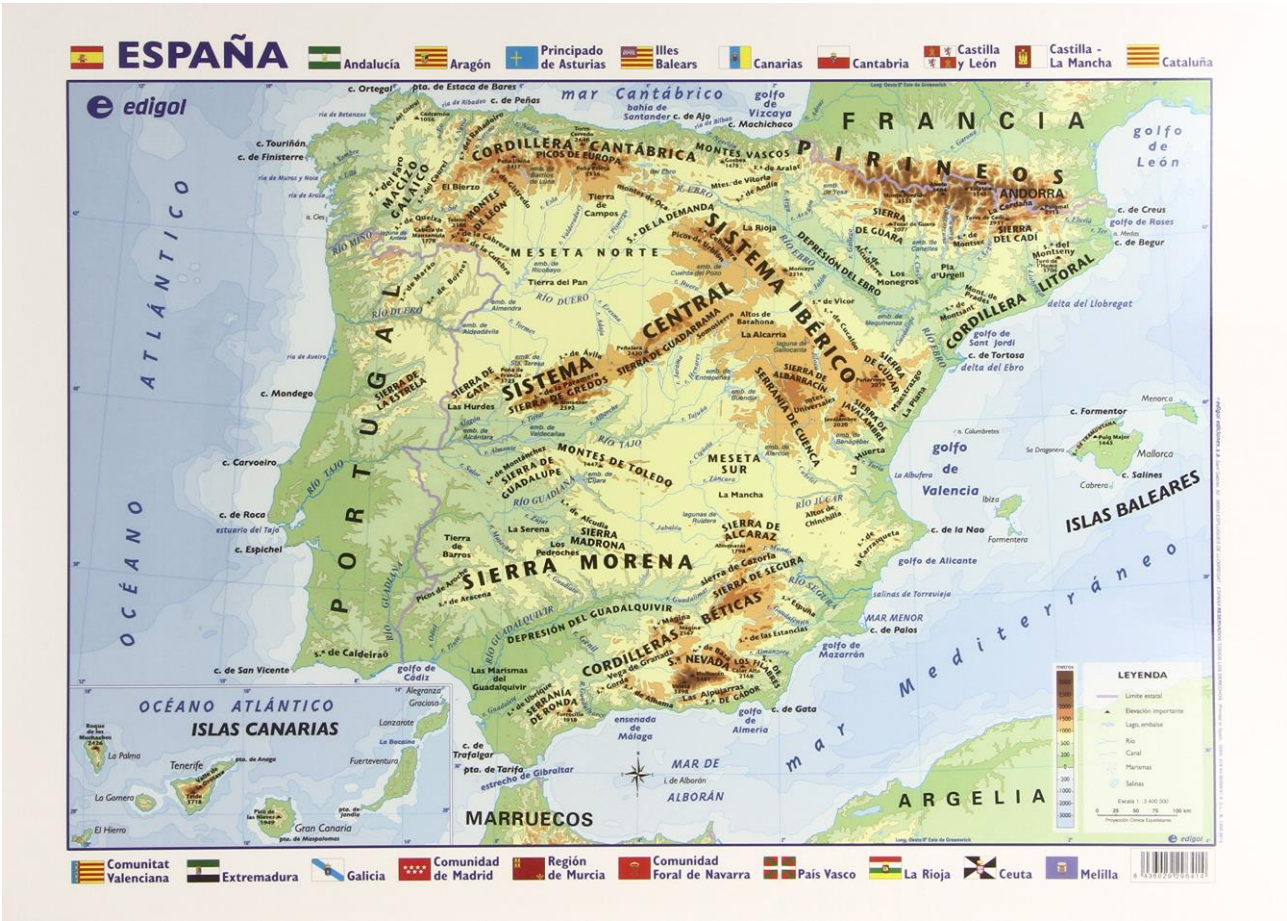
1. ¿Quién es el protagonista de la canción? ¿Donde crees que vive?
2. ¿Cómo serán las condiciones de vida en ese país?
3. ¿Por qué crees que se titula “Hijos bastardos”?
4. Selecciona diferentes versos de la canción que puedas relacionarlos con los componentes de la globalización, justificando tu elección.

VIII. Ve el vídeo y resume cuáles son ventajas y desventajas de la globalización. ¿Puedes completar esta lista? https://www.youtube.com/watch?v=NIyuoZfNr6k

ANEXO

LECCIÓN 1

EL MAPA DE ESPAÑA



LECCIÓN 2



La llegada de Colón a la isla de San Salvador

LECCIÓN 3



La Alhambra de Granada

La Giralda de Sevilla





La Mezquita de Córdoba

LECCIÓN 4



El Carnaval en Las Islas Canarias

LECCIÓN 5

LOS PAÍSES DE AMÉRICA LATINA



LECCIÓN 6

Semana Santa



Día de las velitas



LECCIÓN 7



LECCIÓN 8

Monumento a Madre Patria en Kyiv



LECCIÓN 9

Médicos / Especialistas

El doctor de cabecera



El dentista



El anestesista



El médico de urgencias



El médico especialista



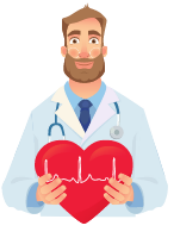
El cirujano



El alergólogo



El cardiólogo



El endocrino



Espagnol à la Maison

LECCIÓN 10

DOLENCIAS Y ENFERMEDADES

¿Qué te duele?

Me duele(n)…
la cabeza
el cuello
la rodilla
el hombro
la muela
la espalda
la muñeca
los oídos
la garganta
la barriga
los pies
…

Estoy…
malo/a
enfermo/a
acatarrado/a
resfriado/a
mareado/a
resacoso/a
griposo/a
afónico/a
…

Me he…
caído/tropezado
hecho daño
torcido el tobillo/el pie
roto el brazo/la pierna
quemado
…

Tengo…
fiebre
tos
gripe
catarro
resfriado
malestar
una picadura de …
un moratón
el/la… hinchado/a
náuseas
escalofríos
resaca
dolor de…
diarrea
hipo
picor en…
…

Ahora practica con tu compañero/a. No te encuentras muy bien, así que llamas a tu compañero/a por teléfono y le dices que estás enfermo/a y que no vas a ir a clase hoy. Díle qué te duele y qué síntomas tienes.







LAS ENFERMEDADES MÁS COMUNES

insomnio
gripe
jaquecas/migrañas
depresión
acidez (en el estómago)
alergia
ansiedad
asma
colesterol

¡Abriga bien el pellejo si quieres llegar a viejo!

Copyright © 2010 Veronica Tarantino

LECCIÓN 11

Recetas españolas incompletas

¿Te gusta cocinar? Seguro que ya has oído hablar de algunos platos típicos españoles como la paella, la tortilla o el gazpacho, pero, ¿sabes cómo se preparan? Aquí te presentamos algunas recetas incompletas, complétalas con los verbos en imperativo afirmativo y con el pronombre de objeto directo si es necesario:

El gazpacho



1/2 kilo tomates maduros
1/2 pimiento verde
1 diente de ajo
100 mililitros de aceite de oliva
4 cucharadas de vinagre
1 rebanada de pan blanco
Sal fina

..... y ..... los tomates, el pimiento, el ajo y el pepino. ..... todo en el vaso de la batidora y ..... el pan también. ..... los ingredientes durante unos segundos y ..... la sal, el vinagre y el aceite. ..... la mezcla durante una hora. Sírvela en tazas individuales acompañada de dados de pan.

pelar - echar - batir - añadir - enfriar - trocear - poner - ~~servir~~

El pulpo a la gallega



1 pulpo de entre 2 y 3 kilos
1 kilo patatas
Sal gruesa
Pimentón dulce o picante
Aceite de oliva
Agua

..... el agua en una cazuela y ..... el pulpo.
..... durante cuarenta minutos a fuego lento. ..... el pulpo, ... y ..... las patatas, y ..... quince minutos en el agua del pulpo. ..... el pulpo en trozos y ..... con una base de patatas.
..... la sal, ... el pimentón y ..... todo con un poco de aceite de oliva.

cocer (2) - trocear - hervir - añadir - pelar - rociar - cortar - servir - meter - echar - apartar

La tortilla de patatas



6 huevos
3 patatas
1 cebolla
Aceite de oliva
Sal
Un poco de leche
Sal fina

..... y ..... la cebolla, ... unos quince minutos a fuego lento y ..... en un pequeño bol. ..... y ..... las patatas en cuatro trozos y en rodajas finas. ..... las patatas a fuego lento durante treinta minutos. ..... los huevos y la leche en un bol. ..... las patatas, ... con la cebolla, y ..... la mezcla a los huevos. ..... todo en la sartén con un poco de aceite de oliva.
..... la mezcla por ambos lados durante cinco minutos a fuego lento.

pelar (2) - escurrir - poner (2) - cortar - batir - freír (2) - mezclar - añadir - cuajar - picar

Los churros



300 gramos de harina
440 mililitros de agua
1 cucharadita de sal
Azúcar para espolvorear
Papel absorbente de cocina
Aceite de oliva
Una manga pastelera de boca fina

..... la harina en un bol. ..... el agua con la sal en una cazuela y ..... de una vez a la harina. ..... la mezcla e ..... en la manga pastelera. ..... el aceite en la sartén y ..... las porciones con la manga pastelera. ..... los churros a fuego medio y ..... encima del papel absorbente para retirar el exceso de aceite.

añadir (2) - poner (2) - freír - hervir - introducir - remover - calentar

Autoría: Jesús Palomares Oliver (AIL Madrid and AIL Málaga Spanish Language Schools) © Academia Internacional de Lenguas S. L. 2023. Todos los derechos reservados.

LECCIÓN 12

FRASES ÚTILES DE CONVERSACIÓN
EN EL RESTAURANTE

EL CAMARERO

- Buenos días / tardes / noches ¿Ha/han reservado mesa?
- Le/les traigo la carta/el menú.
- ¿Ha/han elegido ya? o ¿Qué va/van a tomar?
- ¿De primero/segundo...?
- El plato del día es...
- ¿Qué desea/desean de postre?
- Le/les ha gustado la comida

POSIBLES RESPUESTAS

- ¡Hola! Buenos días/tardes.
- Sí, he/hemos reservado una mesa para ... personas.
- No, no he/hemos reservado ¿Tiene mesa para ... personas?
- No, todavía no.
- Un momento, por favor.
- ¿Puede traer la carta/menú, por favor? o ¿Me toma nota por favor?
- De primero/para empezar quiero... De segundo...
- Para mí, como entrante tomaré la ensalada mixta...
- Para beber...

PREGUNTAR SOBRE UN PLATO

- ¿Qué es esto?
- ¿Qué lleva el cocido madrileño?
- ¿Qué ingredientes lleva el salmorejo?
- ¿Cómo está hecho el solomillo?

PREFERENCIAS Y ALERGIAS

- Para la carne: ¿La quiere bien hecha, poco hecha o en su punto?
- Está muy caliente/templado (a)/frío (a)
- ¿Tienen/hacen comida sin gluten?
- ¿Me podría/puede quitar el ... (tomate/queso...) del plato, por favor?
- ¿Tienen algún plato vegetariano?
- Este plato ¿lleva mariscos?

PEDIR ALGO QUE FALTA

- Oiga/perdone/camarero
- ¿Me/nos puede traer unos cubiertos, por favor?
- Me/nos falta el pan ¿lo puede traer por favor?
- Me trae otra botella de agua, por favor.

EXPRESAR GUSTO/DISGUSTO

- Lo siento, no me/nos ha gustado el plato.
- La carne/pescado... estaba soso (a).
- A mi comida le falta sal.
- Me/nos ha encantado la comida.
- Estaba deliciosa.
- Lo que más me/nos ha gustado ha sido...

WWW.BETTERINSPANISH.COM

LECCIÓN 13


IV ESTUDIO DE LA DEMANDA DE
TURISMO GASTRONÓMICO
EN ESPAÑA
dinamiza
13,6% No
86,4%
Ha realizado algún viaje o escapada para disfrutar de la gastronomía
64,4% VIAJA EN PAREJA
39,1% VIAJA EN FAMILIA
Influencia de la gastronomía en los viajes
23,8% Influye mucho y condiciona el destino elegido
65,1% Influye bastante en la elección del destino
11,1% Apenas influye en sus viajes
Actividades gastronómicas realizadas durante el viaje
77,4% Comer en restaurantes
71,6% Ir de tapas
62,5% Comprar productos locales
59,6% Visitar mercados
45,2% Visitar bodegas
30,8% Comprar vinos
CCAA gastronómicas favoritas
EUSKADI BASQUE COUNTRY
Andalucía
galicia el buen camino
2 1 3
Provincias gastronómicas favoritas
Asturias paraíso natural
GIPUZKOA TURISMOA
A CORUÑA
2 1 3
Los mejores destinos para...
COMER EN BUENOS RESTAURANTES
Turismo MADRID
COMPRAR PRODUCTOS LOCALES
Andalucía
FIESTAS Y EVENTOS GASTRONÓMICOS
galicia el buen camino
OLEOTURISMO Andalucía
PRODUCTOS ECOLÓGICOS Andalucía
MERCADOS GASTRONÓMICOS
Turismo MADRID
VISITAR BODEGAS La Rioja
IR DE TAPAS Andalucía
Disposición al gasto
57,4 € Menú degustación
26,0 € Comida a la carta
23,9 € Menú del día
16,5 € Desayuno con productos locales
42,5 € Compra de productos locales
35,1 € Compra de vinos
28,5 € Visita guiada / tour gastronómico
27,6 € Visita a otras industrias agro alimentarias
www.dinamizaasesores.es
Dinamiza Asesores
@dinamizaasesores
@dinamiza
DINAMIZA ASESORES
dinamiza ASESORES
1.001 sabores REGIÓN DE MURCIA

LECCIÓN 14



LECCIÓN 15

Un estudio del *Cyber Psychology and Behaviour Journal* acaba de encontrar que Facebook ha provocado **28 MILLONES DE DIVORCIOS** en el mundo.

Un estudio de la *Real Society of Public Health* y el *Young Health Movement* detectó que Instagram es la red social más dañina para la salud mental y la autoestima.

En el mismo estudio, la única red en la que se reportó bienestar fue YouTube.

52% DE LOS INTERNAUTAS en México están conectados las **24 HORAS DEL DÍA**.

90% DE LOS INTERNAUTAS DE 18 A 29 años de edad están conectados en una red social.

65% DE LOS ADULTOS del planeta **HAN SIDO VÍCTIMAS DE UN CIBERCRIMEN** y **44% NO LO REPORTAN** a la policía.



¿SABÍAS QUE?

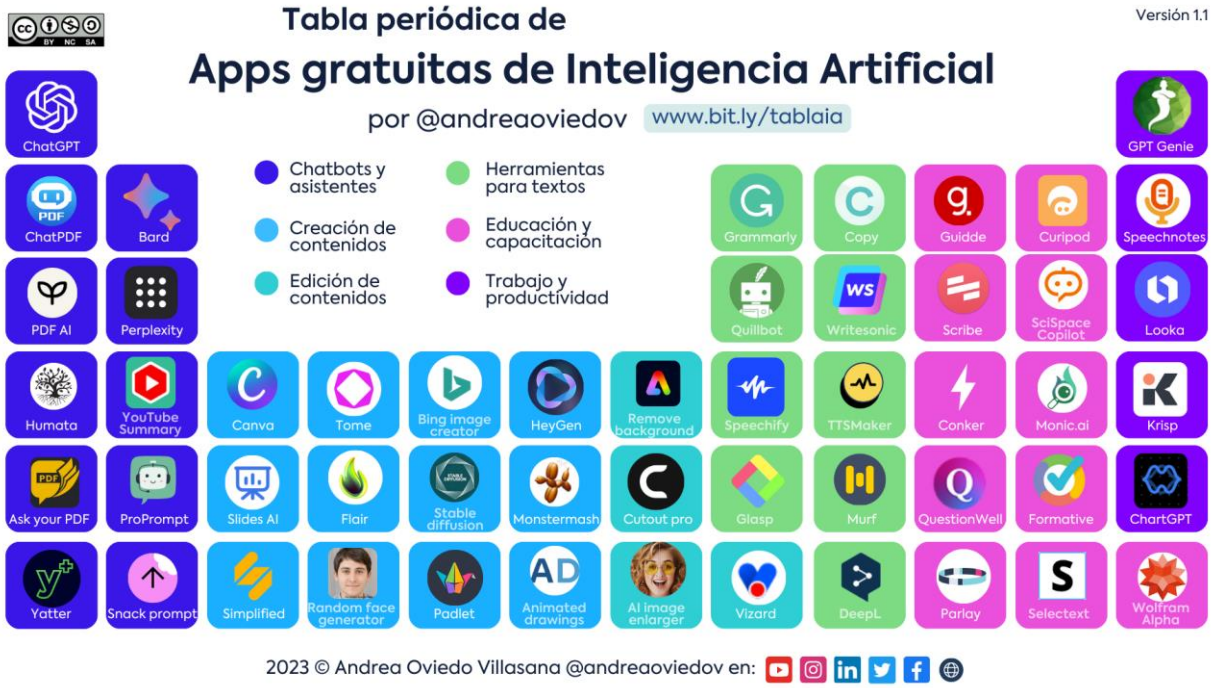
Según un informe de la agencia de manejo de marca digital personal Reppler, **91% DE LOS RECLUTADORES REVISAN LAS REDES SOCIALES DE SUS ENTREVISTADOS**. **11% NEGÓ UNA VACANTE POR FOTOGRAFÍAS** inapropiadas en su perfil, otro **11% POR COMENTARIOS INAPROPIADOS**, **9% POR PUBLICAR FOTOS CONSUMIENDO ALCOHOL** y **7% POR COMPARTIR INFORMACIÓN CONFIDENCIAL** de su antigua empresa.

Cada día **63,000 VIRUS NUEVOS** llegan a la red.

UNA EMPRESA presente en **MEDIOS DIGITALES PUEDE ALCANZAR 95%** de la población mundial.

GENERACIÓN ANÁHUAC

LECCIÓN 16



LECCIÓN 17

Redes sociales

Ventajas

- Conexión e interacción con amigos y familiares
- Comunicación instantánea y en tiempo real
- Oportunidades de networking y colaboración profesional
- Acceso a información y noticias de todo el mundo
- Compartir y difundir ideas y contenido creativo
- Marketing y promoción de productos y servicios
- Participación en comunidades y grupos de interés
- Mayor alcance y visibilidad para emprendedores y pequeñas empresas
- Educación y aprendizaje en línea
- Plataformas de entretenimiento y juegos en línea

Desventajas

- Adicción y dependencia de las redes sociales
- Exposición a la intimidación, acoso y abuso en línea
- Aislamiento social y disminución de la interacción cara a cara
- Riesgos de privacidad y seguridad en línea
- Difusión de información errónea y noticias falsas
- Desigualdades y discriminación en línea
- Pérdida de privacidad y control sobre la información personal
- Exposición a contenidos violentos y perturbadores
- Presión social y ansiedad por la comparación constante con otros usuarios
- Desinformación y manipulación política en línea.

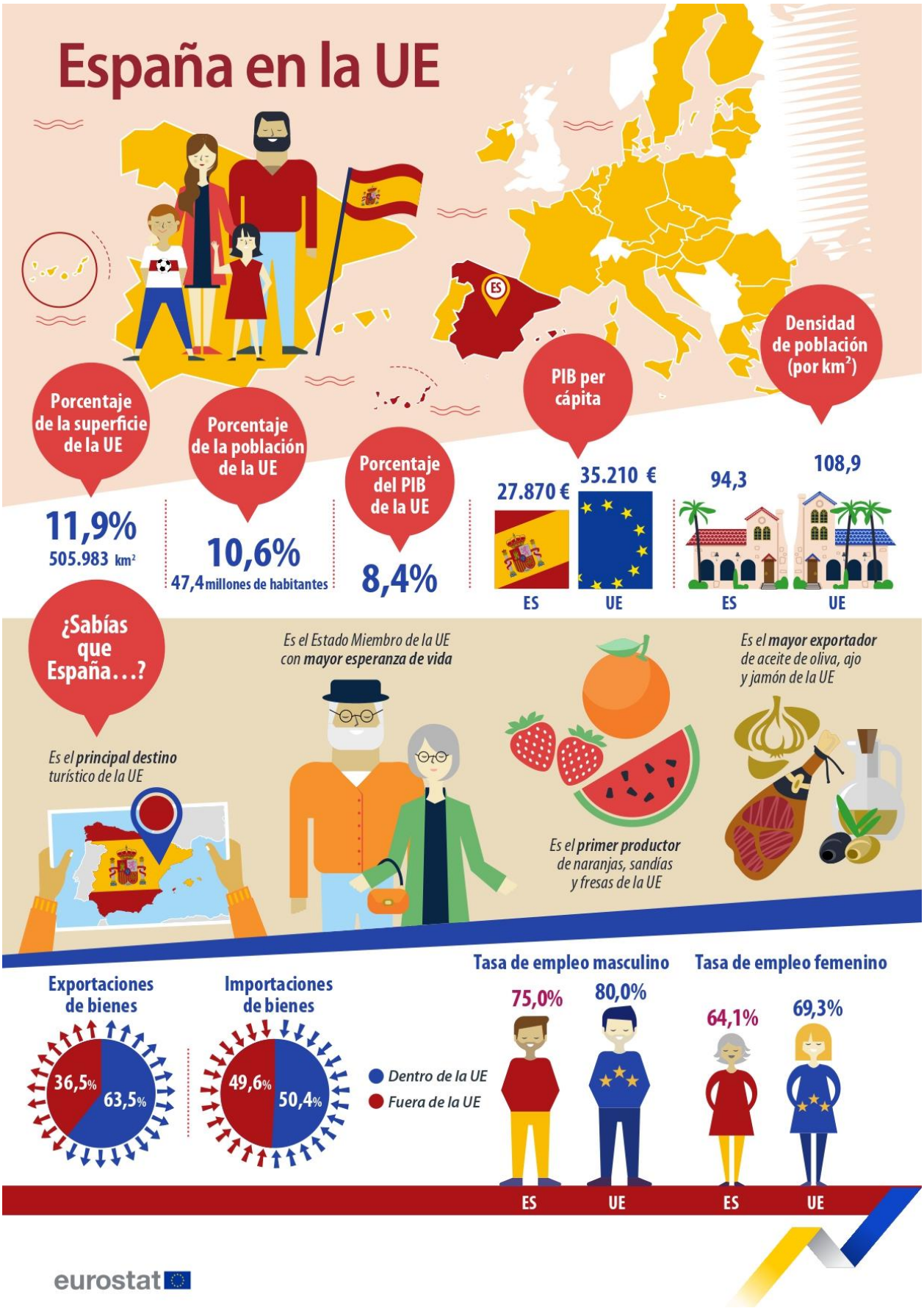
ActualidadTecnologica.com

LECCIÓN 18

LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA



LECCIÓN 19


España en la UE
Porcentaje de la superficie de la UE
11,9%
505.983 km²
Porcentaje de la población de la UE
10,6%
47,4 millones de habitantes
Porcentaje del PIB de la UE
8,4%
PIB per cápita
27.870 €
35.210 €
ES
UE
Densidad de población (por km²)
94,3
108,9
ES
UE
¿Sabías que España…?
Es el principal destino turístico de la UE
Es el Estado Miembro de la UE con mayor esperanza de vida
Es el primer productor de naranjas, sandías y fresas de la UE
Es el mayor exportador de aceite de oliva, ajo y jamón de la UE
Exportaciones de bienes
36,5%
63,5%
Importaciones de bienes
49,6%
50,4%
Dentro de la UE
Fuera de la UE
Tasa de empleo masculino
75,0%
80,0%
Tasa de empleo femenino
64,1%
69,3%
ES
UE
ES
UE
eurostat

LECCIÓN 20


CARACTERÍSTICAS
DE LA GLOBALIZACIÓN
Interconexión e interdependencia global en aspectos económicos, culturales y soc.
Facilitada por avances tecnológicos y comunicación instantánea.
Flujo de bienes, servicios, capital, información y personas a nivel mundial.
Creación de redes y vínculos transnacionales en diversas áreas.
Homogeneización cultural, de valores, costumbres y tendencias a nivel global.
Incremento de la interacción y el intercambio cultural entre diferentes sociedades.
Acceso a mercados internacionales y oportunidades comerciales a gran escala.
Desafíos y desigualdades en términos de distribución de recursos y poder.
Influencia en la soberanía y autonomía de los países.
Impacto en el medio ambiente y la sostenibilidad global.
Fichas educativas de © www.proferecursos.com | Material con derechos de autor
Profe Recursos

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Каніболоцька О.А., Г.Г. Медвідь, Г.І. Клименко Третя іноземна мова (іспанська): практикум для формування лексико-граматичних навичок у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра професійних спрямувань «Мова і література (англійська, німецька, французька)», «Переклад (англійська, німецька, французька мови)». Запоріжжя : ЗНУ, 2018. 102 с.
2. Медвідь Г.Г. Друга іноземна мова (іспанська): практикум з розвитку усного мовлення для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра. Запоріжжя : ЗНУ, 2018. 100 с.
3. Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців. Вінниця : Нова книга, 2019. 320 с.

Додаткова:

1. Іспансько-український. Українсько-іспанський словник / укл. Бусел В., Воронка Г., Сахно В. Київ : Перун, 2013. 1136 с.
2. Alonso Raya R., Castañeda Castro A., Martínez Gila P., Miquel López L., Ortega Olivares J., Ruiz Campillo J. Gramática básica del estudiante de español A1-B2. Nueva edición revisada. Difusión S.L., Barcelona, 2021. 306 p.
3. González C., Alonso E. Gramática práctica español para jóvenes. Madrid : SGEL ELE, 2014. 120 p.
4. Moreno C., Hernández C., Kondo C.M. ELE en gramática. Avanzado B2. Madrid : Anaya ELE, 2016. 161 p.

ВИКОРИСТАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. Каніболоцька О.А., Г.Г. Медвідь, Г.І. Клименко Третя іноземна мова (іспанська): практикум для формування лексико-граматичних навичок у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра професійних спрямувань «Мова і література (англійська, німецька, французька)», «Переклад (англійська, німецька, французька мови)». Запоріжжя : ЗНУ, 2018. 102 с.
2. Медвідь Г.Г. Друга іноземна мова (іспанська): практикум з розвитку усного мовлення для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра. Запоріжжя : ЗНУ, 2018. 100 с.
3. Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців. Вінниця : Нова книга, 2019. 320 с.
4. Biblioteca virtual del Instituto Cervantes. URL: http://www.cervantesvirtual.com
5. Blog para aprender español. URL: http://www.blog.hispanic-horizons.org
6. DELEAhora. Aprender español de manera fácil y eficaz. URL: https://www.deleahora.com
7. Diccionario de la lengua española.Vigésima tercera edición. URL: http://dle.rae.es
8. Diccionario panhispánico de dudas. URL: http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd
9. Ejercicios interactivos. URL: https://www.liveworksheets.com

10. Ejercicios interactivos y actividades lúdicas. URL: http://www.profedeele.com
11. Enciclopedia Humanidades. América Latina. URL: https://humanidades.com/america-latina/#ixzz8GgQSsRpx
12. Letras de las canciones. URL: http://www.letras.com
13. Recursos para estudiantes de español para extranjeros. URL: http://www.superespanol.com
14.Vídeos con guía didáctica. URL: http://www.videoele.com
15. YouTube. URL: http://www.youtube.com

Навчально-методичне видання
(*іспанською мовою*)

Тєлкова Оксана Василівна

ІСПАНСЬКА МОВА

Навчально-методичний посібник
з розвитку іншомовної комунікативної компетенції
здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра
спеціальності «Міжнародні відносини» освітньо-професійної програми
«Країнознавство» спеціалізації «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»

Рецензент *О.А. Каніболоцька*
Відповідальний за випуск *О.В. Тєлкова*
Коректор *О.В. Тєлкова*